LA PROMOTION DE L'AGRICULTURE EN MONTÉRÉGIE

GTA HORS SÉRIE

GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES

Mercredi
13 JUILLET 2005
Volume 30
5e numéro

Un éco-jardin modèle étudiant

Page 26



expo de Saint-Hyacinthe

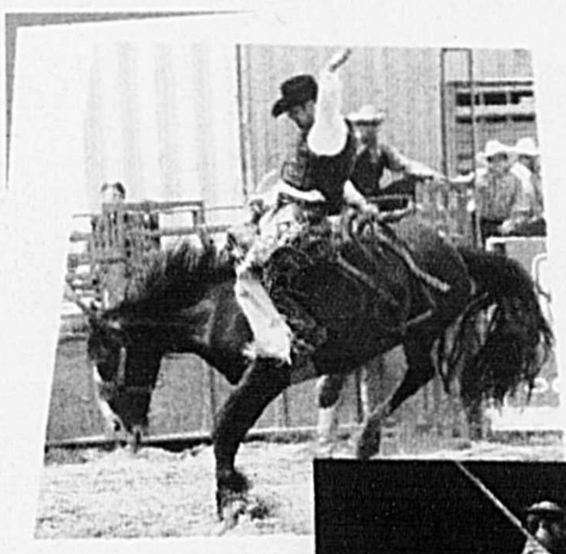
Il faut les voir *voir ça !*

Du 21 au 31 juillet 2005

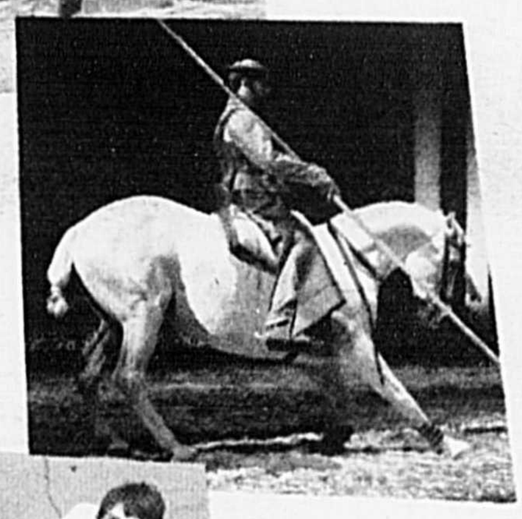
SEULEMENT 10$ l'entrée

La sortie familiale de l'été !

www.expo-agricole.com • (450) **773-9307**



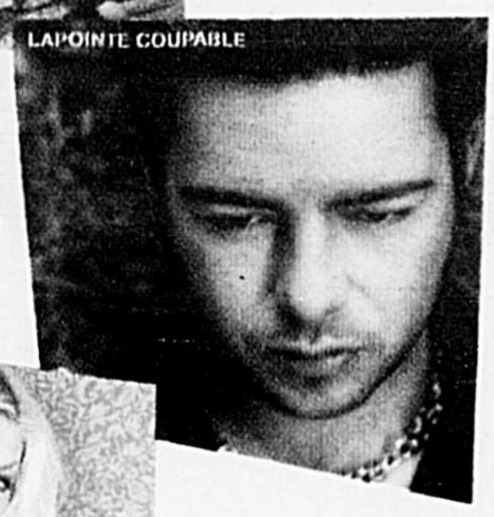
Rodéo Extrême
DODGE



Les Chevaux d'Alexis



Les Trois Accords



Éric Lapointe



Marie-Chantal Toupin



Super National de tire de tracteurs

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE



Gestion des rebuts à la ferme
Un guide pratique... très pratique



Yvon
Pesant

Géographe
Conseiller en aménagement et développement rural
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Saint-Hyacinthe

Le Conseil régional de l'environnement de l'Estrie (CREE), avec sa Table d'échanges sur la récupération et le recyclage (TERR), vient tout juste de publier un très intéressant petit guide pratique sur la gestion des rebuts à la ferme.

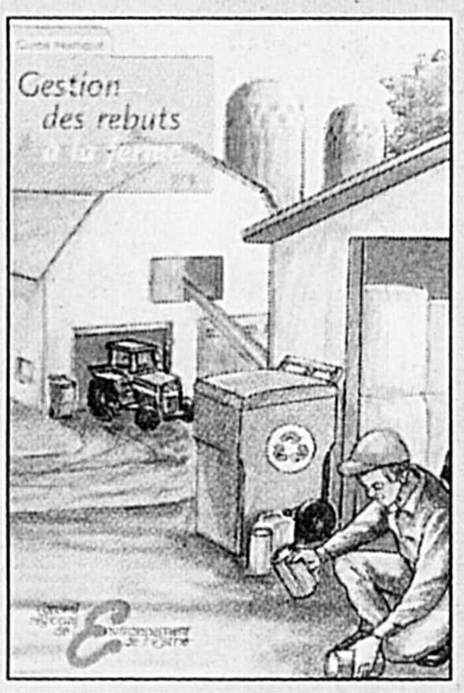
Sa rédactrice, Mme Monique Clément, a pu compter sur la collaboration d'étudiantes de l'Université de Sherbrooke et de membres du personnel de l'UPA-Estrie et du MAPAQ-Estrie pour mener à bien le projet réalisé avec la participation financière du MAPAQ-Estrie et de Recyc-Québec. L'ouvrage compte huit chapitres, un précieux recueil de ressources pour la région estrienne, un lexique et des références sur les sujets traités en plus d'un index, à la toute fin, qui permet un repérage rapide des informations utiles.

Les huit grands sujets traités sont les pesticides, les résidus de soins vétérinaires, les résidus dangereux, les plastiques, les emballages de toutes sortes, les résidus de construction, la machinerie et les équipements et, pour terminer, les animaux morts. Les textes sont clairs et directs. Les conseils et renseignements fournis sont des plus utiles et les images, très explicites.

Il s'agit là d'un outil précieux que tout producteur agricole désireux de bien gérer les matières résiduelles sur sa ferme devrait posséder. Chaque région devrait avoir le sien avec son propre recueil des ressources pouvant aider les producteurs dans leur démarche.

L'exemple est donné. À nous de le suivre...

...en prenant entente à cet effet avec le CREE, cela va de soi.



Une boutique... un concept unique et raffiné

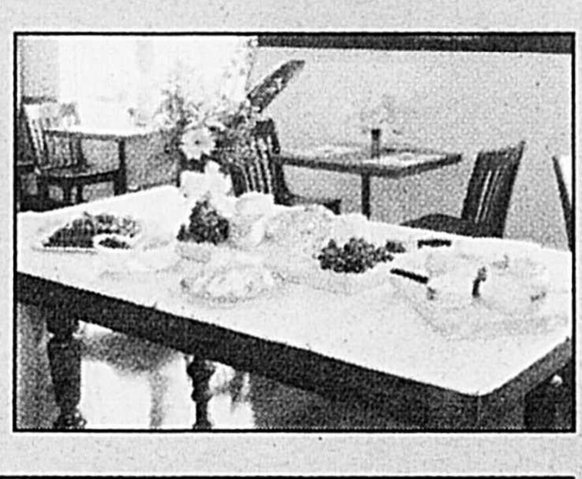


Lynn
Bourassa

Conseillère en transformation et marketing
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Saint-Hyacinthe

C'est le 2 juin, à Bromont, que Pierre Genesse et Marie-Claude Lizotte ont inauguré leur nouvelle boutique spécialisée en produits fins agroalimentaires. *Pierre Genesse, viticulteur épicier*, c'est quatre concepts en un seul lieu. Pour renouer avec l'authenticité des produits d'origine et des recettes à mijoter, ils offrent à leur clientèle une épicerie de produits fins des terroirs, un café découverte, un service de cuisine et de traiteur et un coin cadeau vino.

L'établissement situé au 130 boulevard du Carrefour a une superficie de 2500 pi^2. Dans un décor épuré, vous avez accès à près de 2000 références de produits pour le plaisir des sens. Que ce soit pour adopter les savoureux produits du terroir montérégien ou estrien ou gaspésien, ou pour découvrir le goût fin des vieux pays, une visite à cette boutique ne tardera pas à ce traduire en rituel gastronomique. Comme se plaît à dire Pierre Genesse : « C'est une invitation à un voyage, au temps de vivre, dont le menu a été patiemment sélectionné au cours d'un pèlerinage gourmet des meilleurs artisans de l'agriculture et de l'alimentation. »



Une aide financière pour vous aider à bien préparer votre projet de valeur ajoutée à vos produits agricoles



Mario
Roy

Agronome, M. Sc.
Conseiller en marketing et transformation agroalimentaire
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation - Direction régionale du Centre-du-Québec

Vous êtes producteur ou productrice agricole et vous prévoyez fabriquer des produits alimentaires à valeur ajoutée? Pour ce faire, vous aurez sûrement intérêt à planifier votre projet et à en vérifier la faisabilité. Depuis le 1er avril, en vertu d'une entente fédérale-provinciale, le MAPAQ vous offre le « programme de planification et d'évaluation pour les entreprises de produits à valeur ajoutée ».

Grâce à celui-ci, il vous est possible d'obtenir une aide financière représentant 50 % du coût total des honoraires d'un consultant que vous aurez mandaté, et ce, jusqu'à concurrence de 10 000 $ par demandeur.

Si votre projet regroupe plusieurs producteurs ou productrices agricoles, l'aide pourra atteindre 20 000 $ pour deux demandeurs et 25 000 $ pour trois demandeurs ou plus.

Les dépenses admissibles au programme sont celles ayant trait à l'évaluation de la faisabilité du projet de valeur ajoutée et à l'élaboration d'un plan d'affaires complet touchant des secteurs d'activités particuliers. La valeur ajoutée au produit agricole reconnu par le programme doit résulter de l'une ou l'autre de ces trois démarches :

® d'un procédé qui ajoute de la valeur ajoutée au produit primaire au moyen de la manipulation mécanique, ce qui comprend le calibrage, le classement, le nettoyage et l'emballage des aliments;

® de la transformation alimentaire (ex. : transformation de petits fruits en confiture);

® de la transformation non alimentaire (ex. : savon au lait de chèvre).

Il est possible d'obtenir des renseignements additionnels relativement à ce programme en vous adressant aux centres de services du MAPAQ.

Amants de la nature, voici une invitation gourmande qui vous plaira!

Lynn
Bourassa

Vous êtes un amant de la nature. Vous vous intéressez à la flore du Québec. Vous êtes curieux et gourmand. Que diriez-vous de passer une journée à la campagne au pied du mont Pinacle à Frelighsburg? Mme Louise Godin, de l'entreprise *Bonheur Sauvage*, vous invite à participer à une randonnée d'identification les jeudis, samedis et dimanches de juin à octobre. L'activité comprend un atelier de transformation, un pique-nique, une visite à la ferme d'élevage de canards *À la Girondine*, un cocktail, un souper dégustation ainsi qu'un panier découverte à savourer à la maison. Le forfait est disponible avec ou sans le souper. Pour information : (450) 298-5206 ou info@lagirondine.ca.

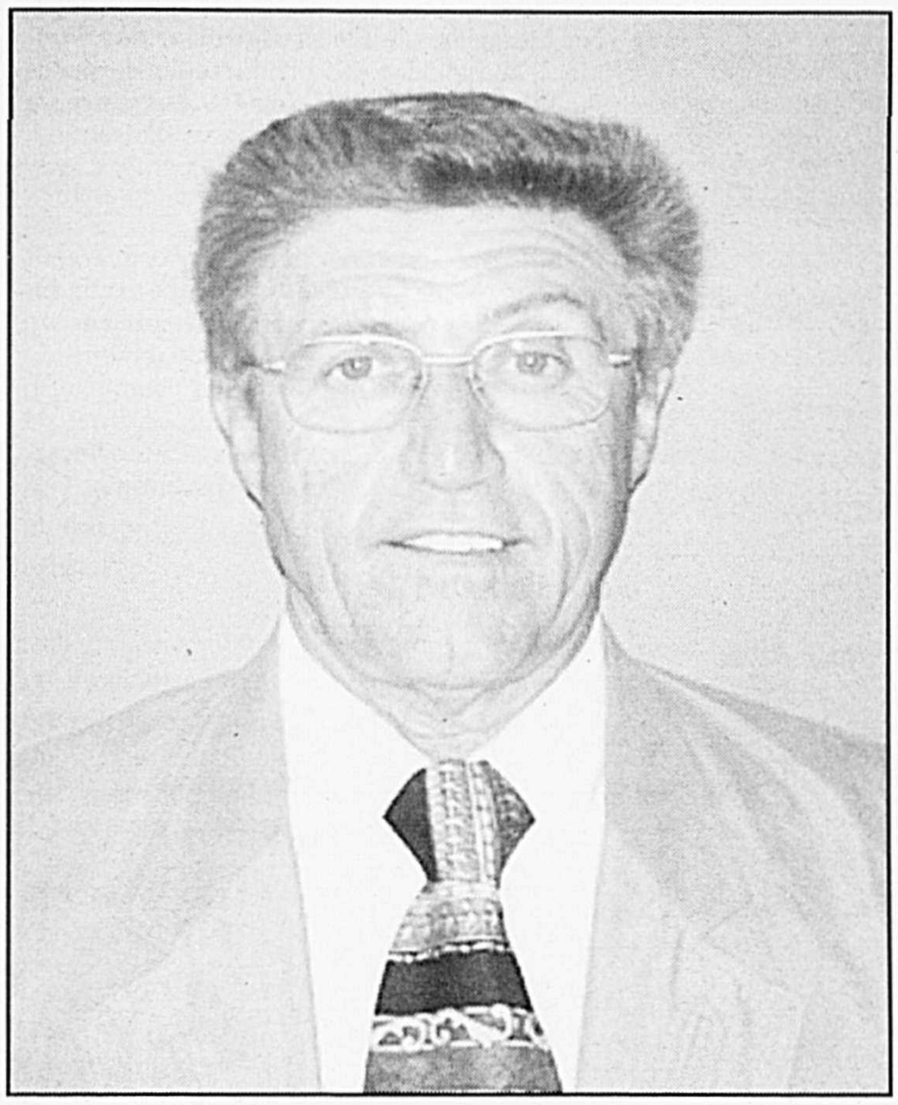


Découvrez les plantes sauvages comestibles en compagnie de Mme Louise Godin.

Vous avez des commentaires, des questions ou des suggestions? Communiquez avec nous.

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Direction régionale de la Montérégie-Est
1355, rue Gauvin, bureau 3300, Saint-Hyacinthe, QC J2S 8W7
Tél. (450) 778-6530 Téléc. : (450) 778-6540
Courriel : nadia.boucher@mapaq.gouv.qc.ca

L'Expo de Saint-Hyacinthe, entre ville et campagne



André
Lussier
Président de l'Expo de Saint-Hyacinthe

En tant que président de l'Expo de Saint-Hyacinthe, il me fait grand plaisir de vous inviter à la 168e édition de l'événement, du 21 au 31 juillet. Dans une ambiance festive et familiale, l'événement dévoilera à nouveau le monde fascinant de l'agriculture au grand public, sous le thème : « Exposition agricole : maillon incontournable du patrimoine québécois ».

Avec ses 168 ans d'existence, l'Expo de Saint-Hyacinthe fait sans nul doute partie intégrante du patrimoine québécois. Sa mission n'en demeure pas moins vivante et actuelle. En effet, à l'heure où les gens s'intéressent de plus en plus à leurs aliments et à la manière dont ils sont produits, il est plus important que jamais de tisser des liens entre la ville et la campagne.

Avec ses quelque 200 000 visiteurs par année, l'Expo de Saint-Hyacinthe est un lieu de rencontre privilégié entre le monde urbain et le monde rural. En effet, l'événement est le plus grand festival familial à thématique agricole dans l'ouest du Québec, et attire chaque année des visiteurs de partout à travers la province, et même au-delà.

Cette année, de nombreuses activités permettront aux visiteurs de mieux saisir le monde agricole.

Le jeu L'Apprenti producteur, un rallye à travers tous les sites et pavillons agricoles, leur permettra d'en apprendre davantage sur toutes les productions agricoles représentées sur le site.

Le Salon des races, agrandi et enrichi de nouvelles races d'animaux rares, leur fera découvrir les nombreuses races en élevage au Québec et les caractéristiques propres à chacune.

Les animateurs de Hewitt - Division agricole se feront un plaisir de leur expliquer le fonctionnement des impressionnants équipements agricoles en exposition, et le Musée agricole leur fera vivre un véritable voyage dans le temps par le biais d'outils et de machinerie antique.

Au Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws, ils découvriront l'art d'apprêter les produits québécois, et le superbe espace boutique du Magasin général des produits du terroir québécois, de retour pour une deuxième année, éveillera leurs papilles à des saveurs originales et bien de chez nous.

À toutes ces activités s'ajoutent cette année de grands spectacles pour tous les goûts, dont ceux d'artistes réputés (Les Trois Accords, Éric Lapointe, Marie-Chantal Toupin) et des activités divertissantes pour toute la famille, qui classent l'Expo de Saint-Hyacinthe dans la catégorie des grands événements du Québec.

Une programmation qui saura plaire à tous, et assurer de belles journées de découvertes et de plaisir aux petits comme aux grands! Au plaisir de vous rencontrer à l'Expo de Saint-Hyacinthe, du 21 au 31 juillet!

CONNU pour le silencieux
MONSIEUR MUFFLER
RECONNU pour le reste

FAITES INSPECTER VOTRE VÉHICULE AVANT LES VACANCES

- Amortisseurs
- Freins
- Mécanique générale
- Mise au point
- Pneus
- suspension
- Air climatisé

Profitez de notre inspection professionnelle en 35 points pour seulement
39,95$
Pour la plupart de véhicules

et obtenez une
VIDANGE D'HUILE GRATUITE! CASTROL GTX Castrol

3 mois
sans paiement ni intérêt
sur facture de 200 $ et plus
Sur approbation de crédit

VÉRIFICATION DE VOTRE SYSTÈME D'AIR CLIMATISÉ

MICHELIN - BF GOODRICH - UNIROYAL - TOYO
2965, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, Qc. Tél.: (450) 773-2571
038873

La Journée du porc : encore plus d'activités!

La 15e Journée du porc et son gigantesque barbecue en plein air se tiendront cette année le mercredi 27 juillet, dès 13 h, dans le cadre de l'Expo de Saint-Hyacinthe. Comme tous les ans, les visiteurs pourront y déguster gratuitement une tonne de porc cuisiné à toutes les sauces, mais aussi en découvrir davantage sur l'élevage du porc, voir et caresser de petits porcelets et participer aux jeux et aux spectacles de la Caravane du porc.

Nouvelles activités

En effet, la caravane *Aller de l'avant, c'est dans notre nature!* de la Fédération des producteurs de porcs du Québec fera partie intégrante de la Journée du porc cette année. Elle sera installée entre le Saloon et le pavillon voisin, pour que les convives du barbecue puissent profiter des jeux éducatifs, des chansons et des sketches interactifs sur le porc, présentés par les animateurs de la caravane. Une délicieuse manière de s'initier au monde fascinant de l'élevage du porc!

Le Syndicat des producteurs de porcs de Saint-Hyacinthe est aussi de retour avec un comptoir présentant diverses coupes de viande de porc, pour prodiguer des conseils sur la façon de cuire la viande, notamment au barbecue, et offrir des recettes. Ils feront également tirer divers articles promotionnels de la Fédération des producteurs de porcs du Québec.

Un menu alléchant

Au menu cette année, le traditionnel méchoui, bien sûr, mais aussi, à la demande populaire, la Longe marinée Bernard, une recette créée par l'un des organisateurs il y a deux ans, du smoked-meat de porc et une nouveauté d'Olymel, les Olyribs, de petites côtes levées qui se grignotent comme des ailes de poulet. Les visiteurs pourront aussi découvrir en primeur un tout nouveau produit d'Olymel, du porc extrêmement tendre, cuit pendant huit heures à très basse température, servi sur un demi-pain ciabatta.

À l'intérieur du bâtiment des porcs, les visiteurs pourront aussi voir et caresser de petits porcelets, et en apprendre davantage sur tout le processus d'élevage du porc. Divers organismes, dont le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et le Centre d'insémination porcine du Québec, fourniront une foule d'informations sur toute la chaîne de production du porc québécois, reconnu pour sa qualité supérieure partout à travers le monde. Les visiteurs pourront, entre autres, voir comment on sélectionne des porcs de race pour la reproduction par le biais d'échographies réalisées sur place.



Photo Patrick Deslandes

L'objectif de la Journée du porc, organisée par les éleveurs de porcs de race pure de Saint-Hyacinthe, est d'éduquer et d'informer les gens sur l'élevage du porc. Plus de 75 bénévoles provenant d'institutions financières partenaires de la Journée du porc assurent le succès de l'activité.

Le comité organisateur de la Journée du porc tient à remercier ses commanditaires : Olymel, RBC Groupe financier, la Banque Nationale, la Fédération des caisses populaires Desjardins, le Centre financier des Pionniers, le Syndicat des producteurs de porcs de Saint-Hyacinthe, la Société des éleveurs de porcs du Québec, le Centre d'insémination porcine du Québec, Financement agricole Canada et la Promutuelle de Bagot.

De précieux partenaires contribuent aussi à la réussite de cette journée : la Fédération des producteurs de porcs du Québec, le Centre de développement du porc du Québec, le Centre d'insémination porcine du Québec, le Bureau régional du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et les Sauces Canton.

L'Eau Vive

Habitations pour retraités actifs

Confort
Santé
Sécurité



À Saint-Hyacinthe

920, boul. Casavant Est
Réservez dès maintenant votre loft
1/2 - 2 1/2 ou votre logement 3 1/2 - 4 1/2
dans la nouvelle Phase 4 (ouverture 2005)
Appelez-nous pour un rendez-vous
Logements disponibles pour occupation immédiate

ADMISSIBLE AU CRÉDIT D'IMPÔT

- Salle à manger
- Ascenseur
- Infirmier sur place
- Piscine chauffée
- Centre de conditionnement physique
- Café internet
- etc...

ROBIN GROUPE

LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT MUR À MUR

www.grouperobin.com

(450) 773-8358

0396571

Complice des artistes

Victor
Centre de Musique

Vente • Achat • Location • Réparation



Jusqu'à 35 % de rabais
sur les pianos Yamaha en démonstration!

YAMAHA Clavinova

D'autres spéciaux durant la vente trottoir!

AKG DigiTech Epiphone YAMAHA Ibanez Fender Pearl Marshall BOSS Seagull Godin Art & Lutherie Norman

438, av. Saint-Simon, Saint-Hyacinthe • (450) 774-8578
centredemusiquevictor.com

0388571

RÉDACTEUR EN CHEF : Martin Bourassa
ADJOINTE À LA RÉDACTION : Josée Bachand
COMITÉ DE RÉDACTION :
Ariane Fortier
France Groulx
Raymonde Plamondon
Josiane Roulez
Chantal Vallée
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ : Guy Roy
PUBLICITAIRES :
Louise Beauregard, Sylvie Beaurivage, Nadine Chicoine, Luc Desrosiers, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Paul Paradis, Norbert St-Martin, Bernard St-Pierre, Isabelle St-Sauveur
DIRECTRICE DE LA PRODUCTION : Josée Cusson
DIRECTEUR TECHNIQUE : Normand Gonneville
CONTRÔLEUR : Monique Laliberté
DIRECTEUR DU TIRAGE : Claude Gaudreau

PUBLIÉ PAR : DBC Communications inc.
TÉL. : (450) 773-6028
TÉLÉCOPIEUR : (450) 773-3115
SITE WEB : www.dbccomm.qc.ca
COURRIEL : admin@dbccomm.qc.ca

Publié 10 fois par année en janvier, mars, avril, mai, juillet, septembre, octobre, novembre(2) et décembre par DBC Communications inc.
655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 5G4

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Envoi de publications canadiennes
Enregistrement no 50350540
Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Canada

Copyright® Tous droits réservés sur les textes et les photos.
Les articles sont la responsabilité exclusive des auteurs.

Prix d'abonnement : 1 an (taxes incluses).....20$

ÉDITEUR : Benoit Chartier

Tirage: 57 000 copies
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Publi-sac Saint-Hyacinthe
Distribution postale ciblée:
MRC Acton 447 — Acton Vale, Roxton Falls, Ste-Christine, St-Nazaire, St-Théodore D'Acton, Upton
MRC Brome-Missisquoi 706 — Abercorn (Sutton), Brome/West-Brome, Bedford, Cowansville, Dunham, Farnham, Freighburg, N.-D. Standbridge, St-Armand, Ste-Sabine, St-Ignace, Pike River, Standbridge/Stand. Est, Sutton
MRC Drummond 807 — Drummondville, Durham Sud, L'Avenir, Lefebvre, N.-D.-Du-Bon-conseil, St-Bonaventure, St-Charles-De-Drummond, St-Cyrille-de-Wendover, Ste-Brigitte-Des-Saults, St-Eugène, St-Félix-de-Kingsey, St-Germain, St-Guillaume, St-Joachim-de-Courval, St-Lucien, St-Pie de Guire, Wickham
MRC La Haute-Yamaska 555 — Bromont, Granby, Roxton Pond, St-Alphonse de Granby, Ste-Cécile, St-Joachim de Shef., Waterloo
MRC La Vallée-du-Richelieu 546 — Beloeil/St-Hilaire, Chambly/St-Mathias, St-Antoine, St-Basile, St-Charles, St-Denis, St-Jean-Baptiste, St-Marc
MRC Lajemmerais 209 — Calixa-Lavallée, Contrecoeur, St-Amable, Ste-Julie, Varennes, Verchères
MRC Le Bas-Richelieu 367 — St-Aimé/St-Louis, St-David/Yamaska, Ste-Victoire, St-Gérard Majella, St-Ours, St-Robert/St-Michel Ya., St-Roch/St-Marc, Sorel/Autres
MRC Le Haut-Richelieu 735 — Henryville, Lacolle, Mont St-Grégoire, Clarenceville/Noyan, St-Alexandre, St-Blaise, Sabrevois, Ste-Brigide, St-Jean, Île aux Noix, St-Sébastien, St-Valentin
MRC Les Jardins-de-Napierville 590 — Hemmingford, St-Bernard la Colle, Napierreville, St-Clothilde Chateau, St-Edouard Nap., St-Jacques le Mineur, St-Michel Nap., Sherrington, St-Rémi
MRC Les Maskoutains 1 439 — La Présentation, St-Barnabé, St-Bernard, St-Damase, St-Dominique, Ste-Hélène, Ste-Madeleine, St-Hugues, St-Hyacinthe, St-Jude, St-Liboire, St-Marcel, St-Pie, St-Simon, St-Valérien
MRC Longueuil 125 — Longueuil
MRC Nicolet-Yamaska 232 — Baieville / Baie-du-Fèvre, Pierreville/St-Elphège, St-François du lac, St-Zéphirin
MRC Rouisillon 107 — St-Constant, St-Mathieu Lap., St-Philippe Lap.
MRC Rouville 532 — Ange-gardien/Racine, Marieville, Rougemont, St-Césaire, Ste-Angèle de Mon., St-Paul d'Abb.
Autres copies postées 243

L'Expo de Saint-Hyacinthe : la sortie familiale de l'été!

Du 21 au 31 juillet, une expérience unique de plaisir et découverte de la ferme attend les familles à la 168è Expo de Saint-Hyacinthe. Spectacles, attractions, activités éducatives et animaux de la ferme : tous les ingrédients sont rassemblés pour faire briller les petits yeux!

Pour leur en mettre plein la vue

Les spectacles qui ont fait la joie des enfants l'an passé sont de retour. La troupe de cirque équestre **Les Chevaux d'Alexis** reprend l'affiche avec un spectacle revisité les 28, 29, 30 et 31 juillet. Cinq acrobates et quinze splendides chevaux vous entraînent dans un univers magique!

Le Cirque canin est également au rendez-vous les 30 et 31 juillet, avec 25 chiens de tout poil et de nouveaux numéros. Courses à relais, sauts d'obstacles, théâtre canin... Les chiens acrobates du Centre Sportif Canin de Québec ont plus d'un tour dans leur sac!

Pour les emballer

Du plaisir, du plaisir et encore du plaisir! De nouvelles activités attendent les tout-petits au **Parc famille KRAFT**. Ils pourront s'amuser dans de nouvelles structures gonflables, caresser les animaux de la Petite ferme Napolie et faire la connaissance d'**Albo le clown** dans un spectacle pas comme les autres!

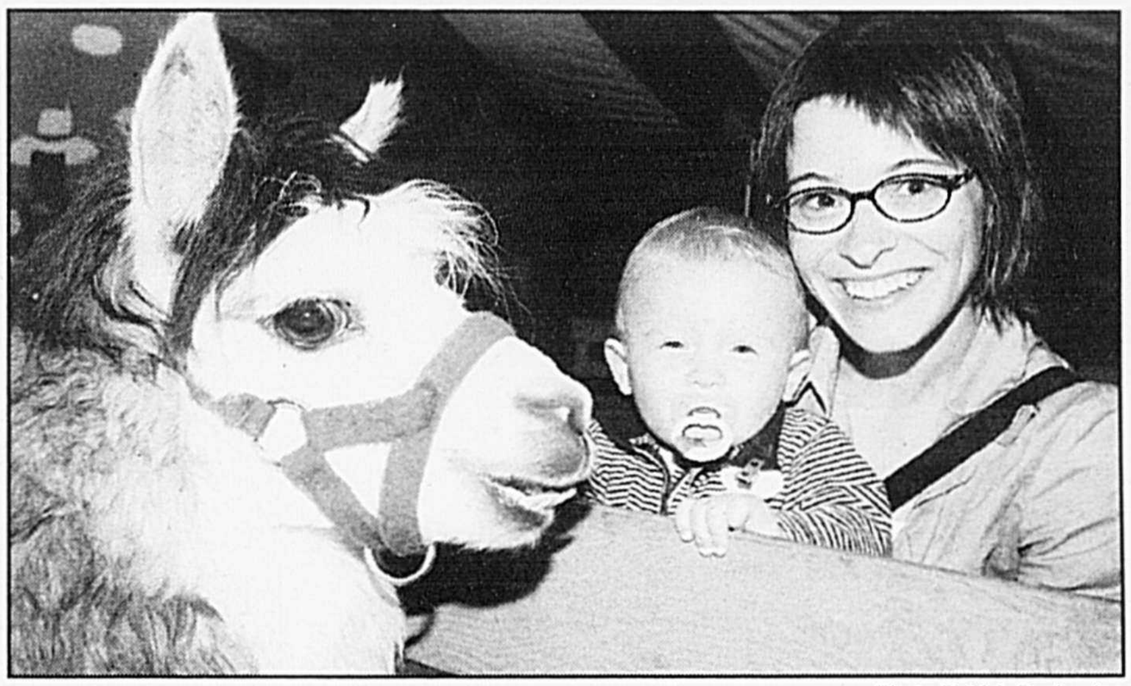


Photo Patrick Deslandes

Il y a aussi du nouveau dans le **parc de manèges**. Les visiteurs de l'Expo de Saint-Hyacinthe pourront s'amuser dans trois nouvelles attractions : le Cobra, une montagne russe pour toute la famille, l'Inverter, réservé aux amateurs de sensations... renversantes, et le Paratrooper, qui entraîne ses passagers dans des rotations latérales de 360 degrés.

Pour les fasciner

L'Expo de Saint-Hyacinthe est une occasion privilégiée pour les enfants de voir et de toucher leurs animaux préférés, et de découvrir l'univers de la ferme.

Au **Salon des races**, autrefois consacré uniquement aux bovins, ils retrouveront une foule d'animaux rares du Québec : la vache Highlander aux longues cornes et au poil frisé, un cheval nain, une chèvre à tête rouge... De plus, quelque 2000 animaux les attendent dans les **pavillons agricoles**. Vaches, chèvres, moutons, chevaux, porcelets, lapins, poussins... Ils seront tous au rendez-vous!

De plus, les enfants pourront développer leurs talents de cuisiniers à la **Pâtisserie des Petits**, au Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws. Ils confectionneront de savoureux biscuits tout en découvrant le plaisir de cuisiner.

Le **Musée agricole** leur réserve aussi bien des surprises! Les enfants pourront y observer de mystérieuses machines et d'étranges outils. Un véritable voyage dans le temps!

A l'Expo de Saint-Hyacinthe, les enfants passeront des journées pleines d'aventure, de découvertes et de magie! Il faut les voir voir ça!

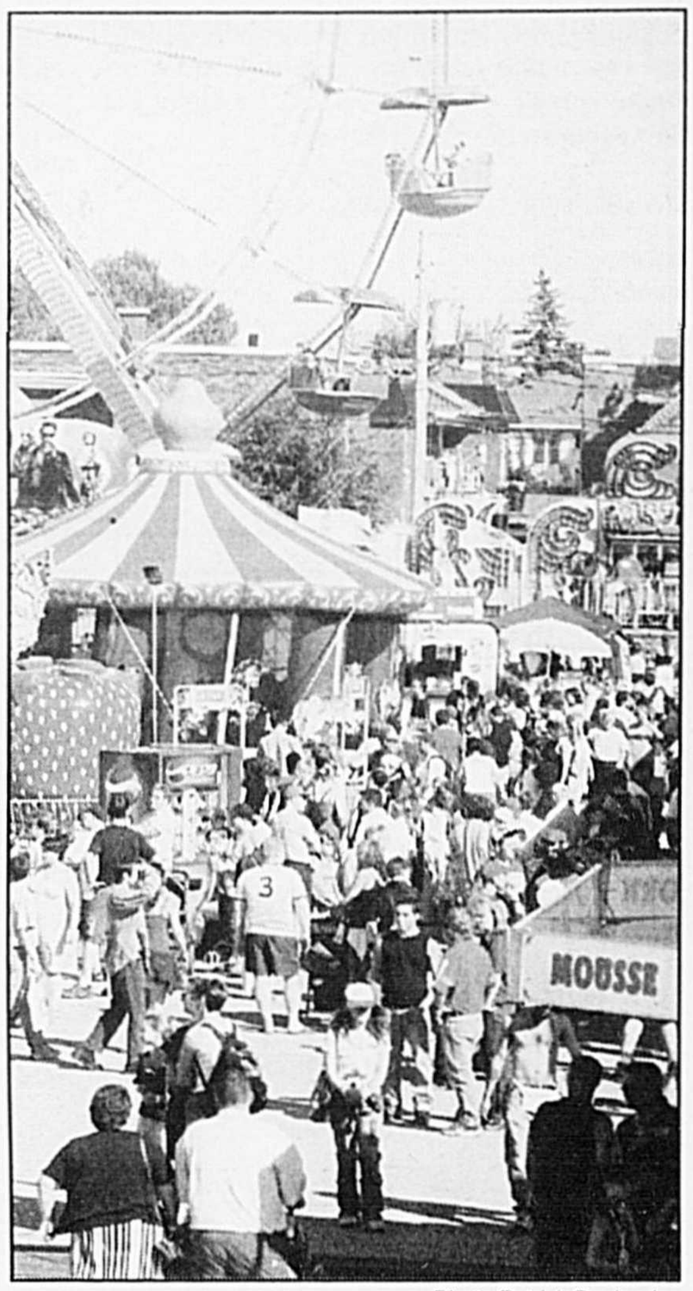
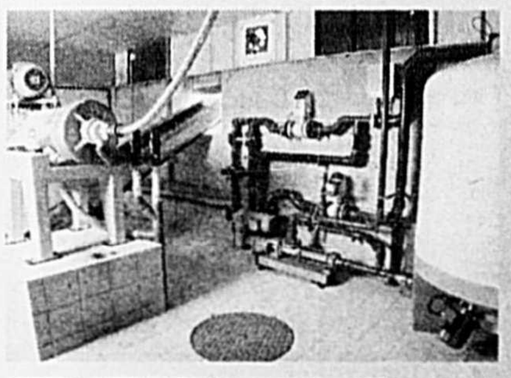


Photo Patrick Deslandes

LONGTEST
PLACE LEVELCO
~ Distributeur ~
Distributeur de matériel électrique depuis 1948 au centre-ville de Saint-Hyacinthe
MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
Toujours présent et à l'écoute de vos besoins
Heures d'affaires :
Lundi au Mercredi : 9 h à 17 h 30
Jeudi et Vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
COMPTOIR ÉLECTRIQUE | PERSONNEL QUALIFIÉ | COMPTOIR ÉCLAIRAGE
Tous genres d'ampoules disponibles
ÉCLAIRAGE
FIXTURES FLUORESCENTS
INDUSTRIEL
Luminaire Étanche
Luminaire étanche pour applications industrielles et agricoles
Disponible en longueur d 24"x 48" et 96"
(version «dimmable» sur modèle de 48")
250 W. Sodium haute pression
400 W. Métal Halide
PRODUITS EN PVC / FILS & CÂBLES
ÉLECTRICITÉ CHAUFFAGE
Fils & Cables
FILS & CÂBLES
IPEX
★ ★ PRIX SPÉCIAUX POUR LES FERMES ★
LONGTEST
PLACE LEVELCO centre-ville
1405, rue Saint-Antoine Saint-Hyacinthe
www.longtest.pj.ca
longtest@hy.cgocable.ca
Commandes et informations
Local: 450 774.3661
Ext.: 1.800.363.1343
Téléc.: (450) 778.7042
Livraison partout au Québec
AGRICOLE - INDUSTRIEL - COMMERCIAL
Service de Commandes téléphoniques
0396565

asserva
AUTOMATISMES EN ÉLEVAGE
Le séparateur-décanteur-centrifuge est "la solution environnementale à vos surplus de phosphore"







- **Le séparateur centrifuge ASSERVA permet de retenir la majeure partie des matières en suspension présentes dans le lisier. Ainsi la séparation par centrifugation est l'outil idéal pour capturer le phosphore.**
- **Taux de capture du phosphore de 70 % à 85 % (sans polymère).**
- **Résidus solides ayant de 30 % à 35 % de matière sèche (idéale pour compostage).**
- **Simple d'utilisation (possibilité de gestion & surveillance à distance).**
- **Entretien minime.**

LES ÉQUIPEMENTS LAPLANTE & LÉVESQUE
7375, Duplessis, Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 796-2327 - 877-493-7456
Courriel : equiplap.sth@sympatico.ca
Site web : www.rocler.qc.ca/equilap
Démonstration à la ferme en collaboration avec l' IRDA dans la région à la fin juillet, date et endroit à confirmer
0393198

De savoureuses nouveautés au Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws

Du 21 au 31 juillet, l'Expo de Saint-Hyacinthe vous propose une foule de savoureuses nouveautés au Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws.

Un nouveau partenariat

Loblaws s'associe cette année à l'Expo de Saint-Hyacinthe pour promouvoir et valoriser les produits québécois au sein du **Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws**. La Cuisine des Chefs y revient en force, avec des horaires continus, davantage de recettes et de nombreux invités spéciaux. La Pâtisserie des Petits, le Magasin général des produits du terroir québécois et la Halte gourmande sont également de retour. Chocolat, crème glacée, sucre d'érable, viande de bison... Une véritable fête pour les sens vous attend!

Cuisine des Chefs

Au coeur du Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws, la **Cuisine des Chefs** est parrainée par la Fédération des producteurs de lait du Québec, et adopte une nouvelle formule d'animation continue cette année. Démonstrations culinaires, conférences et dégustations se dérouleront de 12 h à 20 h tous les jours. La scène sera animée par des **chefs enseignants professionnels** de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ) et du Centre de formation professionnelle Jacques-Rousseau.

Les chefs animateurs ont réalisé cette année 20 fiches de **recettes inédites** faites à partir de produits du Québec, qui seront en démonstration et distribuées gratuitement à la Cuisine des Chefs. Elles sont maintenant disponibles au magasin Loblaws de Saint-Hyacinthe.

Les chefs accueilleront chaque soir un **invité spécial** à la Cuisine des Chefs, tel que Pascale Tremblay, de l'émission Cultivé et bien élevé, et Jacques Proulx, président de Solidarité rurale du Québec. Chaque soir, quatre personnes de l'assistance courront la chance de gagner un souper en compagnie du chef animateur et de son invité.

Pâtisserie des Petits

L'amour des produits du Québec passe par le plaisir de bien manger... et il n'est jamais trop tôt pour s'y initier! À la Pâtisserie des Petits, les chefs en herbe pourront confectionner de savoureux biscuits, tout en découvrant le plaisir de cuisiner.

Le Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws propose aux visiteurs de l'Expo de Saint-Hyacinthe une expérience de découverte unique des produits agroalimentaires. Une savoureuse aventure à ne pas manquer!

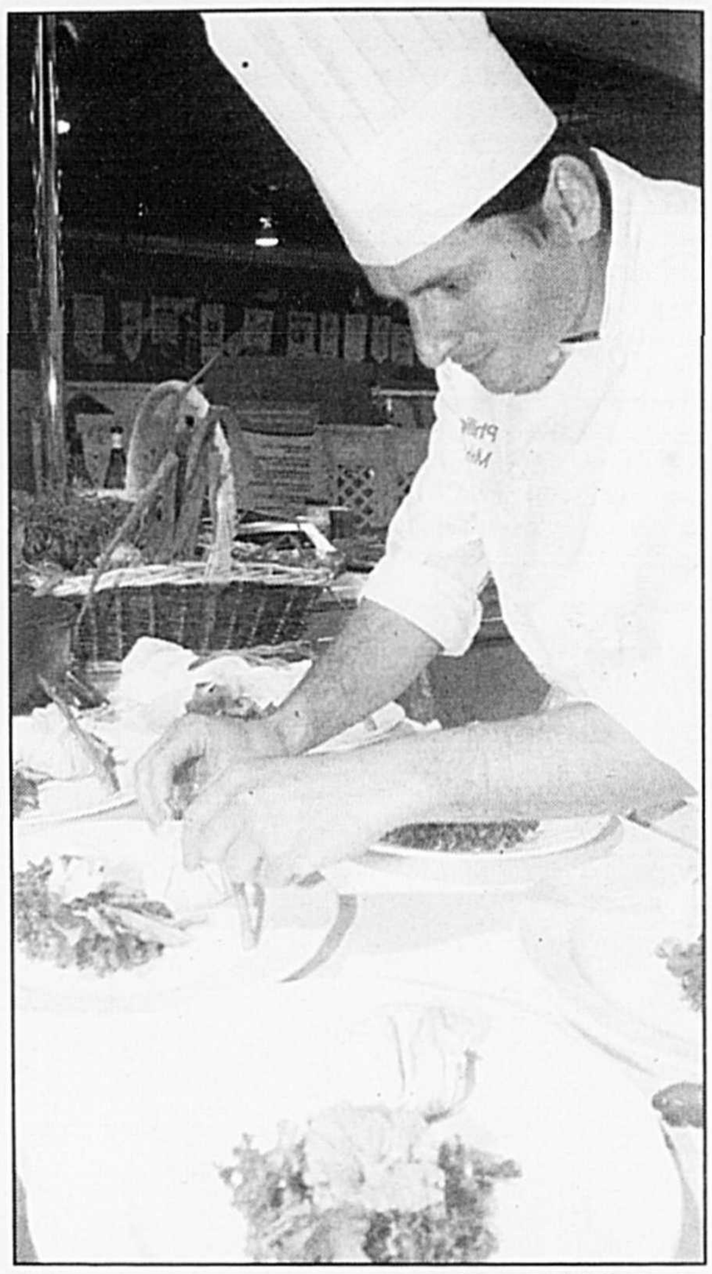


Photo Patrick Deslandes

Nous vous aiderons à assurer la croissance pendant toute la saison.

Une gamme complète de produits pétroliers
- *Diesel*
- *Essence*
- *Mazout*
- *Lubrifiants*

Appelez-nous,

Les Pétroles Courchesne inc.
Tél. : (450) 774-5555 Sans frais : 1-888-443-3776
– SAINT-HYACINTHE –

Esso Mobil Lubrifiant

0393268

Les Équipements Daniel Labonté Inc

Avant d'acheter, vérifiez nos prix et la qualité de nos produits

VENTE ET INSTALLATION

- Silos à grains - Silos coniques - Planches perforés - Vis flexibles - Séchoirs à grains - Élévateurs à grains

GSI

- Silos à grains
- Silos coniques
- Etc

Idéal pour recouvrir les plates-formes à fumier. Pour un entreposage économique de votre machinerie, foin sec, balles rondes ou carrées ou tout autre besoin!

Option prépeint

BEHLEN INDUSTRIES

Commercial - Industriel
Récréatif - Agricole

Nouveau
Des abris avec ouverture à l'avant

Largeur disponible 40' à 110'
Modèle Curvet

Vente et Installation

1178 Lussier,
Saint-Dominique J0H 1L0

LAVEUSES À PRESSION

CAT PUMPS

GENERAL
Pompes -
Pièces et service

1000 à 3000 lbs
Eau froide
Eau chaude

3000 lbs 5 gallons

Supports de portes
aussi rail "track" 90° en inventaire

0387102

ESTIMATION GRATUITE
Tél.: (450) 773-6589/Fax: (450) 773-2046

Des expertises essentielles!

Beaucoup de visiteurs se demandent à quoi servent les concours agricoles qui se déroulent dans le cadre de l'Expo de Saint-Hyacinthe. En fait, ces expertises servent à déterminer les sujets présentant les plus belles caractéristiques d'une race d'animaux et la meilleure conformation.

En effet, la conformation animale, c'est-à-dire la force, la santé et la bonne formation du corps d'un animal, joue un grand rôle dans sa productivité. Depuis que les gouvernements attachent de l'importance à la conformation animale dans les différents types d'élevage, la production n'a cessé de s'améliorer.

Les spécialistes de l'élevage partout dans le monde ont compris qu'un animal en santé présentant certaines caractéristiques contribue à l'amélioration de la production agricole, tant au niveau qualitatif qu'au niveau quantitatif. Autrement dit, un animal de bonne conformation produit plus de lait ou plus de viande, et de meilleure qualité.

Ces sujets d'excellente conformation, qui sont de race pure, contribuent au développement et à l'amélioration des produits agroalimentaires qui se retrouvent sur la table du consommateur. Leur origine, les noms de leur père, de leur mère, de leurs frères ou de leurs soeurs sont évalués par des acheteurs éventuels. La classification de l'animal lors des concours agricoles contribue à en augmenter la valeur.

Les expositions agricoles ont vu le jour afin de permettre un contrôle de l'élevage et d'en assurer l'amélioration. Bien que des centres spécialisés, tel que le Centre d'insémination artificielle du Québec (CIAQ), aient vu le jour un peu partout dans le monde, l'éleveur aura toujours besoin de comparer ses meilleurs animaux avec ceux de ses confrères s'il veut améliorer son cheptel.

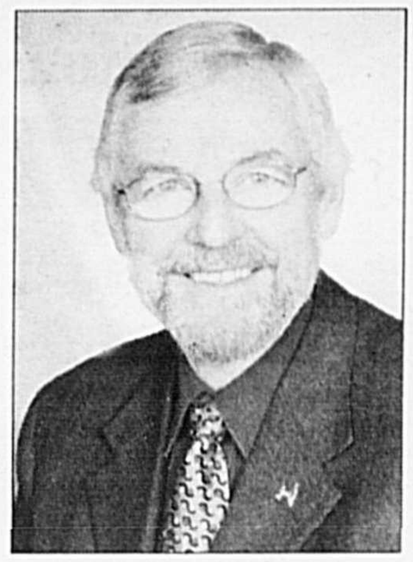
C'est la raison pour laquelle, encore aujourd'hui, les concours tenus dans le cadre d'activités telles que les expositions agricoles demeurent extrêmement importants.



Photo Patrick Deslandes

Ville de Saint-Hyacinthe

LA SORTIE FAMILIALE PAR EXCELLENCE!



C'est plus que jamais l'objectif que poursuivent les responsables de l'Exposition régionale agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe en se tournant résolument vers les jeunes et les familles.

Les milliers d'autres visiteurs ne sont pas en reste pour autant puisque, pour eux aussi, une programmation très variée leur permet de découvrir les richesses de notre milieu tout en participant à l'une ou l'autre des activités prévues au cours de la période du 21 au 31 juillet 2005.

C'est aussi dans l'œil des plus jeunes que tout se passe, avec tant de choses à voir et à découvrir; sans oublier pour autant ceux et celles qui, à tous les âges, ont conservé leur cœur d'enfant.

C'est par le biais de nombreuses activités qui informent tout en divertissant que l'Expo de Saint-Hyacinthe accueille ses visiteurs d'ici et de partout au Québec.

Voilà une belle façon d'étaler notre savoir-faire et d'établir entre les producteurs et les consommateurs des liens privilégiés qui se développeront dans le temps.

C'est une invitation qui est faite au cœur des vacances estivales et de l'été; année après année, l'Expo de Saint-Hyacinthe remporte un succès remarquable.

Venez vous rendre compte par vous-mêmes du travail des producteurs tout en vous amusant en famille.

Nous vous attendons!

expo de Saint-Hyacinthe

Claude Bernier
Maire de Saint-Hyacinthe

0396566

► **DU 11 JUIN AU 30 JUILLET 2005.** Fêtez notre 50e anniversaire au Canada à l'occasion du Solde de 50 jours de la Classe C. Pendant 50 jours, nous paierons votre première mensualité et votre dépôt de garantie pour tout coupé ou toute berline de Classe C 2005. Découvrez le nouveau pur-sang: la Classe C dotée du système de Contrôle direct, qui vous fait bénéficier d'une direction ultra-précise, d'un châssis optimisé pour les performances et d'une dynamique transmission à 6 rapports. Mercedes-Benz. N'attendez plus.

Mercedes-Benz

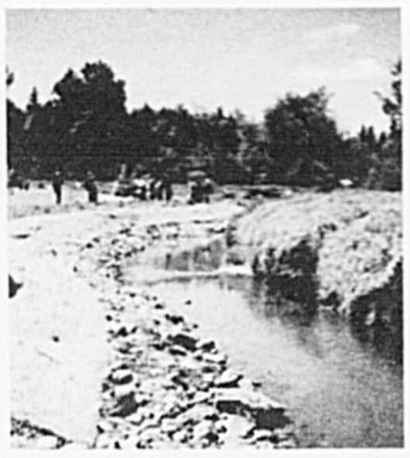
855, rue Johnson,Saint-Hyacinthe, (Québec), J2S 7V6
Tél.: (450) 771-2305 Montréal (514) 875-3999 Télécopieur: (450) 771-2430

0396844

© Mercedes-Benz Canada Inc., Toronto, Ontario, 2005. Offre de location-bail basée sur un Coupé Sport C230 2005 neuf, offert uniquement via Crédit Mercedes-Benz. Mensualités de 345 $ pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 3 999 $ dû/due à la signature du bail. La première mensualité (à concurrence de 1 000 $) ainsi que le dépôt de garantie sont à nos frais. Kilométrage limité à 54 000 km (0,20 $/km supplémentaire). Frais de transport, de préparation, d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement, ainsi que taxes en vigueur et frais RRPMR en sus. Le concessionnaire peut offrir un prix de location moindre. Approbation de crédit requise. †Sauf la Berline Sport C55 AMG.

Des PROJETS pour 2005
Appelez-nous maintenant
Nous pouvons vous aider

- **RÉSEAU avec les CLUBS-CONSEILS en agroenvironnement :**
  - Coopérative Agricole des Beaux-Champs
  - Club AgroActon
  - **PAEF**, bilan de phosphore, registre des épandages
  - **PAA** - Plan d'accompagnement agroenvironnemental
  - **Services** agronomiques personnalisés
- **DRAINAGE**
  - **aménagement** de cours d'eau, drainage souterrain
  - **contrôle d'érosion**, haies brise-vents, stabilisation de talus, avaloirs



- **BÂTIMENTS DE FERME**
  - **Plans et devis** de construction
  - **Assistance** pour subventions et permis (MAPAQ, MDDEP, etc.)
  - **Conformité** aux Règlements sur l'environnement (REA, RCI, etc.)

F. BERNARD experts-conseils
2840, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe (QC) J2S 4Z1
Tél. : (450) 773-7971
Téléc. : (450) 773-0904

génie, agroenvironnement, agriculture

0397139

Prenez votre passeport pour le plaisir!

Les passeports de la 168e Expo de Saint-Hyacinthe sont actuellement en vente au secrétariat de l'Expo de Saint-Hyacinthe, ainsi qu'au magasin Loblaws de Saint-Hyacinthe.

Pour 25 $ taxes incluses, le passeport vous donne accès au site, aux manèges et aux activités gratuites de l'Expo de Saint-Hyacinthe pour toute la durée de l'événement, du 21 au 31 juillet.

Comment l'obtenir?

En vous présentant avec votre photo au secrétariat de l'Expo de Saint-Hyacinthe, au 2670, av. Beauparlant, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h. La photo doit faire 3 cm de large sur 4 cm de haut. Veuillez noter que votre photo sera plastifiée. Paiement en argent comptant seulement.

Vous n'avez pas de photo?

Procurez-vous votre passeport et votre photo au Photolab du magasin Loblaws de Saint-Hyacinthe jusqu'au 25 juillet, au 2000, boul. Casavant Ouest, du lundi au vendredi de 9 h à 21 h et les samedi et dimanche de 8 h à 17 h. Vous pouvez également faire prendre votre photo au coût de 2 $ plus taxes à l'achat de votre passeport.



LE NOUVEAU TRACTEUR UTILITAIRE BOOMER^MC
UN MÉLANGE EFFICACE DE FORCE ET D'AGILITÉ



TC 48-02
48 HP
0% /48 mois
3,9% /60 mois

Dernière chance
jusqu'au
31 juillet 2005
0% 36 mois
sur autres modèles
TC21 à TC45

Nombreux spéciaux sur tracteurs et machineries neufs et usagés

PUISSANCE ET MANIABILITÉ ÉPROUVÉES



0% /48 mois
TC 24
24 HP

PRIX "PRESTIGE" DU PRÉSIDENT • PRESIDENT'S "PRESTIGE" AWARD
NEW HOLLAND
L'équipe gagnante

Machinerie
C. & H. inc.
12, route 122, sortie 170, Saint-Guillaume J0C 1L0 (819) 396-2185

La vraie force des agriculteurs

1997 DEALER AWARD Service Excellence NEW HOLLAND



0391755

NEW HOLLAND, LES ÉQUIPEMENTS AGRICOLES LES PLUS VENDUS SUR LA PLANÈTE !

Des démonstrations uniques!

Deux séries d'activités se tiendront sur le site de l'Expo de Saint-Hyacinthe. La première permettra aux visiteurs de découvrir davantage le monde des chevaux, et la deuxième, le talent des artisanes et artisans de notre région.

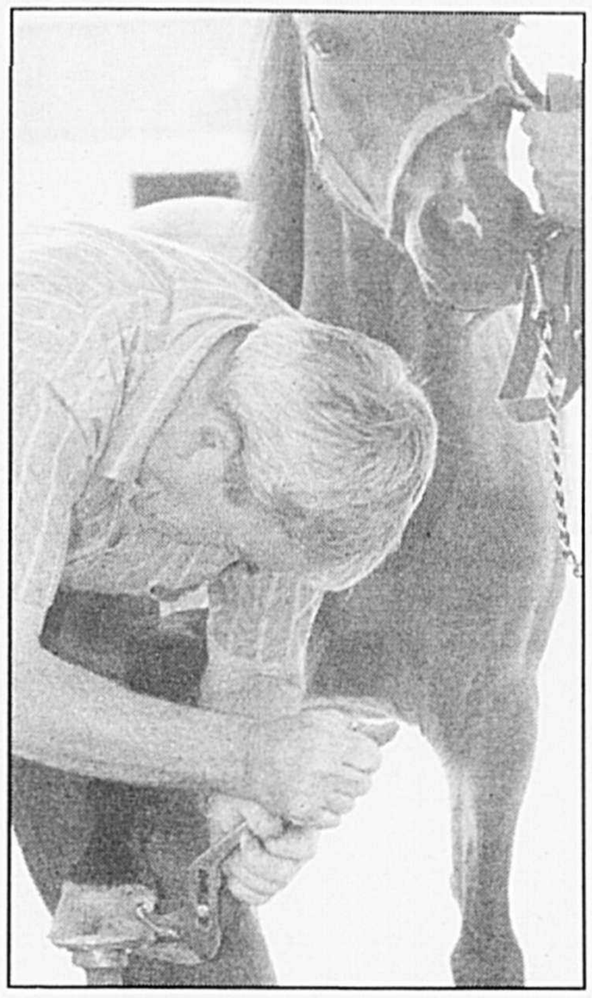


Photo Patrick Deslandes

Démonstrations équines

Vendredi 22 juillet, 19 h 30
Ferrage d'un cheval par un maréchal-ferrant
Samedi 23 juillet, 15 h à 16 h
Tours de carriole
Dimanche 24 juillet, 15 h à 16 h
Tours de carriole
Lundi 25 juillet, 15 h
Comment atteler un cheval
Mardi 26 juillet, 15 h
Présentation des races de chevaux
Mardi 26 juillet, 15 h à 16 h
Tours de carriole
Jeudi 28 juillet, 16 h à 17 h
Tours de carriole
Vendredi 29 juillet, 16 h
Ferrage d'un cheval par un maréchal-ferrant

Démonstrations d'arts textiles

Vendredi 22 juillet, 14 h 30 à 15 h 30
Techique du quadrillé
Samedi 23 juillet, 14 h 30 à 15 h 30
Technique du smoking
Dimanche 24 juillllet, 14 h 30 à 15 h 30
Tissage, technique de la trame jointe
Mardi 26 juillllet, 14 h 30 à 15 h 30
Technique au tricotin
Mercredi 27 juillllet, 14 h 30 à 15 h 30
Technique de la frivolité
16 h à 17 h
Technique de la broderie et du perlage
Jeudi 28 juillllet, 14 h 30 à 15 h 30
Tissage de fantaisie
Vendredi 29 juillllet, 14 h 30 à 15 h 30
Tissage, technique de la trame jointe
Samedi 30 juillllet, 14 h 30 à 15 h 30
Tissage de fantaisie

RAY ADAM ET FILS LTÉE
ST-DOMINIQUE QC.
450-773-3938
Vente & Transport
Pierre - Sable - Terre
Transport de chaux
et grains
10 camions
pour mieux vous servir ...
0397142

MEUBLES Labossière
Incroyable
Du jamais vu à aussi bas prix
Causeuse inclinable 599$
Quantité limitée
Mobilier inclinable (sofa et fauteuil) 999$
Mobilier salle à manger 529$
Quantité limitée
Une table et quatre chaises garnies de fer forgé et sièges rembourrés
OBTENEZ 2 chaises GRATUITES à l'achat de ce mobilier
Chez Labossière, c'est moins cher
4425, boul. Laurier est, Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 799-5777
HORAIRE
lundi au mercredi : 10 h à 17 h 30
jeudi et vendredi : 10 h à 21 h
samedi : 10 h à 17 h
dimanche : 12 h à 17 h
0397511

DÉCORATION
Textiles Beaufort (1983) Inc.
SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE
Résidentiel et commercial
Stores verticaux, horizontaux *Toiles sur mesure*
Confection de rideaux *Douillettes, couvre-lits*
Papier peint 20 à 40 % de réduction
Dentelles en magasin et sur commande
2845 avenue Désaulniers, St-Hyacinthe 773-2430
0399846

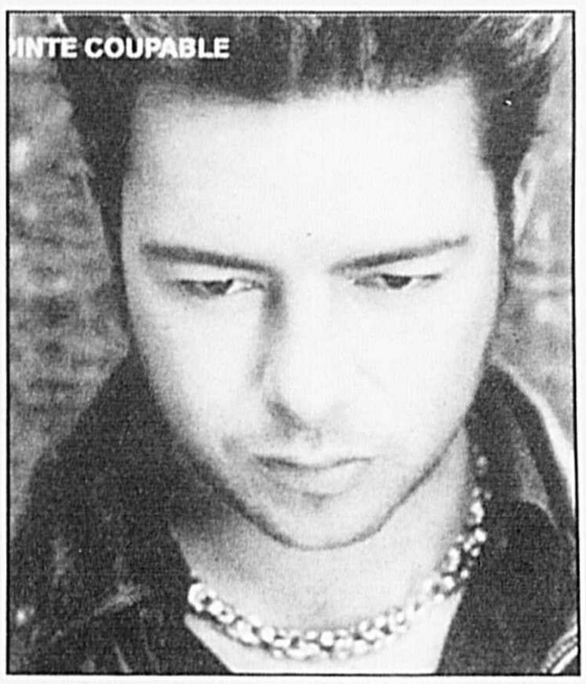
Les Trois Accords, Éric Lapointe et Marie-Chantal Toupin à l'Expo de Saint-Hyacinthe

Cette année, l'Expo de Saint-Hyacinthe vous réserve trois spectacles d'artistes de renom sur la scène de l'Expo-Bar.

Considérés comme le groupe de l'heure avec leur pop-rock festif et leur humour absurde, **Les Trois Accords** monteront sur scène le jeudi 21 juillet. Fidèles à leur nature, les auteurs des populaires *Hawaïenne* et *Saskatchewan* promettent un spectacle loufoque et convivial, et les meilleures pièces de leur album certifié disque d'or à l'automne 2004, *Gros mammouth album turbo*.

Le vendredi 22 juillllet, **Éric Lapointe** offrira comme toujours un spectacle explosif 100 % rock, avec les pièces de son dernier album, *Coupable*, et les succès incontournables qui font vibrer le Québec depuis le lancement de son premier album, en 1994.

Et le samedi 30 juillet, ce sera au tour de **Marie-Chantal Toupin** de monter sur la scène de l'Expo-Bar avec les chansons de son nouvel album, *Non négociable*. Toujours entière et plus populaire que jamais, la rockeuse au grand coeur ne laissera personne indifférent.



Éric Lapointe


Marie-Chantal Toupin


Les Trois Accords

Les trois spectacles se tiendront à 21 h. Les billets sont en vente au coût de 20 $ pour Les Trois Accords et Marie-Chantal Toupin, et au coût de 25 $ pour Éric Lapointe. Le prix du billet inclut l'accès au site et aux manèges.

Les billets sont en vente à la SDS de Saint-Hyacinthe, au (450) 778-3388. Ces spectacles ne sont pas inclus dans le passeport. Places debout seulement.

MASSEY-FERGUSON
LE NOUVEAU LEADER

ÉQUIPEMENTS
AGRI-MONT INC.

166, Chemin Marieville
Rougemont, QC
(450) 469-2370

Série 7400
et 8400

LA PUISSANCE
qu'il vous faut pour les
GROS TRAVAUX

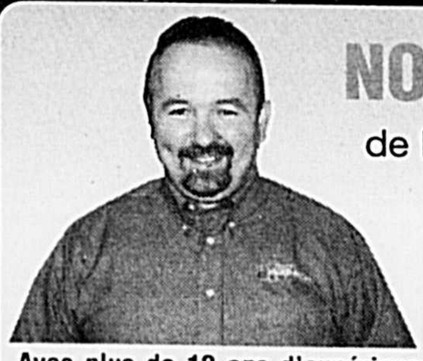
0,9%
pour 36 mois

Financement offert :
0,9 % - 36 mois
1,9 % - 48 mois
2,9 % - 60 mois
3,9 % - 72 mois
L'offre prend fin le
31 juillet 2005*

Impossible de vous tromper! Les tracteurs 7400 et 8400 redéfinissent les normes de l'Industrie en termes de puissance, de performance et de confort. Ces tracteurs révolutionnaires vous permettront d'atteindre vos objectifs de productivité. Avec Massey Ferguson vous visez juste à tout coup!

SÉRIE 7400
MF 7465 ; 95 ch à la pdf
MF 7475 : 105 ch à la pdf
MF 7480 : 115 ch à la pdf
MF 7485 : 125 ch à la pdf
MF 7490 : 140 ch à la pdf
MF 7495 : 155 ch à la pdf

SÉRIE 8400
MF 8450 : 180 ch à la pdf
MF 8460 : 200 ch à la pdf
MF 8470 : 220 ch à la pdf
MF 8480 : 240 ch à la pdf



NOMINATION
de M. Érick Jourdain
au poste de
GÉRANT
DE SERVICE

Avec plus de 12 ans d'expérience et bien connu du milieu agricole, M. Érick Jourdain saura vous donner le service à la hauteur de vos attentes.

*Offre conditionnelle à l'approbation du crédit par AGCO Finance LL.C. Certaines conditions s'appliquent. L'offre prend fin le 31 juillet 2005. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire participant.

mazda du Boulevard à Saint-Hyacinthe

La nouvelle mazda 5 2006 est arrivée



mazda 3 GX 2005



LOCATION 48 MOIS 189$/mois*
ou 16 295 $ à l'achat
ou 0% de financement à l'achat jusqu'à 24 mois

3190, avenue Cusson, Saint-Hyacinthe • Tél.: (450) **774-1345**

mazda
www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup *plus* chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

LOCATION Beaumaison MAZDA

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

* 0 % de financement à l'achat aux particuliers jusqu'à 24 mois sur les Mazda3 et Mazda3 Sport 2005 neuves et de 0 % jusqu'à 36 mois sur les Mazda RX-8 2005 neuves. Financement consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemples de financement : Mazda RX-8 : 10 000 $ pour un terme de 36 mois : 277,78 $/mois ; Mazda3 et Mazda3 Sport : 10 000 $ pour un terme de 24 mois : 416,67$/mois. †† L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat ci-dessus de toutes les Mazda RX-8, Mazda3 et Mazda3 Sport 2005 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Après cette période, le montant du capital devra être payé en fonction du terme prévu au contrat. * Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda RX-8 GS (T4SF65AA00), les Mazda3 GX (D4XS55AA00) et les Mazda3 Sport GS (D5SD55AA00) 2005 neuves. Frais de transport et préparation (1 195 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. **Taux de location personnalisée Mazda: offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda RX-8 GS (T4SF65AA00), des Mazda3 GX (D4XS55AA00) et des Mazda3 Sport GS (D5SD55AA00) 2005 neuves de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 juin 2005.

0397515



CÉLÉBREZ L'ÉTÉ

AVEC TOUT ESSAI ROUTIER, OBTENEZ GRATUITEMENT 10 $ D'ESSENCE* ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE EN AUSTRALIE*

OBTENEZ :
2 VERSEMENTS GRATUITS
À LA LOCATION DE TOUTE
RIO ET SPECTRA 2005 NEUVES‡

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT§ JUSQU'À 72 MOIS

Programme Protection Totale 5-5-5

PLUS QU'UNE GARANTIE
- GARANTIE SANS SOUCI DE 5 ANS/100 000 KM†
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

KIA
Surprenez la route

PROGRAMME «PRÊT-À-PARTIR» POUR DIPLÔMÉS

KIA ST-HYACINTHE

3380, rue Cusson, Saint-Hyacinthe
450-774-3444

0397802

NISSAN

MAINTENANT OU JAMAIS.

La grande liquidation 2005

FINANCEMENT À L'ACHAT ET À LA LOCATION**
MIN 0,8 % MAX 1,8 %

SENTRA



LOUEZ À PARTIR DE
177 $/MOIS†

X-TRAIL



LOUEZ À PARTIR DE
267 $/MOIS†

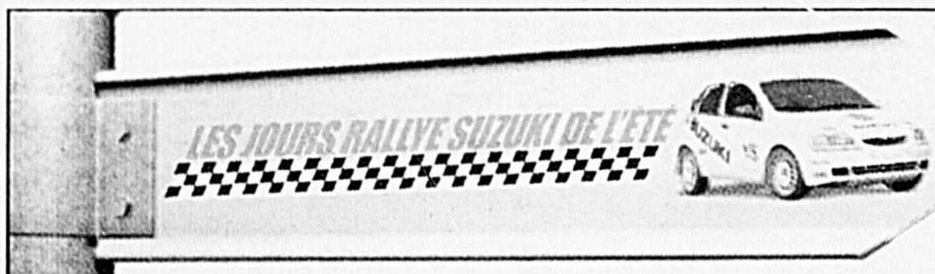
** Voir les détails chez Galerie Nissan. Photos à titre indicatif.*

NISSAN

GALERIES NISSAN

3500, rue CUSSON, SAINT-HYACINTHE
(450) 774-1679

0397801



Location à partir de
138 $ par mois sur 60 mois
transport et préparation inclus
0 $ dépôt de sécurité

OU

0,9 % 72 mois financement à l'achat.

Climatiseur inclus



À compter de **14 595 $**

SUZUKI SWIFT+ TM AC 2005

De l'espace pour 5, deux coussins gonflables, 5 portes, protèges-moquettes, siège du conducteur à hauteur réglable, 103 ch, lecteur CD, consommation : ville 9,0 L/100 km (32 MPG) – route 6,1 L/100 km (46 MPG)*, assistance routière 5 ans kilométrage illimité, **un plein d'essence inclus.**

Gagnante du championnat canadien de rallye 2004 - catégorie P2

PROGRAMME SUZUKI POUR LES DIPLÔMÉS

SUZUKI Saint-Hyacinthe

3400, rue Cusson, Saint-Hyacinthe
(450) 774-1332

SUZUKI

0397803

‡ Le financement à l'achat au taux de 0,9 % (APR) à 72 mois pour tous les modèles Suzuki Swift+ TM (HM/MS/SC) 2005 neufs est disponible pour les clients admissibles (S.A.C.). Exemple : pour un emprunt de 10 000 $ au taux d'intérêt annuel de 0,9 % pour un terme de 72 mois, les mensualités sont de 142,72 $, le coût d'emprunt est de 276,18 $ et l'obligation totale est de 10 276,18 $. Un comptant minimum peut être requis. Offre d'une durée limitée susceptible d'être modifiée ou annulée en tout temps sans préavis. Certains consommateurs qui ne peuvent pas se prévaloir d'une autre offre spéciale ou d'une autre offre de financement à taux réduit pourront se prévaloir de cette offre. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le versement hebdomadaire est de 33,23 $ pour un emprunt de 10 000 $ au taux d'intérêt annuel de 0,9 % pour un terme de 72 mois, les mensualités sont de 142,72 $, le coût d'emprunt est de 276,18 $ et l'obligation totale est de 10 276,18 $. Un comptant minimum peut être requis. Offre d'une durée limitée susceptible d'être modifiée ou annulée en tout temps sans préavis. Certains consommateurs qui ne peuvent pas se prévaloir d'une autre offre spéciale ou d'une autre offre de financement à taux réduit pourront se prévaloir de cette offre. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le versement hebdomadaire est de 138 $ (obligation totale de 11 408 $) pour la location à bail d'un Swift+ TM 2005 (HM/MS/SC) neuf. Le montant initial à payer comprend le premier versement de location et est de 1 % (non cumulatif) les taxes, les frais de transport et de préparation (995 $), les frais d'immatriculation, d'assurances, d'acquisition, d'administration et d'enregistrement (AIPAM) ou toutes taxes applicables. Les options ne sont pas incluses. Aucun dépôt de sécurité requis. Aucun versement hebdomadaire pour les 2 premières semaines. Aucun dépôt de garantie

Des montagnes russes à l'Expo de Saint-Hyacinthe

Les visiteurs de l'Expo de Saint-Hyacinthe pourront expérimenter en primeur un nouveau manège. Le Cobra, une montagne russe familiale avec une boucle de 66 pieds de long par 28 pieds de large et 28 pieds de haut.

Les montagnes russes demeurent toujours l'attraction par excellence dans le domaine des parcs d'amusements, puisque les enfants adorent les sensations fortes et que toute la famille peut participer à l'aventure.

Cette montagne russe se compose de sept wagons, peut accueillir 21 personnes et possède une capacité de 650 passagers à l'heure. Une nouveauté qui promet du plaisir pour toute la famille!

Une ambiance féerique

Amusements Spectaculaires créera cette année une ambiance féerique dans le parc de manèges, en installant une arche de 30 pieds de haut par 30 pieds de large pour marquer l'entrée principale du parc d'amusements. Cette arche majestueuse sera décorée de drapeaux et de lumières, et agrémentée d'une musique festive pour mettre les visiteurs dans l'ambiance. Des lampadaires multicolores seront aussi installés dans l'allée principale afin d'ajouter plus d'éclat.

De nouveaux manèges

Les amateurs de sensations fortes pourront également défier le nouveau manège extrême Inverter qui fait tourner les têtes... dans tous les sens! Ce manège, qui peut accueillir une trentaine de personnes à la fois, permet des rotations de 360 degrés latéralement et *verticalement. Pour ceux qui ont le coeur* bien accroché!

Pour une version plus douce de l'Inverter, les visiteurs de l'Expo de Saint-Hyacinthe pourront découvrir le Paratrooper. Ce manège en forme de parachute est doté d'une série de bancs effectuant des rotations latérales de 360 degrés.

Un parc d'amusements qui saura plaire à toute la famille.



Photo Patrick Deslandes

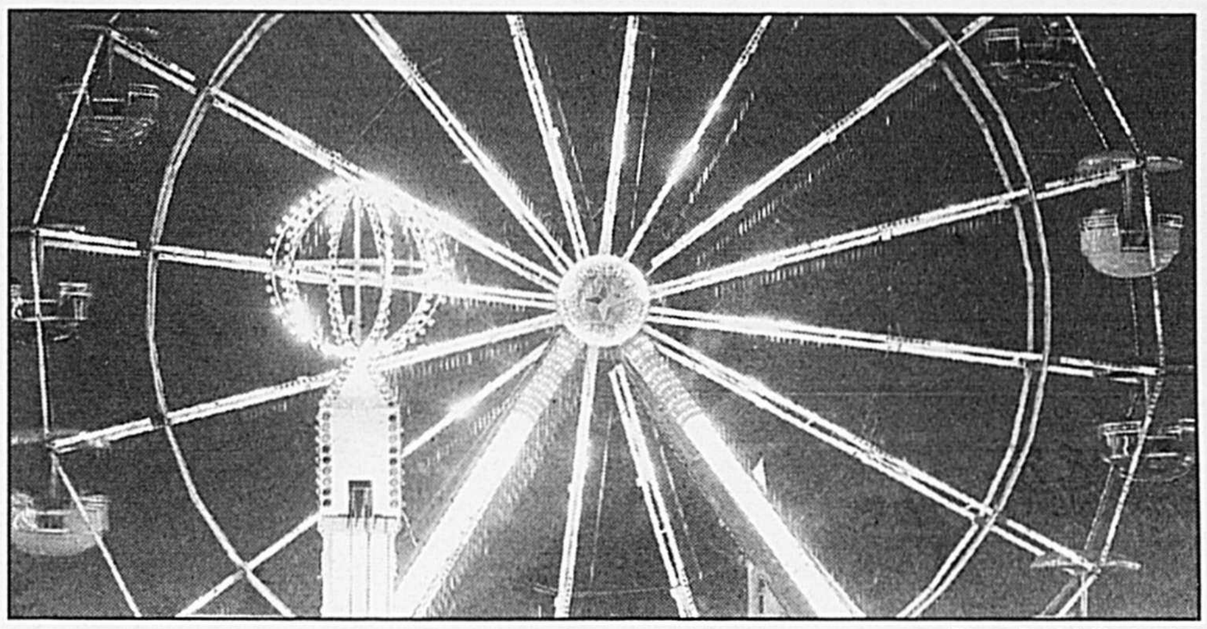


Photo Patrick Deslandes





AVIS DE NOMINATION

LA PREMIÈRE BANQUE DES ENTREPRISES AU QUÉBEC

M. Gustave St-Martin, directeur principal Services aux entreprises – agriculture, a le plaisir d'annoncer la nomination de Madame Amélie Garneau à titre de directrice de comptes Services aux entreprises – agriculture.

Dans le cadre de ses fonctions, Madame Garneau sera responsable de la gestion et du développement de la clientèle d'entreprises agricoles et agro-alimentaires pour la région de St-Hyacinthe.

Mme Garneau possède plus de 4 années d'expérience à la Banque Nationale dans une autre région.

Mme Garneau détient le titre d'agronome, elle est diplômée de l'Université Laval.

inc.

BANQUE NATIONALE

Mme Amélie Garneau, agr. Directeur Service aux entreprises – Agriculture
1355, Gauvin, bureau 2500, St-Hyacinthe (Québec) J2S 8W7
Tél.: (450) 773-4793 • 1 866 773-9337 amelie.garneau@bnc.ca

0397138

ALBANY TÉTRAULT inc.

Meuble, matelas et appareil

Recherchez les cartes rouges et jaunes et économisez gros

Rabais 60e anniversaire

Qualité - Bas prix - Service hors pair - Un seul endroit

845, rue Crémazie, (secteur Douville) Saint-Hyacinthe
Livraison gratuite - financement disponible

accord D Desjardins

Heures d'ouverture
Lundi : 13 h à 17 h
Mardi et Mercredi : 9 h à 17 h
Jeudi et Vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : Fermé

450-774-6280
ou 1-800-266-6280

chez nous c'est chez vous...

0396848

Des artistes locaux à l'Expo de Saint-Hyacinthe



Photo Patrick Deslandes

Du 21 au 31 juillet, de talentueux artistes de la région se produiront tous les soirs à l'Expo de Saint-Hyacinthe. La Chansonnerie accueillera les spectateurs dans une ambiance de boîte à chansons, le Piano-Bar attirera les amateurs de pop et de blues, tandis que divers groupes de musique prendront l'affiche à l'Expo-Bar.

À l'exception des spectacles des Trois Accords, d'Éric Lapointe et de Marie-Chantal Toupin, tous les spectacles sont inclus dans le prix d'entrée à l'Expo de Saint-Hyacinthe, qui s'élève à 10 $ taxes incluses.

Horaire des spectacles

Chansonnerie

Karaoke avec Sylvain Plourde tous les soirs à 20 h 30, à l'exception du 31 juillet

Jeudi 21 juillet, 22 h :
Francis Ravenelle
Vendredi 22 juillet, 22 h :
Christian Demers
Samedi 23 juillet, 22 h :
Marco Bouchard
Dimanche 24 juillet, 22 h :
Steeve Lemay
Lundi 25 juillet, 22 h :
Patrick Bourré
Mardi 26 juillet, 22 h :
Mathieu Barbeau
Mercredi 27 juillet, 22 h :
Guy Therrien
Jeudi 28 juillet, 22 h :
Christian Demers
Vendredi 29 juillet, 22 h :
Jam Session
Samedi 30 juillet, 22 h :
Yannick Garon
Dimanche 31 juillet, 15 h :
Christian Demers

Expo-Bar

Samedi 23 juillet, 21 h :
Hexasphère
Dimanche 24 juillet, 21 h :
Les Naufragés
Lundi 25 juillet, 21 h :
Hommage à Evanescence et
Hommage à Cranberries
Mardi 26 juillet, 21 h :
Manny More
Mercredi 27 juillet, 21 h :
Bal Mesquin

Piano-Bar

Mario Bossé
Tous les soirs à 21 h, à l'exception du dimanche 31 juillet



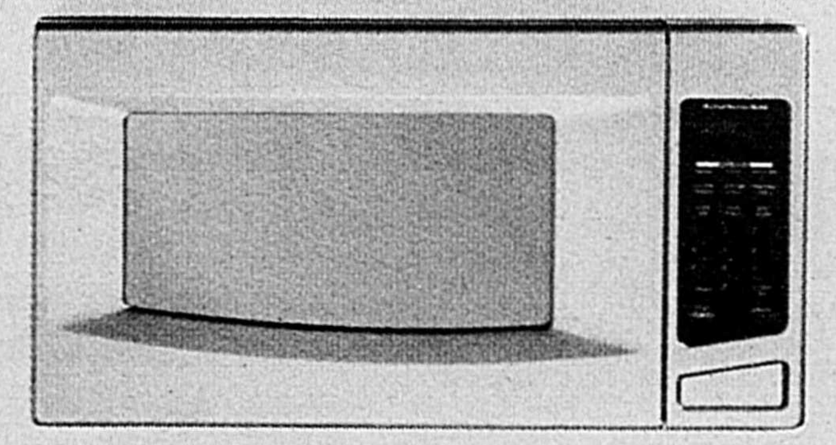
Photo Patrick Deslandes



Germain Larivière vous donne

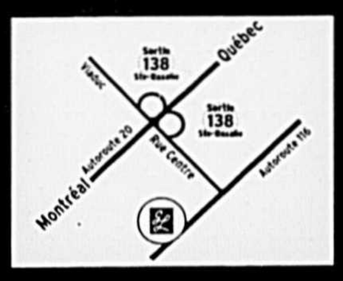
LE MICRO-ONDES

À l'achat d'une cuisinière† amovible Kitchenaid® sélectionnée, recevez en cadeau un pratique four à micro-ondes de comptoir de même marque **valant jusqu'à 529$***





BIEN PENSÉ. BIEN FABRIQUÉ.®



Sainte-Rosalie
4370, boul. Laurier Est
Saint-Hyacinthe
Autoroute 20, Sortie 138

GERMAIN LARIVIÈRE

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT

Sainte-Rosalie : (450) 799-5522 • Montréal : (514) 866-8691 • Sans frais : 1 800 363-1336
www.germainlariviere.com



Laval
2900, av. Jacques-Bureau, Laval
Angle autoroutes 15 et 440
Entrée par St-Elzéar

* L'offre s'applique uniquement aux modèles de cuisinière YKERI201P, YKERI203P, YKERI204P, YKERA205P. Tous les détails en magasin. • Le cadeau offert s'applique seulement au modèle de four à micro-ondes YKCMS145J. Offert en blanc, noir et inox. La valeur varie selon la couleur choisie et est relative au PDSF du micro-ondes en acier inoxydable. Le cadeau est offert suite à un achat au détail seulement. Un cadeau par foyer. Cette offre-cadeau ne peut être combinée à aucune autre. La livraison de la cuisinière et du cadeau sera fixée après entente entre le marchand et l'acheteur. Le cadeau n'a aucune valeur de rachat. Jusqu'à épuisement des stocks. Aucune substitution ni transfert ne sera permis. Germain Larivière se réserve le droit de remplacer le cadeau par un autre de valeur égale ou supérieure, si le cadeau mentionné n'est plus disponible. L'offre est valable jusqu'au 24 juillet 2005.

0382057

Pour une remorque de qualité.
Venez nous voir !
REMORQUE ST-HILAIRE
Nous vous offrons toutes les pièces de remorque et les essieux de toutes grandeurs.



- *Freins électriques et hydrauliques*
- *Lumières*
- *Connecteur*
- *Chaîne*
- *Système d'attaches pour 5 roues*



Les spécialistes des attaches-remorques

Installation de plus de 1000 attaches-remorques en 2004

Le plus gros Centre de remorques Maxi-Roule de la région

524, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire • 464-6622

0392869

Agricultrices en action à l'Expo de Saint-Hyacinthe

Le Syndicat des agricultrices de la région de Saint-Hyacinthe organise une journée d'activités le mardi 26 juillet dans le cadre de l'Expo de Saint-Hyacinthe.

Toutes les agricultrices de la région, dès 10 h, pourront profiter de ce temps d'arrêt afin de prendre un peu de recul sur le quotidien, fort chargé en cette période de l'année.

Les participantes auront l'occasion de tester leurs connaissances générales sur l'actualité agricole. Un questionnaire, préparé par le répondant régional du ministère de l'Agriculture, devra être rempli. En plus de tester leurs connaissances générales, les agricultrices mesureront leur habileté en participant à différentes activités.

Des prix seront remis à celles qui auront obtenu le plus haut pointage à chacune des activités. Un trophée sera remis à la participante qui aura atteint le plus haut total de la journée. Plusieurs prix de présence seront remis.

Le tout se terminera par un souper amical où chacune pourra échanger conseils et façon de faire. Laurie Fontaine, psychothérapeute, sera notre conférencière invitée. Elle viendra nous informer sur les différentes façons de gérer le stress.

Le conseil d'administration du Syndicat des agricultrices et le comité organisateur vous accueilleront avec grand plaisir.

Merci à nos commanditaires et partenaires qui contribuent à la réussite de cette activité très appréciée des agricultrices de la région. Vous devez réserver votre place pour la journée et le souper auprès des administratrices ou auprès des responsables du comité, Rita Fournier (450) 799-4413 et Sylvie Caron (450) 787-3486. On peut aussi joindre France Bourgeois, à la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, en composant le (450) 774-9154, poste 223, avant le 13 juillet.



Raymonde Plamondon
présidente Syndicat des agricultrices
de la région de Saint-Hyacinthe

VENEZ PROFITER DU PLUS GRAND CHOIX DE VEHICULES USAGÉS INSPECTÉS ET GARANTIS DE LA RÉGION

CHEVROLET MALIBU LS 1999



V6, tout équipé, 84 300 km
Rég. ~~8 495 $~~
Spécial
7 995$+tx

HYUNDAI ÉLANTRA SE 1999



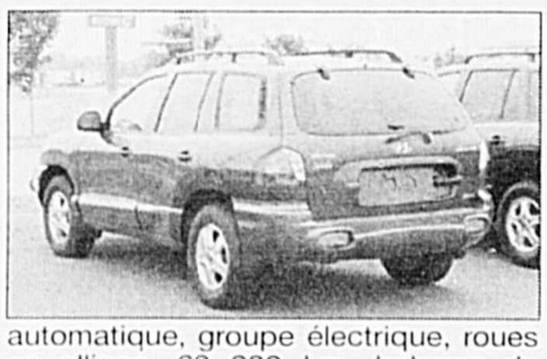
automatique, tout équipé, roues en alliage, aileron
condition A1

HYUNDAI SONATA GL 2001



automatique, tout équipé, bas km
Seulement 54^{02}/sem.
0 $ comptant, tout inclus, taxes incluses. Financement 60 mois. Clés en main.

HYUNDAI SANTA FE AWD 2001



automatique, groupe électrique, roues en alliage, 69 900 km, balance de garantie. Rég. ~~14 995 $~~
Spécial
14 495$+tx



Yvon Péloquin, directeur adjoint



Patrick Ariel



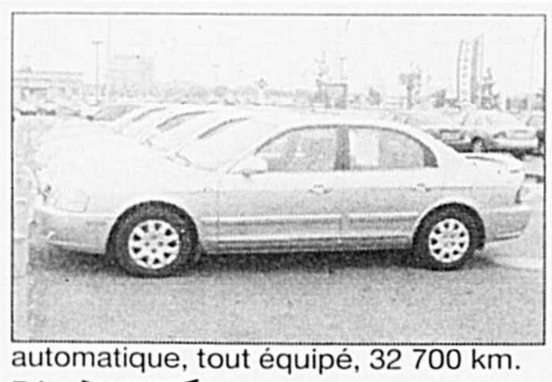
Claude Bernier

SATURN L200 2002



automatique, tout équipé, roues en alliage, aileron
Seulement 64^{77}/sem.
0 $ comptant, tout inclus, taxes incluses. Financement 60 mois. Clés en main.

KIA MAGENTIS LX 2004



automatique, tout équipé, 32 700 km.
Rég. ~~13 995 $~~
Spécial
13 500$+tx

HYUNDAI ÉLANTRA VE 2001



automatique, tout équipé, bas km
Seulement 59^{39}/sem.
0 $ comptant, tout inclus, taxes incluses. Financement 60 mois. Clés en main.

NISSAN SENTRA SE 2001



automatique, tout équipé, roues en alliage, 54 600 km
Seulement 64^{77}/sem.
0 $ comptant, tout inclus, taxes incluses. Financement 60 mois. Clés en main.

TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET GARANTIS

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hyundaicasavant.com
Montréal (514) 856-7878 Local (450) 774-6344

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Seigneurs)

0393398

Pourquoi un salon des races?

Pourquoi présenter un Salon des races à l'Expo de Saint-Hyacinthe, alors qu'on peut déjà y voir plus de 2000 bovins laitiers, bovins de boucherie, moutons, porcs ou chevaux?

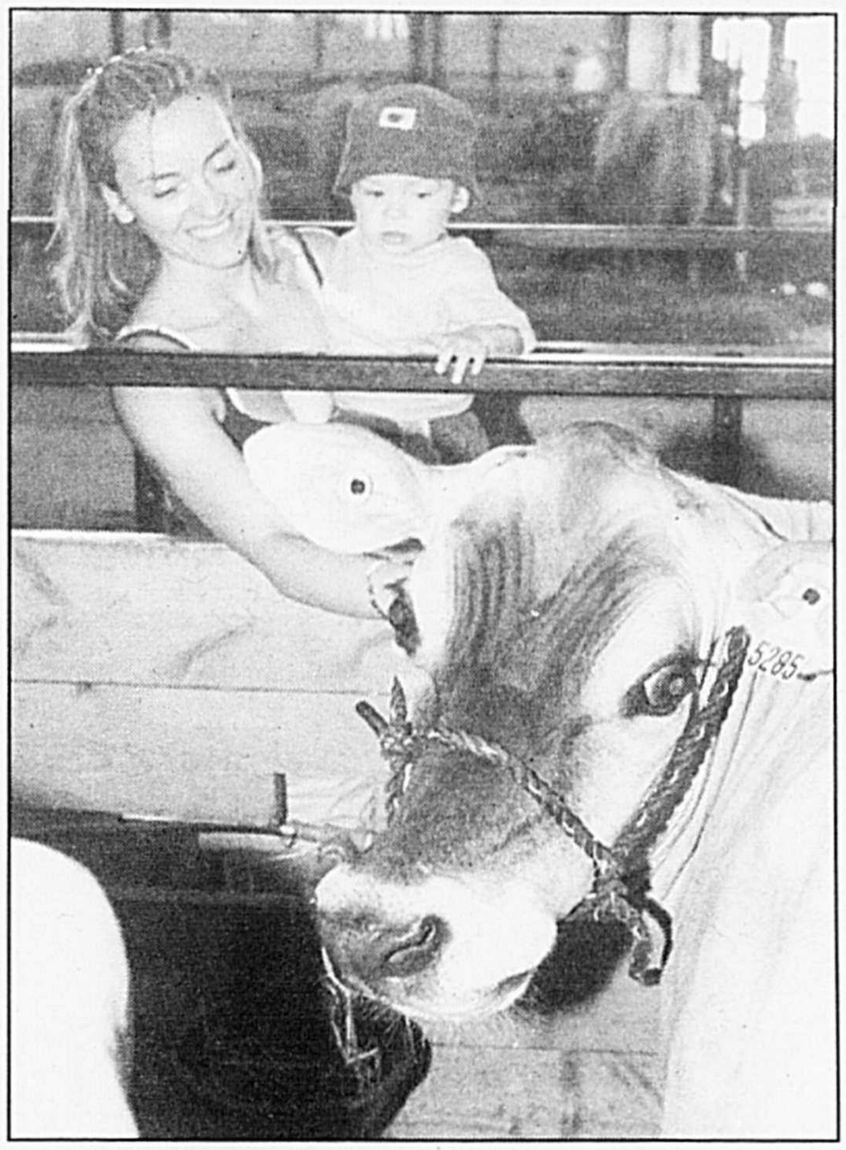


Photo Patrick Deslandes

C'est bien simple! Parce que le Salon des races a pour but de montrer au grand public des animaux de ferme surprenants, des animaux qu'on voit rarement dans les élevages de notre région. Il présente aussi les caractéristiques de la plupart des animaux de ferme en élevage au Québec.

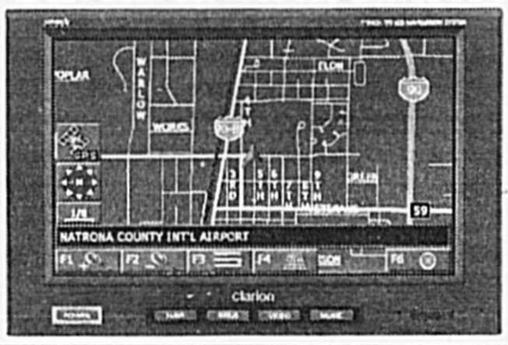
Sujets laitiers de race Holstein, Brown Swiss, Jersey, Canadienne ou Ayrshire, bovins de boucherie Highland, Shorthorn, Aberdeen Angus, Charolais, Limousin, Simmental ou Hereford, les visiteurs feront connaissance avec les plus beaux spécimens des principales races de bovins.

D'autres sujets peu ordinaires, comme un cheval nain ou la chèvre Boer, une chèvre à tête rouge, seront également présentés au public. Un animateur sera sur place pour répondre à toutes vos questions!



JUSTE A TEMPS POUR LES VACANCES !
(Vous projetez d'aller à l'extérieur)

IL EST COMPLET AVEC LES CARTES DE L'AMÉRIQUE DU NORD AU COMPLET



N.I.C.E.
Système de Navigation Transportable...
Et combinaison de divertissement mobile
- Mémoire vive intégré de 20 Go.
- Écran à cristaux liquides TFT de 7"
- Navigation par instruction vocale
- Compatible à la radio par satellite Sirius
- Capacité de stockage de fichiers MP3, WMA, et WAV
- Entrée pour caméra de recul
- Mode visionneuse photo

N.I.C.E. 1599,84$ 66,66$ 24 mois

Clarion

N.I.C.E. 449,64$ 12,49$ 36 mois



Clarion DXZ755MC

Lecteur AM/FM/ CD/MP3/WMA/Music Catcher avec commande Ce NET
- Amplificateur intégré MOS-FET 4 × 53 watts (212 W)
- Music Catcher/Capteur de musique : Fonction exclusive Clarion qui vous permet de sauvegarder vos morceaux favoris dans la puce mémoire intégrée
- Lecture de CD/CD-R/CD-RW/ MP3/WMA
- Compatible iPod (Nécessite l'interface EA1251B/ CeNET) en option



Canon

Appareil photo numérique compact à flash intégré A510
- Zoom optique 4x/numérique 3,2x/combiné 13x
- Capteur d'image 3,2 mégapixels
- Écran à cristaux liquides à couleur à matrice active de 1,8 po

A510 299,88$ 24,99$ 12 mois



DCRHC21 649,92$ 27,08$ 24 mois

SONY
Handycam de SONY
- DCC de 680 000 pixels de 1/6 po
- Objectif Carl Zeissmc Vario Tessar
- Zoom numérique 800X, optique 20X
- Écran ACL hybride de 2,5 po (123 000 points)
- Opération « Easy Handycam »au simple toucher d'un bouton



DSCW5 429,84$ 17,91$ 24 mois

SONY
Appareil photo numérique
- Capteur DCC 5,1 mégapixels
- Écran ACL de 2,5 po
- 32 Mo de mémoire interne

251® environmental 599,76$ 24,99$ 24 mois



251® environmental

BOSE®
Une nouvelle norme de rendement acoustique en plein air.

151® SE environmental 399,84$ 16,66$ 24 mois



151® SE environmental

Conception élégante qui s'harmonise parfaitement aux terrasses, aux murs et aux vérandas. Enceintes conçues pour résister à la neige, à la pluie, au sel et à des températures extrêmes allant de 158 °F (70 °C) à -40 °F (-40 °C).

FINANCEMENT accord D Desjardins

Financement 12/24/36 mois sans intérêt, sur achats sélectionnés et sujet à l'approbation du service du crédit Financement Accord D Desjardins. Sur achats de marques sélectionnées effectués en balayeurs à partir de détails en magasin. Valide du 3 juillet au 18 août 2005 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Certains produits peuvent différer de ceux présentés. Selon la disponibilité des stocks, les marques SONY et ELUS. Les photos ou illustrations peuvent différer légèrement du produit. Les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne peuvent être jumelés à aucune autre promotion. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette publicité, il n'y a pas de garantie que les produits seront disponibles en magasin. Les prix sont en vigueur jusqu'à épuisement des stocks.



SONXPLUS
Même adresse même équipe à votre service!
L'autre dimension de l'image et du son
2145, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe
(Face au manège militaire) 774-0433

tringles malar inc.
Décor pour vous

- Stores
- Literie
- Rideaux
- Confection
- Accessoires pour salle de bain
- Peinture et papier peint
- Cadres

Service de décoration à domicile



Chantal
décoratrice



François
installateur



Lundi, mardi, mercredi 9 h 30 à 17 h 30
Jeud, vendredi 9 h 30 à 21 h
Samedi 9 h 30 à 17 h
Dimanche Fermé

PEINTURES MF PAINTS

Christine, Monique, Marie-Claude et Lyne Laroche

5700, rue Martineau O, Saint-Hyacinthe (Sortie 130 Nord)
(450) 796-3001 - (450) 778-6012 - (514) 875-3924

0397513

9 COMPAGNIES D'ÉQUIPEMENTS MOTORISÉS DE JARDIN ET PELOUSE SOUS UN MÊME TOIT

VENTE ET SERVICE

Ariens



TONDEUSES
Zoom



Husqvarna

COUPE-HERBES
légers, scines à chaîne etc.

COLUMBIA



TRACTEURS À GAZON
de 15 hp à 25 hp
coupe jusqu'à 54"



TORO. Comptez sur nous.

Exclusif à Toro
Garantie 5 ans

STIHL®



Souffleurs à main et aspiro-broyeurs,
scies à chaîne etc.

Poulan PRO



Tondeuses,
tracteurs
et
bêcheuses

TROY-BILT

TONDEUSES À GAZON
6.5 h.p. avec moteur Kawasaki, ainsi que motoculteur



BRIGGS & STRATTON



LAVEUSES À PRESSION
1900 lb po² à 3400 lb po²

LAWN-BOY
Facilite le travail



TONDEUSES SILVER PRO SÉRIE

ATELIERS TANGUAY

Mise au point

VENTE • SERVICE
RÉPARATION DE SCIES À CHAÎNE
TONDEUSES - SOUFFLEUSES
PETITS MOTEURS - TRACTEURS

YVON DEMERS, PROP.
TÉL.: 773-3708

HEURES D'OUVERTURE Lundi au mercredi : 8 h 30 à 17 h 30 Jeudi et vendredi : 8 h 30 à 18 h Samedi : 8 h 30 à midi

17360, rue Saint-Louis
Secteur Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe

0392866

Le jeu L'Apprenti producteur : à la découverte du monde agricole!

Cet été, l'Expo de Saint-Hyacinthe vous fait découvrir le monde agricole de manière amusante et colorée grâce à une nouvelle activité : le jeu L'Apprenti producteur.

Le jeu questionnaire L'Apprenti producteur vous entraînera dans un rallye à travers le site de l'exposition et les diverses productions agricoles qui y seront représentées.

Des bornes portant questions et informations seront placées en une dizaine de points stratégiques, tels que le Pavillon des Pionniers, la machinerie agricole ou le pavillon des petits animaux.

Bovins, moutons et chèvres, petits animaux, porcs, grandes cultures... Petits et grands sont invités à suivre le parcours des produits agricoles – nos aliments! – de la terre à la table. Le rallye se termine au Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws.

Une bonne manière d'en savoir plus sur notre nourriture et sur le travail des agriculteurs qui la produisent!

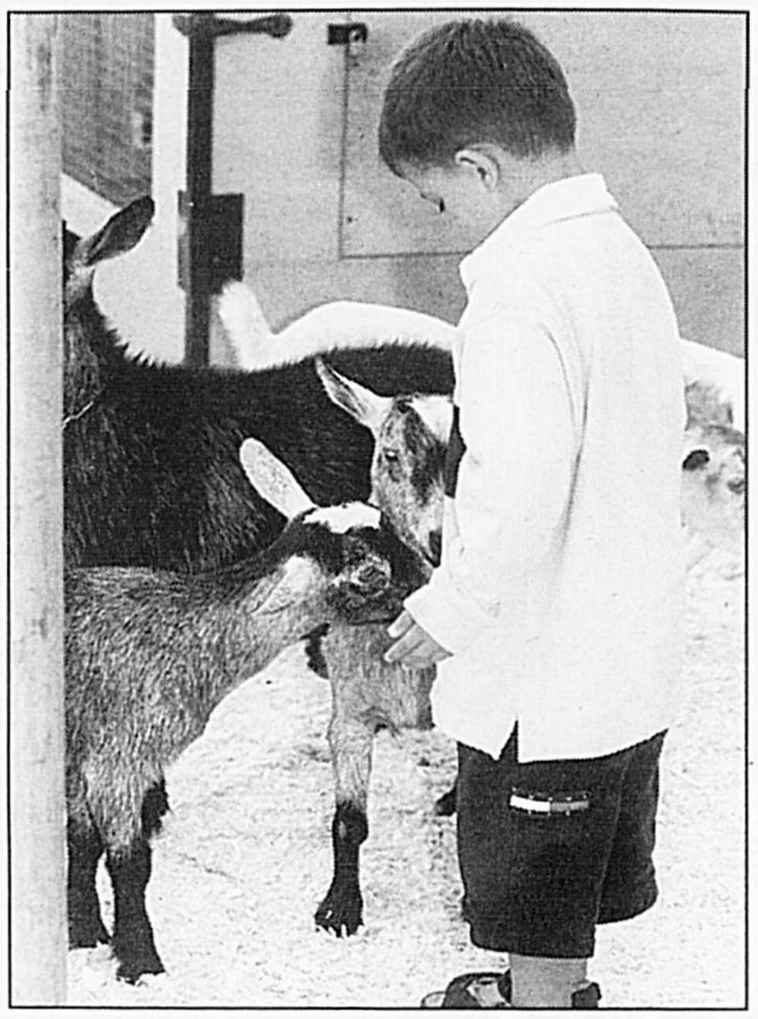


Photo Patrick Deslandes

libre service numérique

Choisissez et imprimez vos photos en magasin

pour seulement

29¢*



Service Rapide
1 Heure !!!

Développement film 35mm 24 poses
7,99$

*avec la carte prépayé à 29.99$ pour 100 photos 4x6

CAMERA EXPERT
St-hyacinthe

Photo Film Maska
700 Blvd Casavant Ouest
St-Hyacinthe, Tél. (450) 774-9438
www.photofilmmaska.qc.ca

0393199

Des équipements agricoles performants... et impressionnants!

Hewitt - Division agricole présentera cette année à l'Expo de Saint-Hyacinthe des équipements et de la machinerie qui éblouiront les agriculteurs et les visiteurs!

Un pulvérisateur automoteur de marque Ag-Chem sera en démonstration sur place. D'autres pièces de machinerie impressionnantes, dont une fourragère Jaguar de marque Claas et une moissonneuse-batteuse de marque Lexion, seront également présentées au public et tout particulièrement aux agriculteurs.

Plusieurs tracteurs de marque Challenger, les plus récents prototypes sur le marché, feront également l'objet d'une présentation particulière par des représentants de la compagnie Hewitt. Des animateurs seront sur place tous les jours pour répondre aux questions des intéressés.

La compagnie Hewitt profitera également de l'excellente vitrine que constitue l'Expo de Saint-Hyacinthe pour lancer des équipements de type industriel de la compagnie Caterpillar, l'une des plus connues et des plus importantes au monde.



EVANCIC PERRAULT ROBERTSON
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

De nos jours, les exploitants agricoles ont besoin de conseils judicieux, en temps opportun, sur les questions fiscales et financières qui touchent le secteur agricole.

Que vous exploitiez une ferme laitière, céréalière ou à bétail, une pépinière, ou une ferme mixte (grande ou petite), il est essentiel que vous ayez recours à un professionnel de la fiscalité agricole pour la préparation de votre déclaration d'impôt.

Nous savons que, lorsque vous choisissez votre expert-comptable, vous recherchez un cabinet qui offre à la fois l'expertise et la gamme de services des grands cabinets et le service personnalisé d'un petit cabinet.

Pour obtenir des conseils en fiscalité agricole, vous pouvez vous fier à EPR.

Les services fiscaux aux entreprises agricoles sont une division de la firme EPR comptables généraux licenciés.

540, boul. Casavant O., bureau 1, Saint-Hyacinthe
Bureaux à travers le Canada
et Affiliations Internationales
Courriel : sthyacinthe@eprquebec.com
Tél.: 450-774-7165

0397512

Faites de votre jardin un petit paradis
avec la Pépinière les Arpents Verts

Jardinières suspendues **30 %**

Encore disponible la nouvelle vivace hémérocalle Robyd'Oro



Grand choix de bancs



Grand choix de fontaines intérieures et extérieures





Grand choix de pots,



différentes couleurs et grandeurs.



Poêle
reg. : 189,99 $
Spécial
125.00 $

Grand choix de vivaces, arbustes, arbres, rosiers en fleur

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au jeudi : 8 h 30 à 18 h
Vendredi : 8 h 30 à 20 h
Samedi et dimanche : 9h à 17 h

PÉPINIÈRE LES ARPENTS VERTS (1983) INC.

18005, St-Louis, St-Hyacinthe J2T 3H5 (450) 773-7059

0393195

Plus de 60 spectacles gratuits à l'Expo de Saint-Hyacinthe!

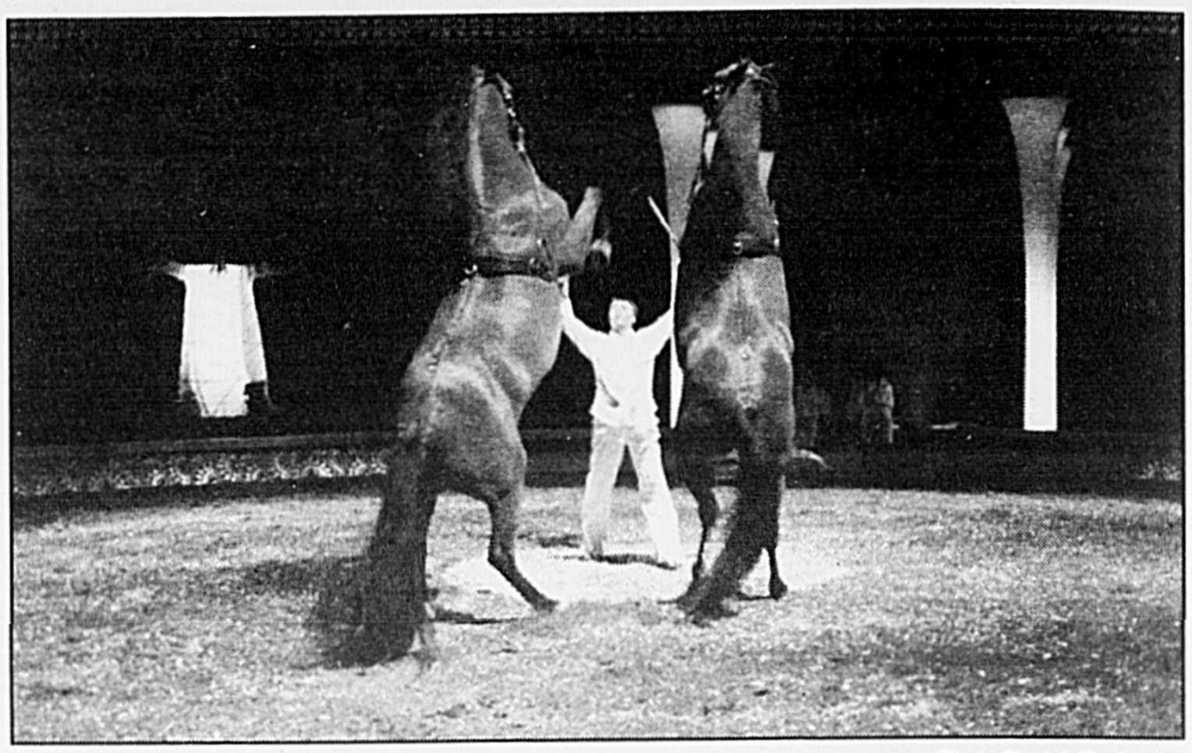


Photo Patrick Deslandes

Le prix d'admission de 10 $ taxes incluses à l'Expo de Saint-Hyacinthe comprend non seulement l'accès au site et aux manèges, mais à une foule de spectacles et d'activités gratuits pour tous les visiteurs!

On compte parmi ceux-ci des spectacles comme Les Chevaux d'Alexis, le Rodéo Extrême Dodge (estrades populaires), le Cirque canin, le Concours provincial d'attelages et les spectacles d'Albo le clown au Parc famille KRAFT. Les amateurs de sensations fortes peuvent aussi assister au Derby de démolition, au Championnat de Drag VTT QuadPro, et à la Tire de camions.

De nombreux spectacles culturels sont également offerts gratuitement tous les soirs à la Chansonnerie et au Piano-Bar. De plus, les spectacles du concours Jeunes Talents et la plupart des spectacles présentés à l'Expo-Bar (à l'exception des Trois Accords, d'Éric Lapointe et de Marie-Chantal Toupin) sont offerts sans frais supplémentaires. La danse country est également ouverte à tous les visiteurs tous les jours.

L'Expo de Saint-Hyacinthe propose aussi une multitude d'activités familiales gratuites pour les visiteurs, telles que les manèges, les structures gonflables, la Petite ferme Napolie, le Parc famille KRAFT et la Pâtisserie des Petits.

Les visiteurs retrouveront aussi diverses activités pour découvrir le monde de la ferme, comme des démonstrations (traite des bovins, ferrage d'un cheval, tonte d'un mouton), des tours de calèches et de voitures tirées par des chevaux, le Musée agricole, le Salon des races et plus de 2000 animaux de ferme de tout poil!

L'Expo de Saint-Hyacinthe propose donc une abondance d'activités à un coût abordable, pour toute la famille. Un événement à ne pas manquer!



Photo Patrick Deslandes



Magasin général des produits du terroir

Le Magasin général des produits du terroir québécois est de retour pour une deuxième année au Pavillon du Savoir alimentaire Loblaws, avec une grande variété de délices bien de chez nous : pâtés et terrines, herbes salées, gelées et marmelades de fleurs, beurre de fruits, fleurs d'ail...

Suite aux excellents résultats obtenus l'an passé, l'Expo de Saint-Hyacinthe offre à nouveau aux petites entreprises agroalimentaires du Québec cet espace boutique pour vous faire découvrir l'originalité et la saveur des produits de chez nous.

Vous pourrez, de plus, découvrir cette année les savoureux produits boulangers de Pain voyageur, voir les boulangers à l'oeuvre et en apprendre davantage sur l'histoire du pain. Les produits seront cuits en plein air dans un four à pain et vendus au Magasin général.

Faites-en voir de toutes les couleurs... à vos papilles!

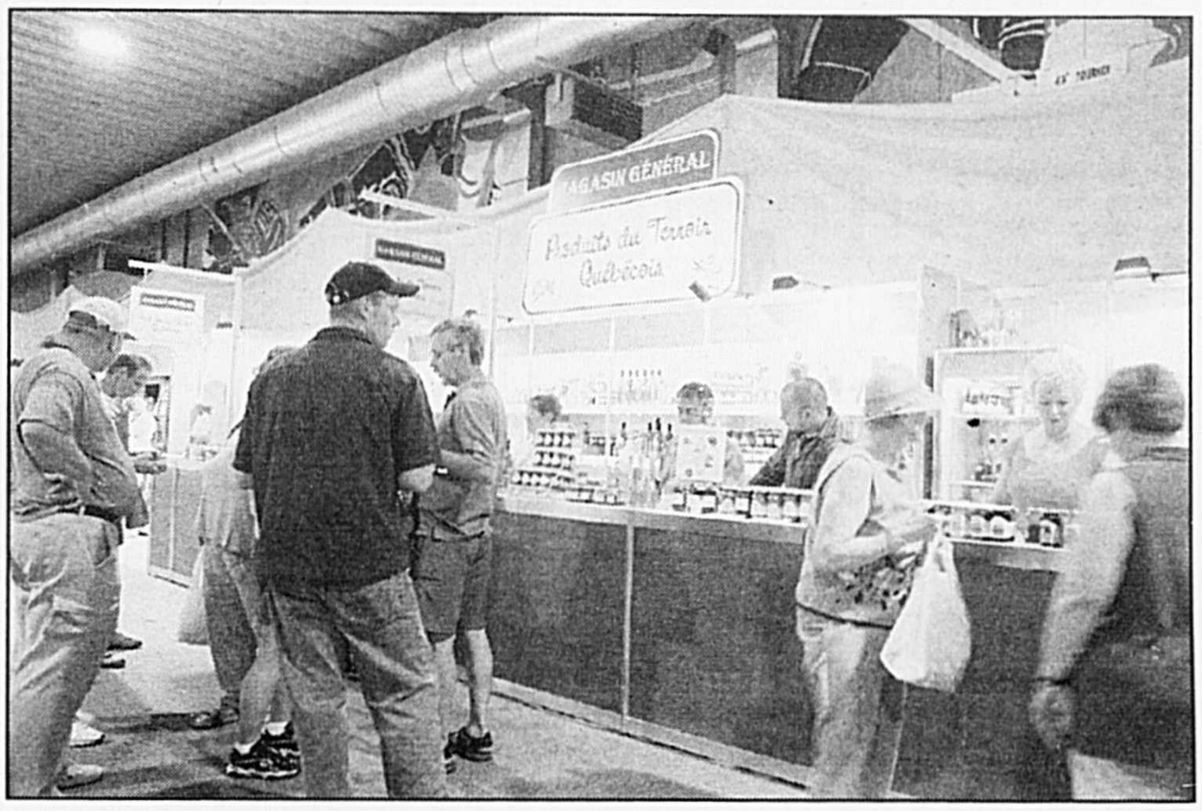


Photo Patrick Deslandes

ÉBÉNISTERIE
Meubles G.R.
manufacturier

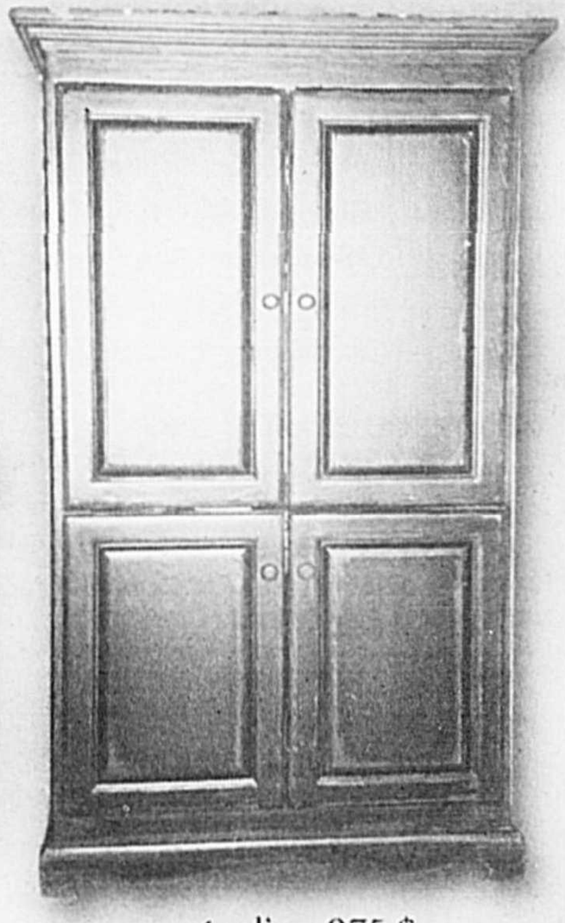
Spécial vacances

Sur tous les meubles en magasin.
En juillet seulement.

- Meubles de bois
- Meubles audio-vidéo
- Portes rétractables
- Mobiliers de chambre
- Mobiliers de cinéma-maison
- Armoires de tous genres



régulier: 1495 $
spécial: 1295 $



régulier: 975 $
spécial: 849 $

Plan de financement disponible
Salle de montre au : 8080, rue Duplessis, Saint-Hyacinthe
Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, samedi de 9 h à 12 h
Tél : (450) ***796-5806***

0396656

Tout pour la salle de bains

Salle de montre ouvert au public

LES SALLES DE BAINS

FAIRO

Maska AQUADESIGN

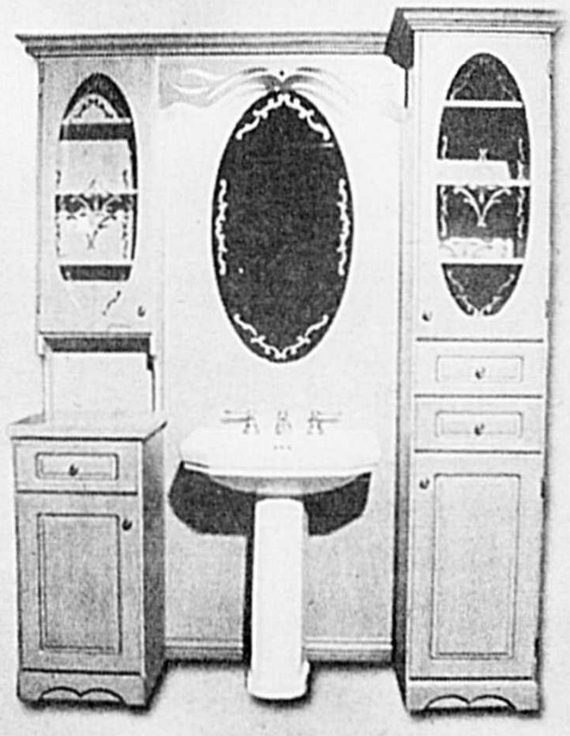
• Douche • Robinetterie • Bain • Mobilier

Le plus grand choix de douches en région.









Plan 3D par ordinateur

• Conception de salle de bains personnalisée
• Mobilier fabriqué selon vos spécifications
• Plusieurs modèles disponibles • Atelier sur place
• Estimation gratuite • Satisfaction garantie

5500 rue Martineau, Saint-Hyacinthe • 450-796-2810

0388874

Horaire des jugements

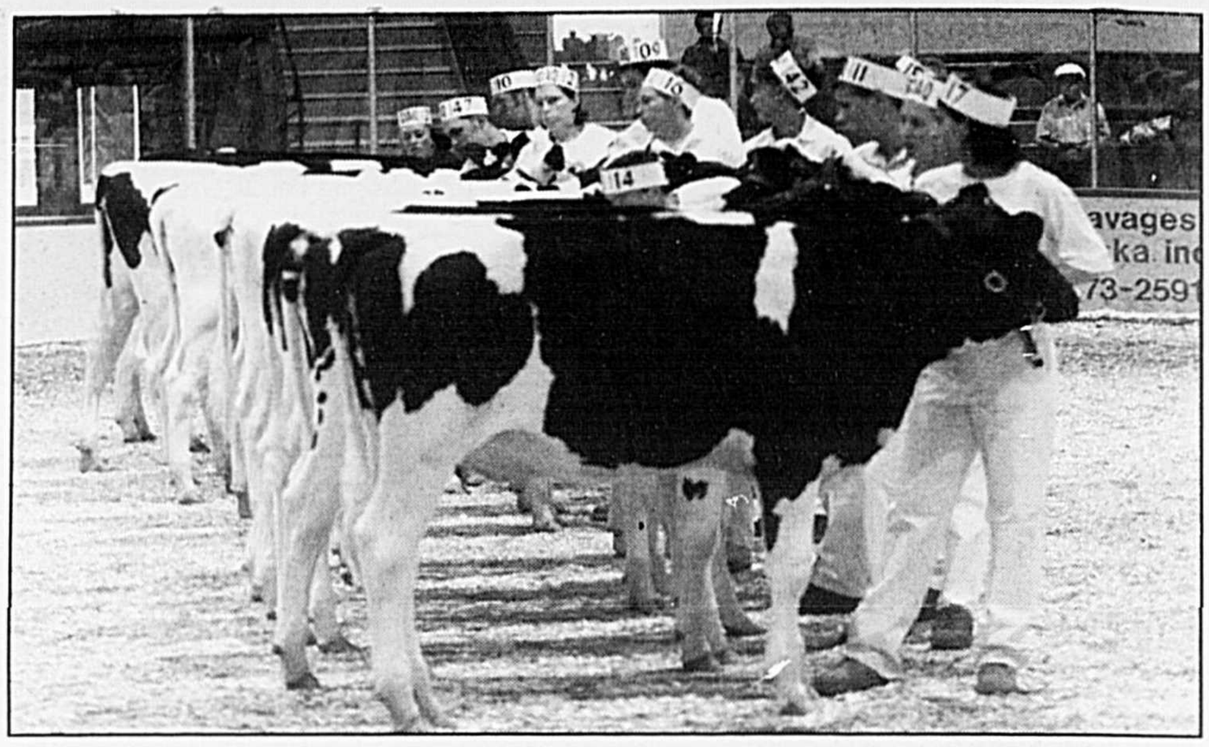


Photo Patrick Deslandes

JEUDI, 21 juillet 2005

16h30 — Chevaux Belge - J. Desrochers, Clydesdale - J.Wheeler

Poneys et chevaux légers (suite aux jugements précédents) - J. Desrochers

19h00 — Chevaux Canadien - J. Desrochers

19h00 — Chevaux Percheron - J.Wheeler

VENDREDI, 22 juillet 2005

08h30 — Jeunes Ruraux Bovins Canadienne, Ayrshire - F. Collard

08h30 — Jeunes Ruraux toutes les races de Bovins de boucherie - A. Beaumont

13h00 — Bovins Aberdeen Angus, Limousin - R. Jamieson

Bovins Blonde d'Aquitaine (suite aux jugements précédents)

SAMEDI, 23 juillet 2005

09h00 — Volailles - C. Poulin

09h30 — Bovins Canadienne - M. Charpentier

10h00 — Lapins - M. Cloutier

11h30 — Bovins Ayrshire - N. Kittle

13h00 — Pigeons - L. Moore

19h30 — Attelages de chevaux et poneys J-F Provost

DIMANCHE, 24 juillet 2005

12h00 — Bovins Charolais - F. Couture, Simmental - É. Trépanier

Bovins Hereford (suite aux jugements précédents) - J. Lessard

13h30 — Moutons - S. Mastine

16h00 — Championnat suprême (Bovins de boucherie)

19h30 — Attelages de chevaux et poneys J-F Provost

LUNDI, 25 juillet 2005

19h30 — Attelages de chevaux et poneys J-F Provost

MARDI, 26 juillet 2005

09h30 — Journée des Agricultrices

19h30 — Attelages de chevaux et poneys J-F Provost

MERCREDI, 27 juillet 2005

08h30 — Jeunes Ruraux Bovins Holstein, Jersey - P. Lemire

10h00 — Chèvres Laitières
Chèvres Angora - I. Steenhout

13h00 — Journée du porc

19h30 — Attelages de chevaux et poneys J-F Provost

JEUDI, 28 juillet 2005

11h00 — Bovins Jersey - P. Boulet

13h00 — Concours de boucs

VENDREDI, 29 juillet 2005

09h00 — Bovins Holstein - D. Crack Jr

SAMEDI, 30 juillet 2005

13h00 — Chèvres Boer

19h30 — Attelages de chevaux et poneys J.Wheeler

N.B. : Il y aura une messe les deux dimanches à 10 h 30.

Construits comme un gros
mais en plus petit
SÉRIE FARMALL
Série E
Sous-compacte
3 modèles de 18 à 25 HP
4 roues motrices
Servo-direction
Attache 3 points arrière
Prise de force
Spécial financement juillet
0 % - 36 mois
ou
1 % avec dernier paiement ballon
Série compacte
10 modèles 2 ou 4 roues motrices de 18 à 25 HP
Transmission hydro ou synchro
Série ultilitaire
48 et 55 HP
Transmission synchro ou Power shuttle
Nous avons tous les outils qu'il vous faut!
CLAUDE JOYAL inc.
En progression constante depuis 1962
1, rue Principale
St-Guillaume Qc J0C 1L0
Tél. : (819) 396-2161
Fax : (819) 396-2602
Courriel :
st-guillaume@claudejoyal.com
390, Route 137
St-Denis Qc J0H 1K0
Tél. : (450) 787-2105
Fax : (450) 787-2748
Courriel :
st-denis@claudejoyal.com
1654, rang St-Henri
Stanbridge Station Qc J0J 2J0
Tél. : (450) 296-8201
Fax : (450) 296-8220
Courriel :
stanbridge@claudejoyal.com
682, route 219
Napierville Qc J0J 1L0
Tél. : (450) 245-3565
Fax : (450) 245-0255
Courriel :
napierville@claudejoyal.com
0392056
Visitez notre site Internet : www.caseih.com
Case IH marque enregistrée de la Corporation Case
La marque des professionnels
CASE IH
UNE TRADITION DE LEADERSHIP

Concours provincial d'attelages : la magie continue

Véritable tradition à l'exposition, le Concours provincial d'attelages offre six soirs de pur enchantement les samedi 23, dimanche 24, lundi 25, mardi 26, mercredi 27 et samedi 30 juillet, à 19 h 30.

Attelages rutilants, puissance et élégance des chevaux lourds et des chevaux légers, audace et distinction des cavaliers : voilà la recette du succès du Concours provincial d'attelages, qui tient l'affiche à l'exposition depuis déjà près de trente ans sans perdre en popularité.

À voir absolument : les attelages de quatre paires de chevaux lourds le mercredi 27 juillet, et les élégants attelages antiques les samedi 23, mardi 26 et samedi 30 juillet.

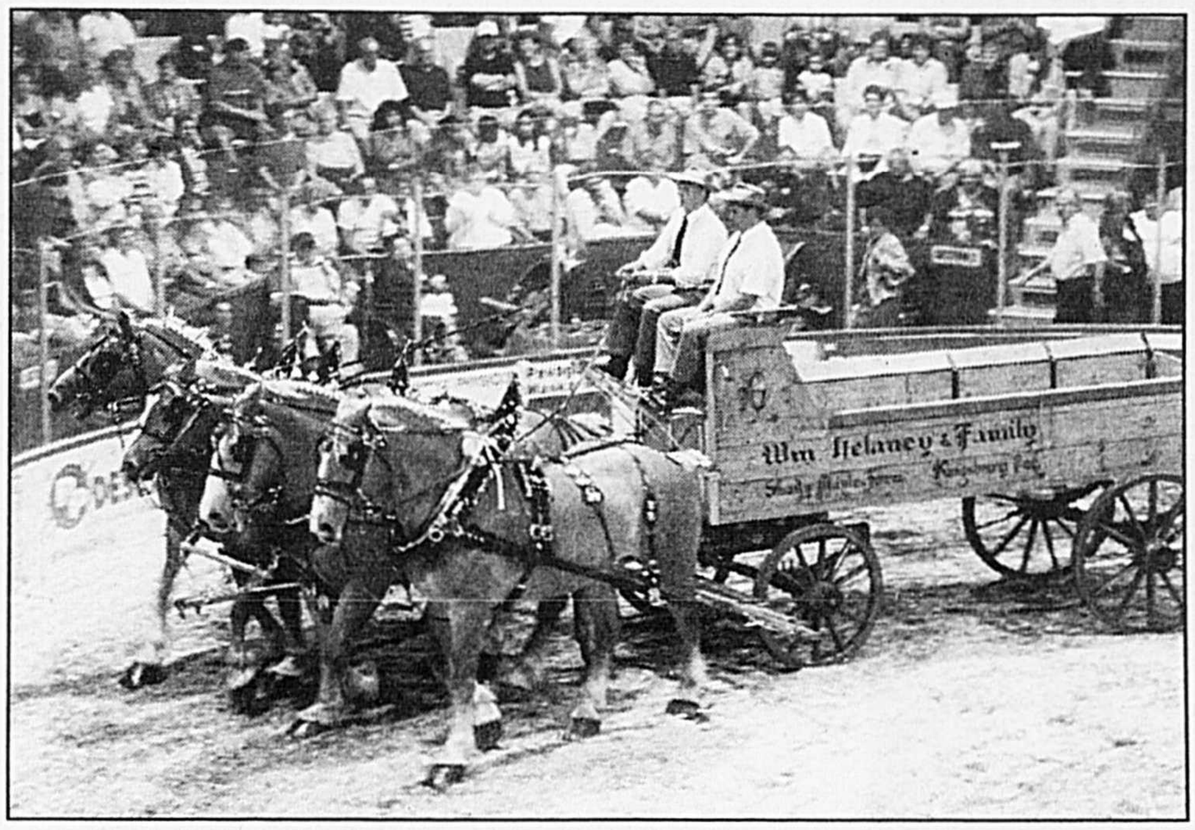
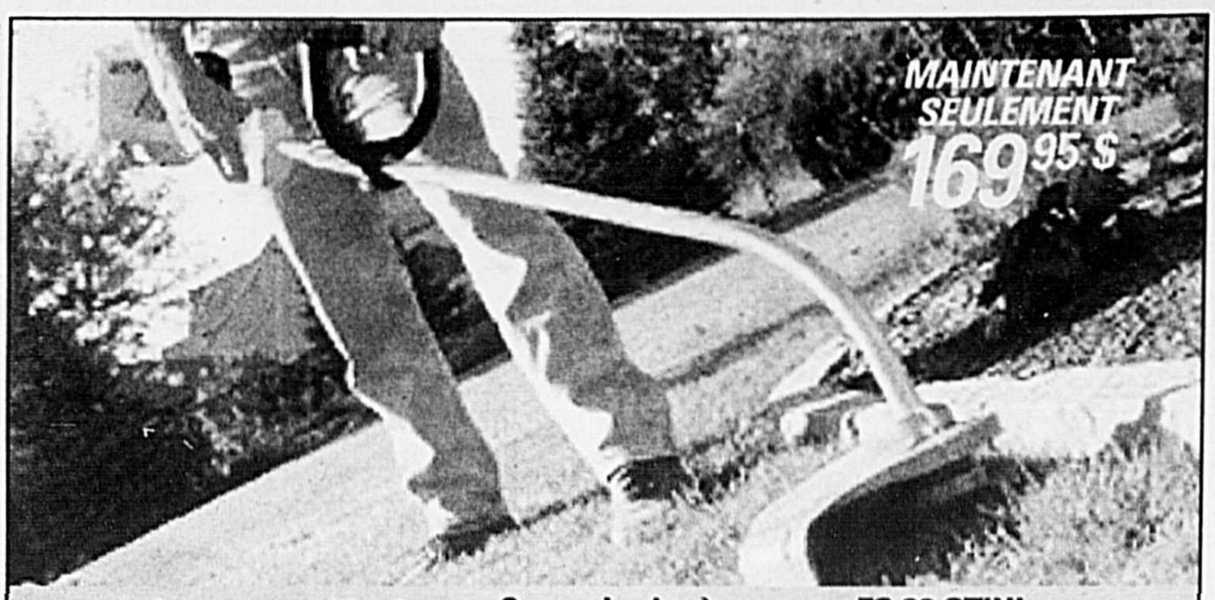


Photo Patrick Deslandes



La qualité à tout prix.MD
www.stihl.ca

Coupe-herbe à essence FS 38 STIHL
- Cylindrée de 27 cc
- Léger – seulement 4 kg (9 lb)
- Tête Autocut(MD) semi-automatique à deux fils
- Allumage électronique pour des démarrages rapides

Souffleur à essence BG 55 STIHL
SUPER PRIX 199,95 $

FS 55 avec poignée arc
SUPER PRIX 299,95 $

KombiSystème KM 55 avec tête à fil
SUPER PRIX 399,95 $

FS 85 avec poignée arc
MAINTENANT SEULEMENT 479,95 $

STIHL®

Pour plus de détails et une démonstration gratuite, venez nous visiter aujourd'hui !

LOCATION DOUVILLE LTÉE
555, boul. Laurier,
Sainte-Madeleine, Québec,
J0H 1S0
(450) 774-1313

GARAGE NOËL BERNIER
2745, Route 235,
Saint-Pie, Québec,
J0H 1W0
(450) 772-5308

ATELIERS TANGUAY
17360, St-Louis,
Saint-Hyacinthe
(450) 773-3708

Les prix sont en vigueur jusqu'au 30 juillet 2005 ou jusqu'à épuisement des inventaires, chez les détaillants participants.

0391758

Promotion Estivale

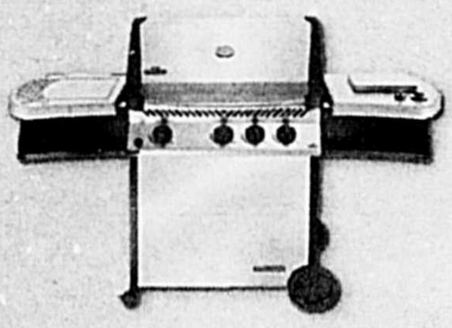
beachcomber HOT TUBS

Les SPAS 4saisons
OUVERT 7 JOURS



Venez nous visitez!

En juillet, à l'achat de votre spa obtenez GRATUITEMENT un B.B.Q.



NAPOLEON

Modèle Prestige d'une valeur de 800$

Et plus encore... sur tous nos spas en inventaire.

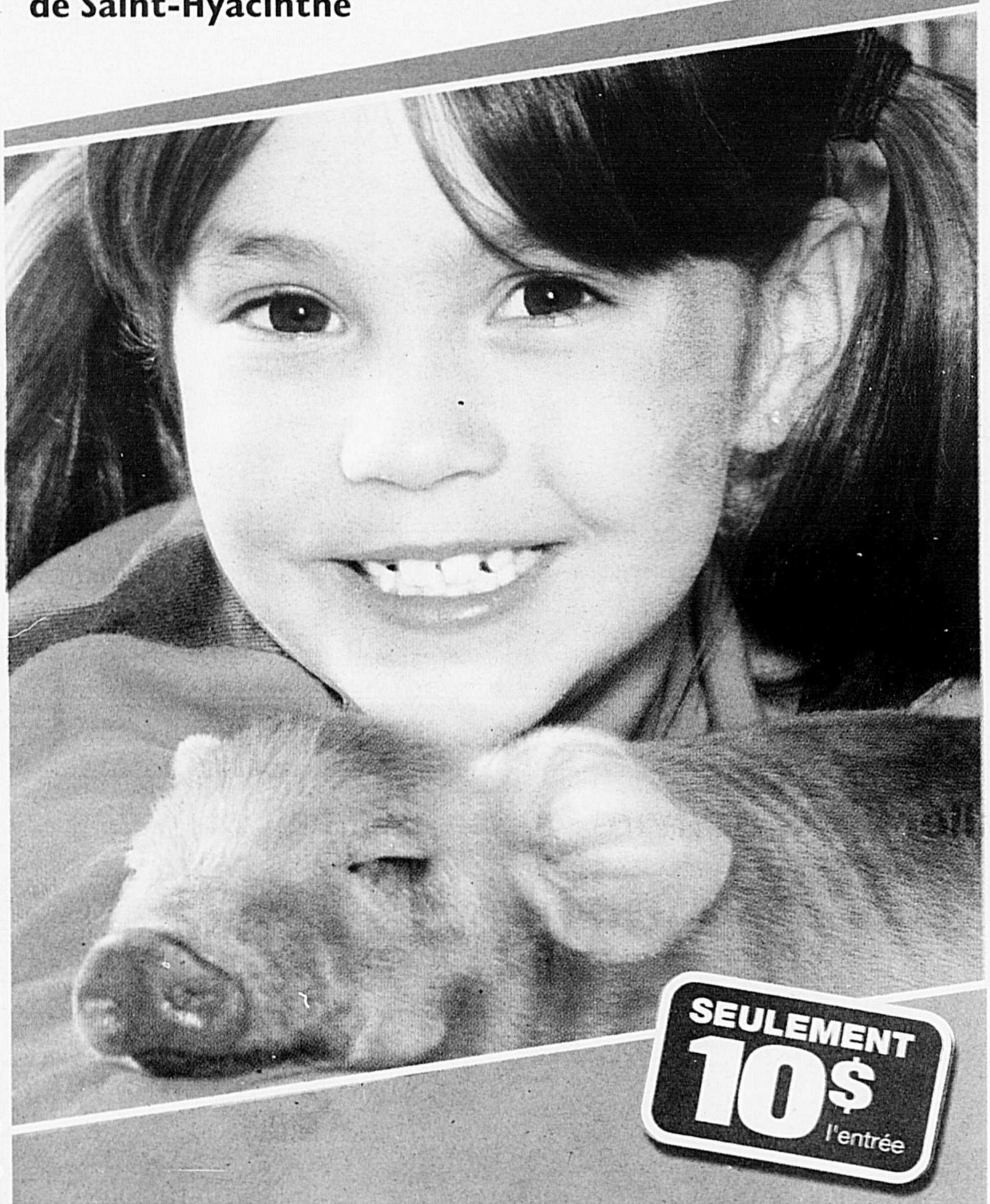
5405, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe • Tél. : (450) 774-3388

0393196

expo de Saint-Hyacinthe

Il faut les voir *voir ça !*

Du 21 au 31 juillet 2005



La sortie familiale de l'été !

www.expo-agricole.com • (450) **773-9307**



Les Chevaux d'Alexis

Un spectacle de cirque équestre haut en couleurs pour toute la famille

Jeudi 28 juillet, 19 h 30 • Vendredi 29 juillet, 19 h 30
Samedi 30 juillet, 15 h 30 • Dimanche 31 juillet, 15 h 30
★ Aréna L.-P. Gaucher



Rodéo Extrême DODGE

Des cow-boys d'une audace à couper le souffle

Vendredi 29 juillet, 19 h 30 • Samedi 30 juillet, 19 h 30
Dimanche 31 juillet, 14 h ★ Scène Sensations
Estrades couvertes : 5 $ • Estrades populaires : gratuit

Prenez votre passeport *pour le plaisir!*



Accès au site, aux manèges et aux activités gratuites

Comment l'obtenir ?

En vous présentant avec votre photo au secrétariat de l'Expo de Saint-Hyacinthe, au 2670, av. Beauparlant, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h. La photo doit faire 3 cm de large sur 4 cm de haut. Veuillez noter qu'elle sera plastifiée. Paiement en argent comptant seulement.

Vous n'avez pas de photo?

Procurez-vous votre passeport et votre photo au Photolab du magasin Loblaws de Saint-Hyacinthe jusqu'au 25 juillet, au 2000, boul. Casavant Ouest, du lundi au vendredi de 9 h à 21 h et les samedi et dimanche de 8 h à 17 h. Vous pouvez également faire prendre votre photo au coût de 2 $ plus taxes à l'achat de votre passeport.

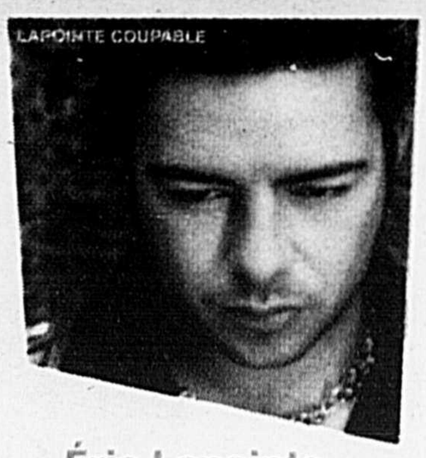
Pour vous en mettre *plein la vue!*



Les Trois Accords

Jeudi 21 juillet, 21 h ★ Expo-Bar

Billets 20 $



Éric Lapointe

Vendredi 22 juillet, 21 h ★ Expo-Bar

Billets 25 $

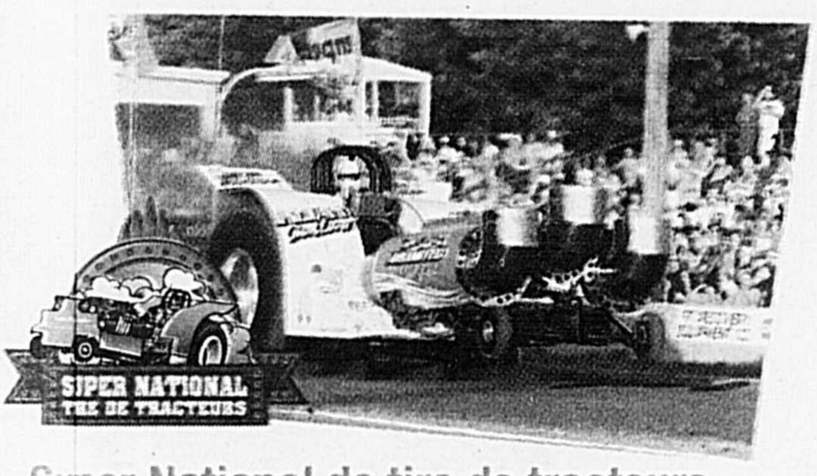


Marie-Chantal Toupin

Samedi 30 juillet, 21 h ★ Expo-Bar

Billets 20 $

Billets en vente dès maintenant à la SDS de Saint-Hyacinthe, (450) 778-3388.
Le prix du billet inclut l'accès au site et aux manèges de l'Expo de Saint-Hyacinthe.
Places debout seulement. Billets non remboursables. Ces spectacles ne sont pas inclus dans le passeport.



Super National de tire de tracteurs

Le sport motorisé le plus puissant au monde!

Lund 25 juillet, 18 h 30 • Mardi 26 juillet, 18 h 30
Mercredi 27 juillet, 18 h 30 • Jeudi 28 juillet, 18 h 30 ★ Scène Sensations

Sièges réservés 20 $, entrée sur le site non incluse.
Réservation : (450) 773-8080, de 8 h 30 à 16 h.

Sanctionné par NTPA





DÉCARIE (Interbox) **GAUDET (Interbox)**

Gala de boxe Pro-Am

Vendredi 22 juillet, 18 h 30
★ Aréna L.-P. Gaucher

Gala de boxe amateur

Samedi 23 juillet, 14 h ★ Saloon

Horaire des activités

JEUDI 21
19 h
Championnat de drag VTT QuadPro
21 h
Les Trois Accords

VENDREDI 22
18 h 30
Gala de boxe Pro-Am
19 h 30
Derby de démolition
21 h
Éric Lapointe

SAMEDI 23
13 h 30
Tire de camions
14 h
Gala de boxe amateur
19 h
Tire de camions
19 h 30
Concours d'attelages

DIMANCHE 24
13 h 30
Derby de démolition
19 h 30
Concours d'attelages

LUNDI 25
18 h 30
Super National de tire de tracteurs
19 h 30
Concours d'attelages

MARDI 26
18 h 30
Super National de tire de tracteurs
19 h 30
Concours d'attelages

MERCREDI 27
13 h
Journée du porc
18 h 30
Super National de tire de tracteurs
19 h 30
Concours d'attelages

JEUDI 28
18 h 30
Super National de tire de tracteurs
19 h 30
Les Chevaux d'Alexis

VENDREDI 29
19 h 30
Les Chevaux d'Alexis
19 h 30
Rodéo Extrême DODGE

SAMEDI 30
13 h 30
Le Cirque canin
15 h 30
Les Chevaux d'Alexis
19 h 30
Concours d'attelages

19 h 30
Rodéo Extrême DODGE
21 h
Marie-Chantal Toupin

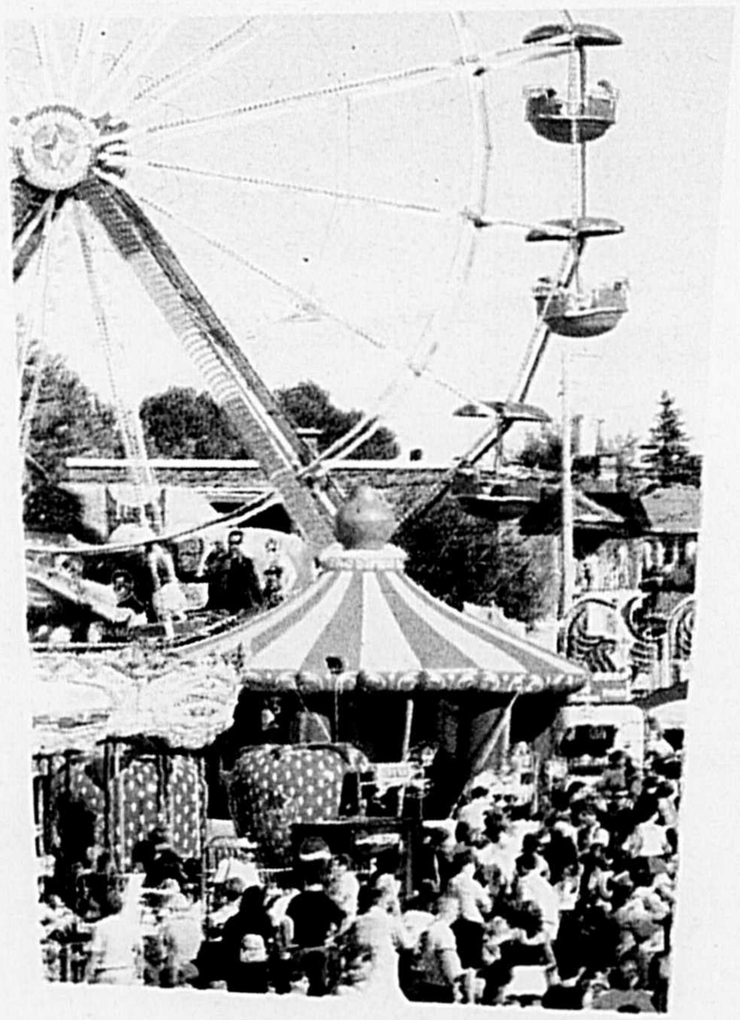
DIMANCHE 31
13 h 30
Le Cirque canin
14 h
Rodéo Extrême DODGE
15 h 30
Les Chevaux d'Alexis

Pour les emballer • *Les activités familiales*

Tous les jours!



Parc famille KRAFT



Manèges



Plus de 2000 animaux à découvrir!



Pâtisserie des Petits



Petite ferme Napolie

039770-1

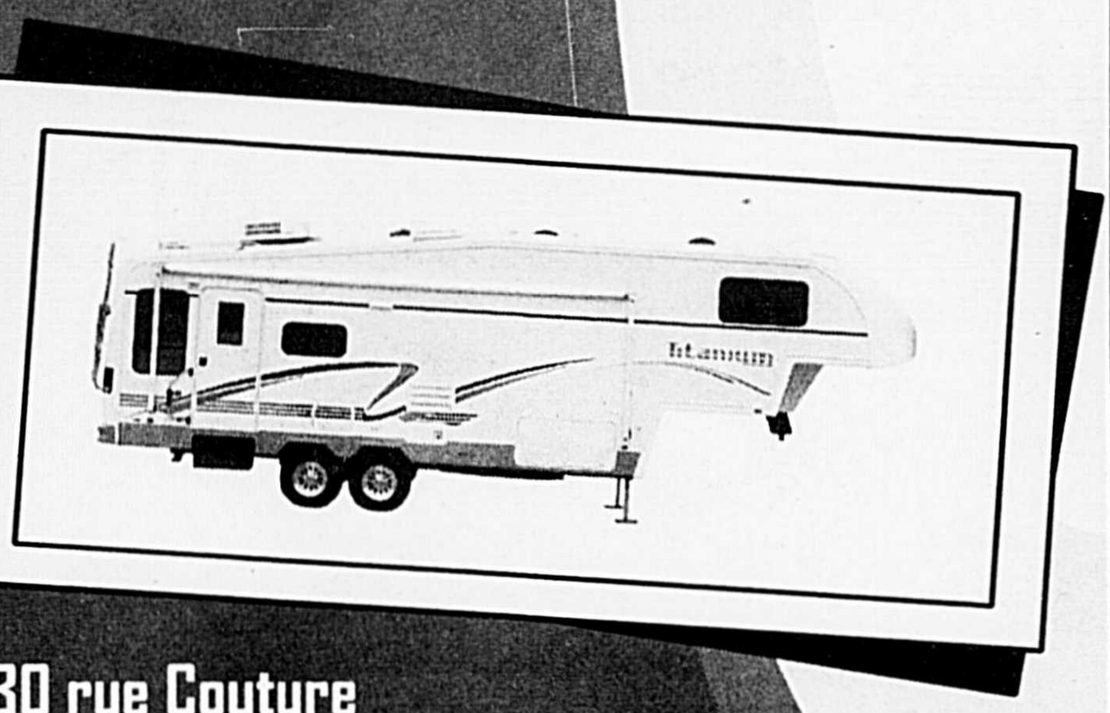
ROULOTTES
A.S. LÉVESQUE
www.roulotte.ca

Notre **Passion**, le VR
Notre **Obsession**, le SERVICE

Ouvert 7 jours

Roulottes
Tentes-roulottes
Fifth-wheels
Roulottes de parc
Motorisés classe B

NEUFS ET USAGÉS



430 rue Couture
Sortie 152 de l'autoroute 20
Ste-Hélène, J0H 1M0
(450) 791-2727 1-888-791-2727

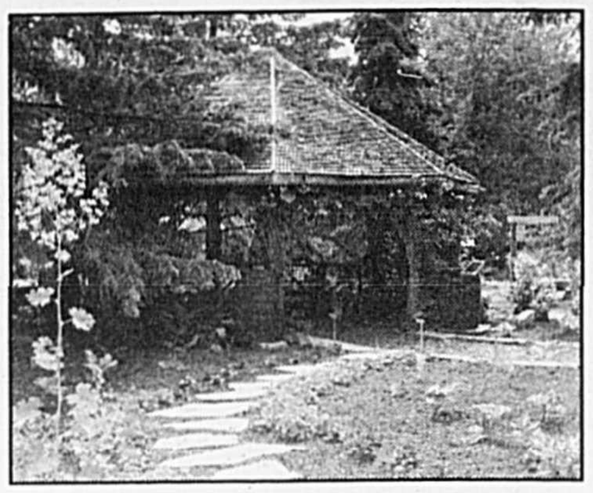
STARCRAFT · Travelaire · BIGHORN · TETON HOMES · Jayco · MALLARD · Prowler · Roadtrek · TERRY · PEGASUS · Bayridge · COUGAR · ANTIGUA · Titanium · Outback · LANDMARK

0393192

L'Éco-jardin : le nouveau jardin thématique du Jardin Daniel A. Séguin



Chantal
Vallée
Conseillère en communication
ITA, campus de
Saint-Hyacinthe



Le Jardin Daniel A. Séguin de Saint-Hyacinthe est fier d'inviter le grand public à visiter cet été le petit dernier de ses 16 jardins thématiques, l'Éco-jardin. S'inscrivant dans l'air du temps, ce beau projet porte sur la protection de l'environnement en horticulture.

Les visiteurs pourront découvrir quelques trucs pour réduire leur empreinte écologique dans leurs activités horticoles : récupération de l'eau de pluie, utilisation de matériaux recyclés, choix de plantes adaptées à leur milieu et autosuffisantes, conservation du sol en place, utilisation de compost organique et de paillis, etc.

Visité chaque année par près de 20 000 personnes, le Jardin Daniel A. Séguin a plus qu'une vocation récréo-touristique. Il est le jardin pédagogique de l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA), campus de Saint-Hyacinthe.

Véritable laboratoire grandeur nature (4,5 hectares de superficie) pour les élèves de l'ITA en Paysage et commercialisation en horticulture ornementale, ce jardin est construit, aménagé et entretenu par ces derniers dans le cadre de leurs cours pratiques au printemps et à l'automne.

Ce sont deux finissantes originaires de Saint-Hyacinthe, Geneviève Rodier et Claire Charron, qui ont conçu les plans de l'Éco-jardin. Les élèves volontaires ont ensuite préparé le terrain, construit les structures, taillé et planté les végétaux avec l'aide d'étudiants de 1re et 2e année et d'employés du département d'horticulture de l'ITA, dont Gilles Lampron, technicien, et Patrick Monast, enseignant.

Leurs objectifs? Que les visiteurs s'attardent à regarder les beautés qui les entourent. Leur donner le goût qu'elles existent toujours. Leur faire réaliser que chacune de leurs actions a des répercussions sociales, économiques et environnementales.

L'initiative des enseignants de l'ITA de faire réaliser à leurs élèves un éco-jardin est une première dans le monde de l'enseignement horticole au Québec.

À visiter jusqu'au 11 septembre prochain au Jardin Daniel A. Séguin, situé au 3230, rue Sicotte à Saint-Hyacinthe.

Cet été, prenez un bon départ... aux commandes d'une Star



V-Star 2005
1100 Classic

Des freins à trois disques, un sysètme d'entraînement par arbre, et un look recherché de sa partie arrière dont la roue offre 4,5 po. de débattement pour absorber les chocs de la route.

Road Star 2005

Une beauté plus que superficielle
Une fabrication des plus perfectionnées qui soit pour vous procurer des années de plaisir sans problème

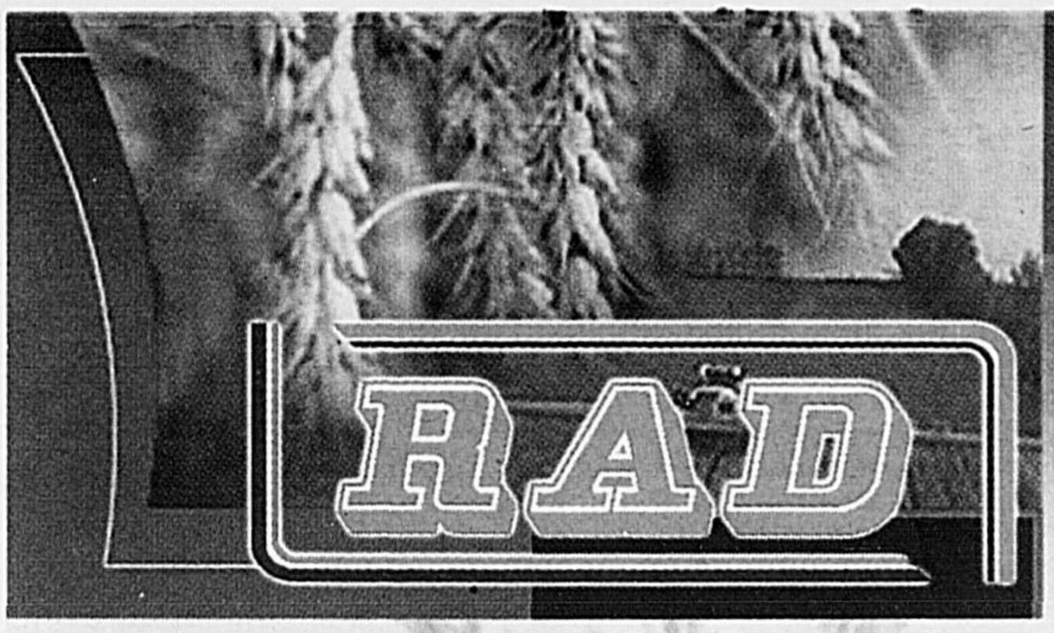


Heures d'ouverture
lundi - mardi - mercredi 8 h à 18 h - jeudi - vendredi 8 h à 21 h
samedi 9 h à midi
absent aux heures de repas

Moto R.L. Lapierre
1307, rue St-Édouard, Saint-Jude, Qc J0H 1P0
Tél. : (450) 792-2366
www.yamaha-motor.ca

POWER FINANCE · YAMAHA GENUINE Parts & Accessories Pièces et accessoires · YAMAHA

0396564

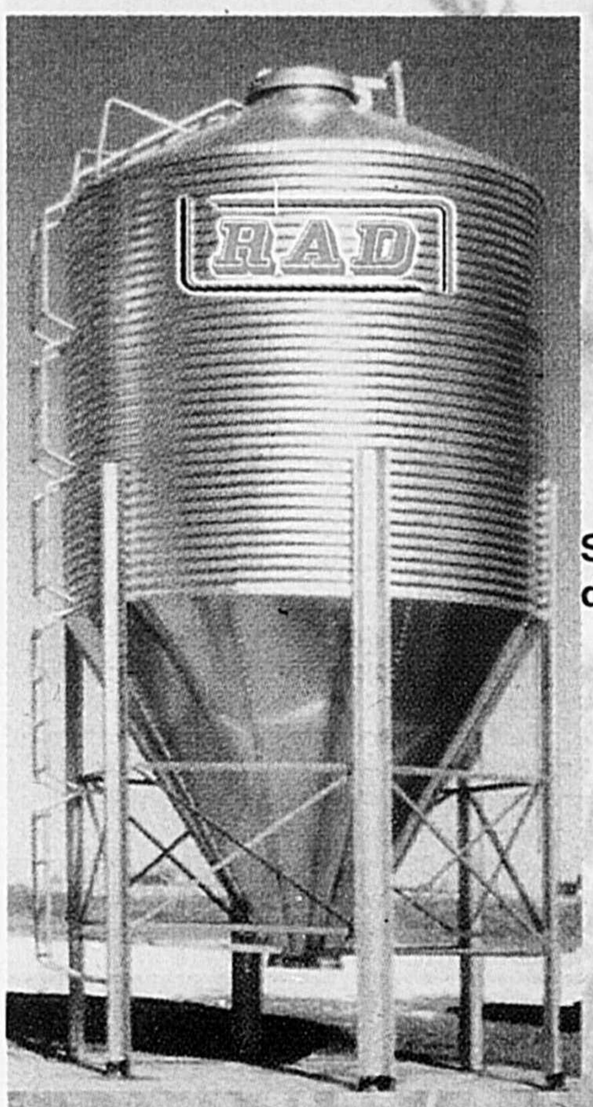


Nouveautés

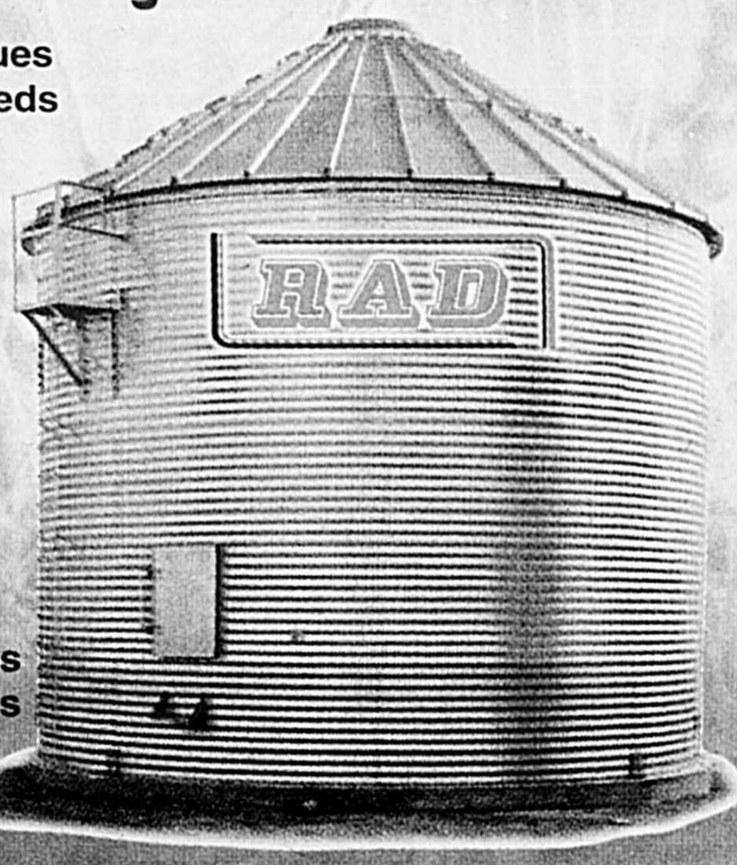
RAD Équipements inc.

PRODUITS EXCLUSIFS

Prix imbattable et qualité supérieure



Silos coniques
de 6 à 18 pieds



Silos à grains
de 15 à 90 pieds



Chariots à moulée
de 5 boisseaux

Mini-Bin
1.6 à 2.1 tonnes

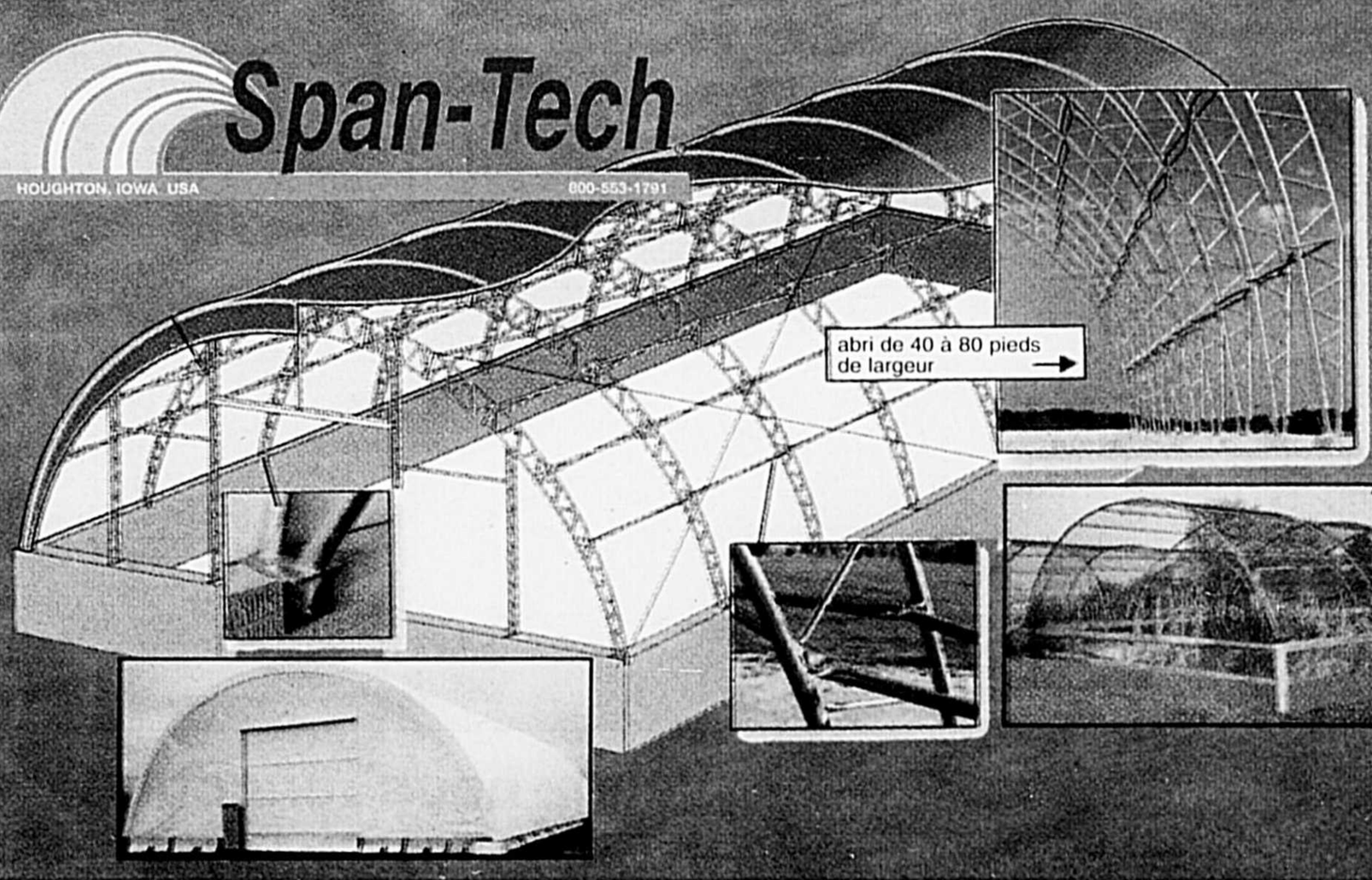




Aspirateurs souffleurs de 60 à 100 tonnes/heure

Span-Tech

HOUGHTON, IOWA USA 800-553-1791



5490, rue Martineau, Saint-Hyacinthe, Qc. J2R 1T8
Tél. : (450) 796-2626 1-888-796-2723 Fax : (450) 796-4256
infarad@radinter.com www.radinter.com Rad Équipements inc.

AGRICULTEURS

Achetez directement du manufacturier.
Nous fabriquons votre revêtement métallique sur mesure, dans un délai de 36 heures.
(tôle galvanisée ou prépeinte)
15 choix de couleurs.

Nous avons aussi du revêtement intérieur de P.V.C.

Maximum de résistance Beauté durable

TÔLE Vigneault inc.

9" 36" 3/4"

Sans frais : 1-888-428-9921
Télécopieur : (418) 428-4545
2470, route 165, Saint-Ferdinand (Québec)
Courriel : tolevigneault@qc.aira.com • site web : tolevigneault.com

0393306

Concours Jeunes Talents 2005 : place à la relève!

Pour une 5e année, les jeunes artistes de la région démontreront leur talent lors du concours Jeunes Talents de l'Expo de Saint-Hyacinthe, du 23 au 29 juillet. Spécialement conçu pour révéler les nouveaux talents québécois, le concours permettra à trois gagnants de participer à la Finale provinciale, à Québec.

Le concours mettra en scène de jeunes interprètes ou auteurs-compositeurs-interprètes âgés de 13 à 21 ans, oeuvrant en chant, musique, danse ou variétés, et performant en solo, en duo ou en groupe.

Les Quarts de finale se tiendront les samedi 23, dimanche 24, lundi 25 et mardi 26 juillet, de 14 h à 15 h 30, la Demi-finale prendra place le mercredi 27 juillet à 14 h et la Finale locale, le 28 juillet à 20 h, en première du spectacle donné en soirée. Toutes les représentations se tiendront sur la scène de l'Expo-Bar.

Les candidats seront en lice pour participer à la Finale régionale, qui se tiendra également à l'Expo-Bar, le 29 juillet. À cette occasion, deux gagnants de Saint-Hyacinthe pourront se mesurer aux finalistes de Rougemont, Verchères, Brome, Stanstead, Abitibi, Drummondville, Trois-Rivières et Témiscamingue.

Les trois gagnants de la Finale régionale prendront part à la Finale provinciale à Expo-Québec, le 24 août, et courront la chance de représenter le Québec lors de la Finale canadienne, qui se tiendra aussi à Québec en novembre 2005.



Photo Patrick Deslandes

Groupes hors-concours

Le concours Jeunes Talents élargit ses horizons cette année. Les groupes de musique formés de participants de tous âges pourront se produire en première partie du concours, sur la scène de l'Expo-Bar. L'Expo de Saint-Hyacinthe donne ainsi la chance à de jeunes artistes ne souhaitant pas participer au concours de se produire devant public.

Venez les encourager! Règlements du concours et informations auprès de Johanne Dufresne au (450) 773-9307, poste 231.

COUPEURS DE PRIX

Revenez à la base avec les séries économiques KUBOTA

www.aubinst-pierre.qc.ca

Kubota
aubin & st-pierre inc.

350 Raygo
La Présentation, Qc, J0H 1B0
Tél. : (450) 796-2966
Mtl : (450) 875-1600
Fax : (450) 796-3011

66 ans d'excellence !

SÉRIE MX



MX5000F,
50 C.V. entraînement 2RM
MX5000DT,
50 C.V. entraînement 4RM

FINANCEMENT 0% pour 30 mois OU escompte au comptant*

SÉRIE L

L3400DT
34 C.V. entraînement 4RM
L3400HST,
34 C.V. entraînement RRM, HST



SÉRIE B

B7510DT
21 C.V. entraînement 4RM
B7510DT,
entraînement 4RM, HST



*(Détails chez votre concessionnaire)

Venez nous rencontrer à l'Expo-Champs les 30 - 31 août et 1er septembre

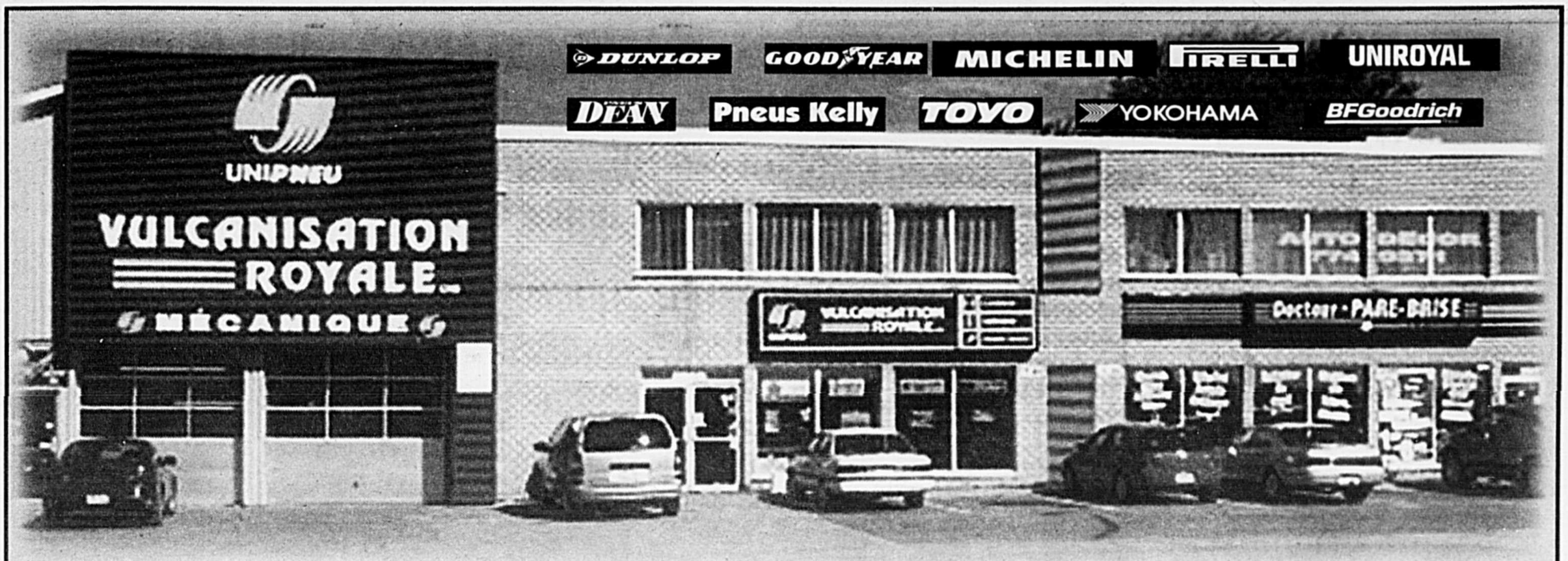
RTV900

TRENTE ANNÉES D'INGENIERIE KUBOTA COULENT DANS SES VEINES.

UNE RACE DE VÉHICULE UTILITAIRE ENTIÈREMENT NOUVELLE



03932267



INJECTION ÉLECTRONIQUE

MISE AU POINT

SECTION, RÉPARATION PNEUS

MÉCANIQUE ÉLECTRIQUE

ATTACHE-REMORQUE

FREINS

AIR CLIMATISÉ

SUSPENSION

SILENCIEUX

MÉCANIQUE

VIDANGE D'HUILE

AMORTISSEURS

MOTEUR À INJECTION

ALIGNEMENT

UNIPNEU **VULCANISATION ROYALE LTÉE 774-8159**

2500 BOUL. LAURIER EST, SAINT-HYACINTHE

Docteur DU PARE-BRISE

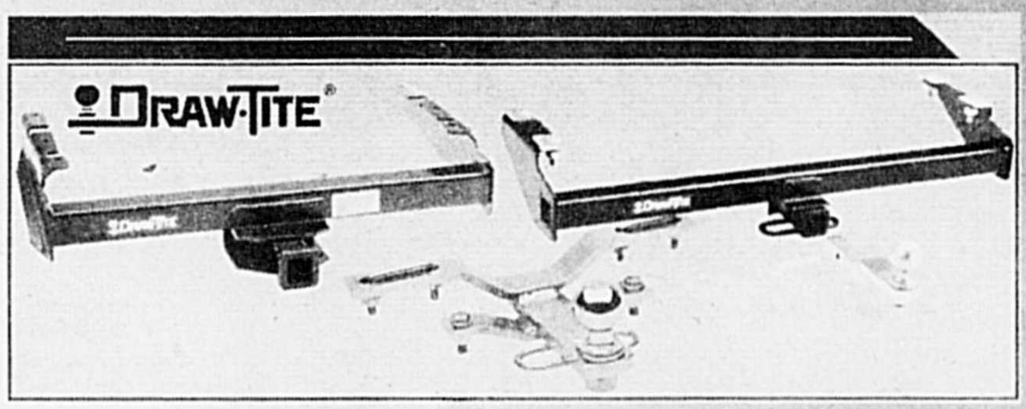
DPB PERFORMANCE

Entrez dans un monde de Performance!

MIROIRS TÉLÉSCOPIQUES



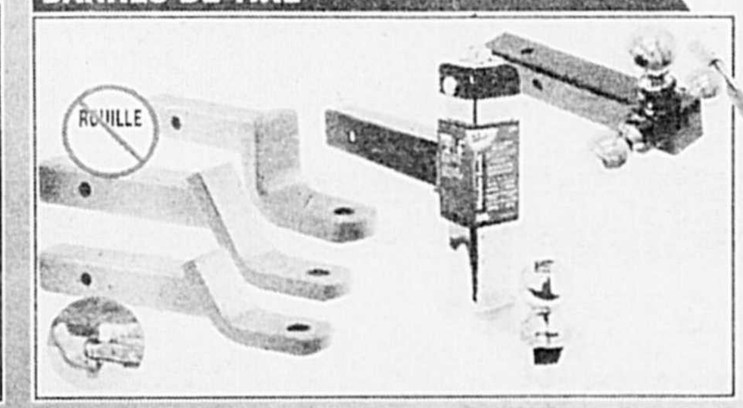
Idéal pour fifth wheel



CONTRÔLEURS DE FREINS ÉLECTRONIQUES



BARRES DE TIRE

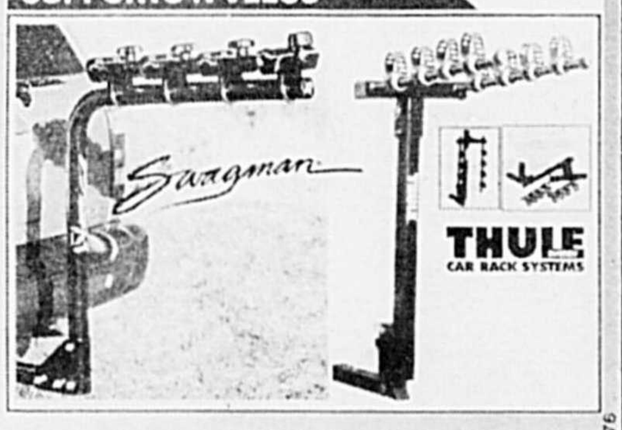


ATTELAGES 5e ROUE



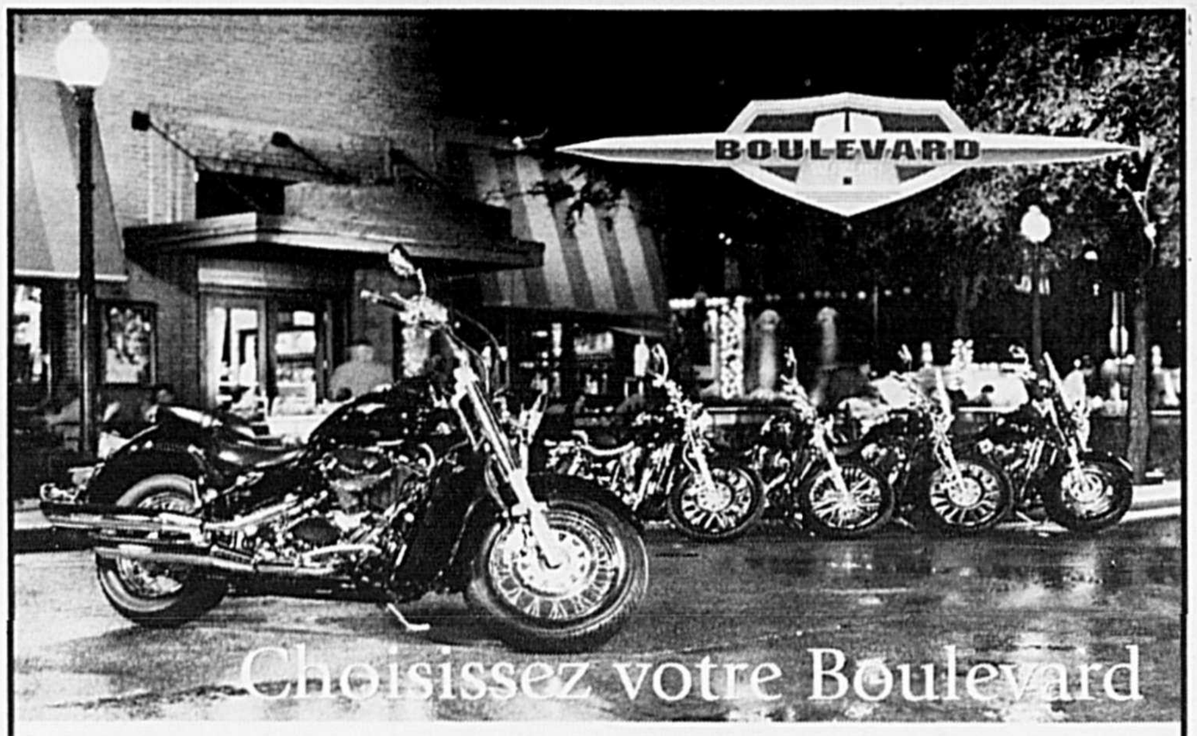
Photo peut différer

SUPPORTS À VÉLOS



2530 BOUL. LAURIER EST, SAINT-HYACINTHE Tél.: 774-9371 • Fax: 774-6869

038876



SUZUKI

Laissez-vous emporter!

Avant d'acheter consultez-nous
Nos prix sont plus que compétitifs

Y.LEROUX SPORT

0397614

250 Principale, St-Damase (450) 797-2281

HEURES D'OUVERTURE
• lundi, mardi, mercredi 8 h à 18 h
• jeudi, vendredi 8 à 21 h • samedi fermé
Fermé heures de repas

Les amateurs de sensations fortes seront gâtés!

Du 21 au 31 juillet, l'Expo de Saint-Hyacinthe réserve une programmation explosive aux amateurs de sensations fortes et de sports motorisés.

Championnat de drag VTT QuadPro

Le Championnat de drag VTT QuadPro revient pour une deuxième année le jeudi 21 juillet à 19 h, avec plus de 90 amateurs de courses d'accélération de VTT. Une nouveauté cette année, le Championnat offrira une démonstration de courses de VTT pour enfants de 12 ans et moins, montés sur de petits VTT de 0 à 90 cc. La compétition est sanctionnée par le club Drag VTT Rive-Sud.

Derby et tire de camions

Avis aux amateurs de casse, deux représentations du Derby de démolition sont également au programme les vendredi 22 juillet à 19 h 30 et dimanche 24 juillet à 13 h 30.

Le Défi de tire de camions, quant à lui, prendra place le samedi 23 juillet à 13 h 30 et 19 h. Venez constater la puissance des camions routiers!

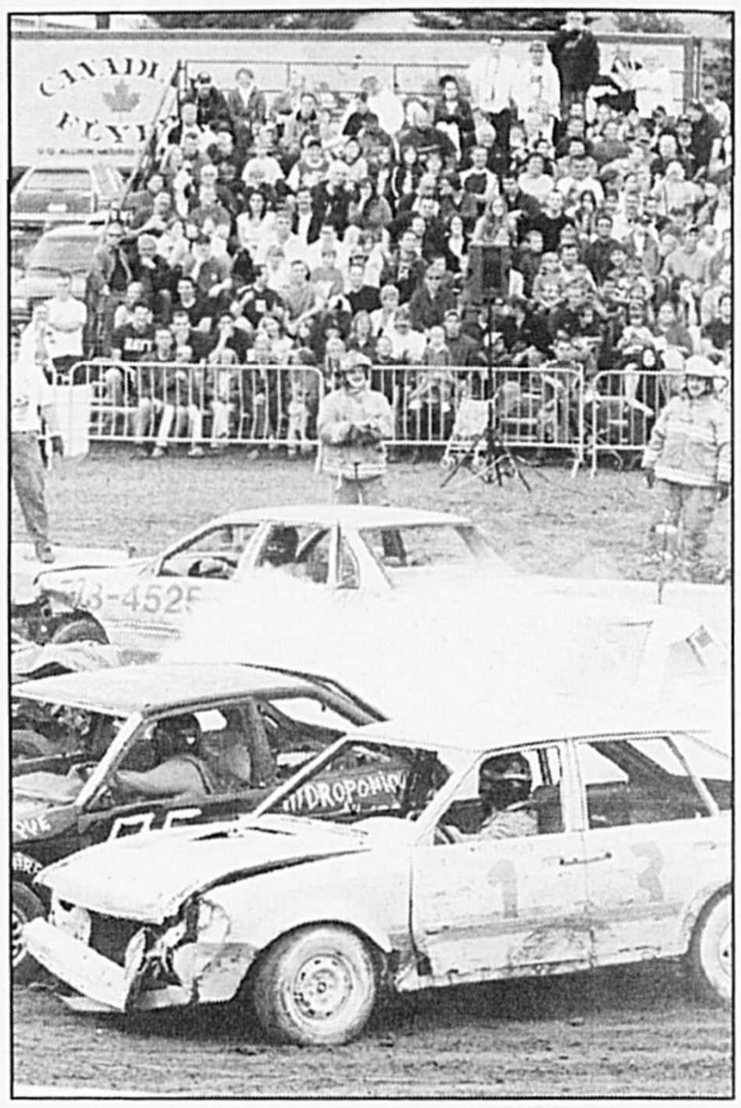


Photo Patrick Deslandes

Festival du maïs
16e de Saint-Damase

5-6-7 août 2005



Avec la participation de :

La Coop Saint-Damase
Desjardins La caisse populaire de Saint-Damase Centre financier aux entreprises de la Yamaska
Choquette Transport inc. St-Damase 450-797-2222
Damafro
boom 106.5 fm
Deslandes
william houde
Les municipalités Village et Paroisse de Saint-Damase
Coors Light
Howitt Vente • Location • Financement • Pièces et service
Division Agricole
Spécialités Lassonde inc.
Laferté Centre de rénovation

Vendredi, 5 août

- * Tires de tracteurs
  - inscription ($) ..... 18 h
  - « CLASSE LOCALE » St-Damase seulement.. 19 h 30
  - tires de tracteurs ..... 20 h 30 (classe 9 500, 11 500, 13 500)
- Danse country • avec Fernand Gauthier ..... 19 h
- Spectacle d'humoristes ..... 20 h 45
- Karaoké • avec Alain Lachance ..... 21 h
- Danse • avec le Groupe October Sky ..... 22 h 45
  • avec Disco mobile Elite Production .... 23 h 30

Samedi, 6 août

- Ouverture du terrain ..... 11 h
- Artisans ..... 11 h à 20 h
- Démonstration de cerf-volants ..... 11 h à 17 h
- Tournoi de pétanque
  - inscription ($) ..... 11 h à 12 h
  - tournoi de pétanque ..... 13 h
- Danse Country • avec Fernand Gauthier ..... 12 h à fermeture
- Talents de chez-nous ..... 12 h à 17 h
- * Accélérations 4 roues
  - inscription ($) ..... 13 h
  - accélérations ($) ..... 14 h à 17 h 30
  - suite des accélérations ($) ..... 18 h 30
- Maquillage, distribution de ballons et structures gonflables pour enfants ..... 11 h à 17 h
- Amuseur Public ..... 13 h 30 à 16 h 30
- Retour du lancé des œufs 14 h30
- Tour de mongolfière ($) ..... 18 h à 20 h
- Souper avec Jici Lauzon comme animateur ($) ..... 18 h Jacques Laflamme traiteur
- Danse • avec Groupe Alter Ego ..... 21 h 30
- Karaoké • avec Alain Lachance ..... 21 h

Dimanche, 7 août

- Artisans ..... 9 h à 17 h
- * Tires de camions et de tracteurs
  - inscription ($) ..... 10 h
  - tires de camions ..... 11 h 30
  - tires de tracteurs de ferme ..... 14 h (classe 16 000, 18 000, 20 000, 22 000, 24 000)
- Messe western avec Bernard Paquet ..... 10 h
- Brunch ($) Jacques Laflamme traiteur ..... 10 h 30 à 13 h
- Démonstration d'agilité de chiens dressés ..... 11 h
- Spectacle de chant western
  - avec Bernard Paquet ..... 11 h 30 à 12 h 30
- Danse Country • avec Fernand Gauthier ..... 12 h 30 à 17 h
- Maquillage, distribution de ballons et structures gonflables pour enfants ..... 12 h à 17 h
- Démonstration d'agilité de chiens dressés ..... 13 h
- Talents de chez-nous ..... 12 h à 17 h
- Biscuit Macaroni
  - animation ..... 13 h à 15 h 30
  - spectacle ..... 14 h
- Retour du lancer des œufs ..... 14 h 30
- Clôture des activités ..... 18 h

Autres activités (samedi et dimanche)

- Maïs sucré à volonté GRATUIT
- Mini ferme
- Cuisine d'autrefois avec dégustation de galettes de sarrasin
- Foire alimentaire ($) ..... 14 h à 16 h
- Cuisine à base de maïs ($)
- Ballade en train
- Emplacement pour roulotte disponible (sans service)

Spectacle d'humoristes avec Guy Nantel, Patrick Kuff, Dominic Léonard et Gabriel Palardy

Légende

* *La piste sera couverte en cas de pluie pour pouvoir reprendre aussitôt que la pluie sera terminée.*

sous-chapiteau — au champs — $ activité payante

0396570

Rodéo Extrême Dodge : plus audacieux que jamais!

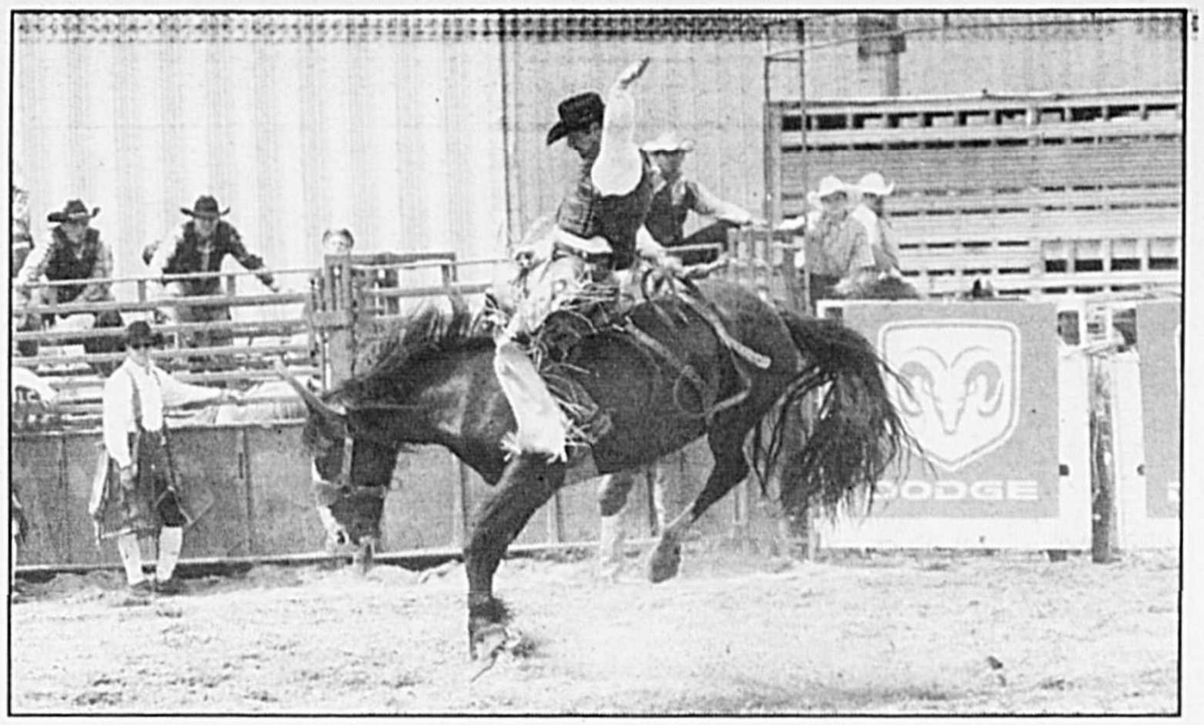


Photo Patrick Deslandes

Les 29, 30 et 31 juillet, le Rodéo Extrême Dodge promet encore plus d'action et de meilleurs cow-boys que jamais! Sanctionné pour une première année par l'Association des cow-boys de l'Est du Canada, l'événement accueillera les cow-boys les plus réputés et les plus populaires du monde du rodéo.

Le Rodéo Extrême Dodge se tiendra cette année les vendredi 29 et samedi 30 juillet à 19 h 30, et le dimanche 31 juillet à 14 h. Trois nouvelles classes sont au programme : le terrassement du bouvillon, la prise du veau au lasso et la course de barils pour femmes.

Les compétitions les plus prisées du public, soit la monte de taureaux et de chevaux sauvages et l'épreuve de la table de poker, seront bien entendu de retour.

De plus, cette année, les petits comme les grands cow-boys pourront participer au Rodéo Extrême Dodge. En effet, les enfants verront leur habileté mise à l'épreuve dans une classe conçue spécialement pour eux : la prise du mouton au lasso par un jeune cavalier monté sur un poney. Inutile de dire que cette épreuve est extrêmement populaire!

L'accès aux estrades populaires du Rodéo Extrême Dodge est inclus dans le prix d'entrée à l'exposition de 10 $ taxes incluses par personne.

Les estrades couvertes (sièges du centre culturel) seront accessibles au coût de 5 $. On pourra se procurer des billets la journée même de l'événement. Entrée gratuite pour les enfants.



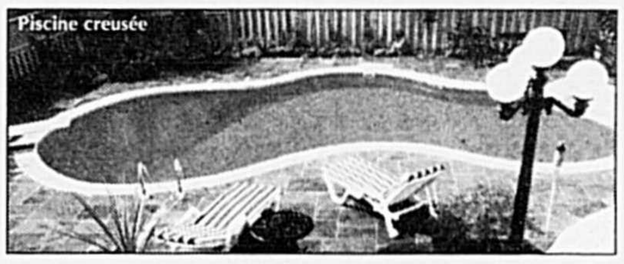
Photo Patrick Deslandes



Photo Patrick Deslandes



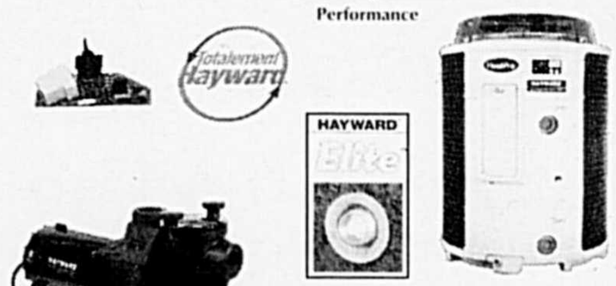




Pompe Ultra Max Plus
avec minuterie électronique

Série Pompe Haute Performance

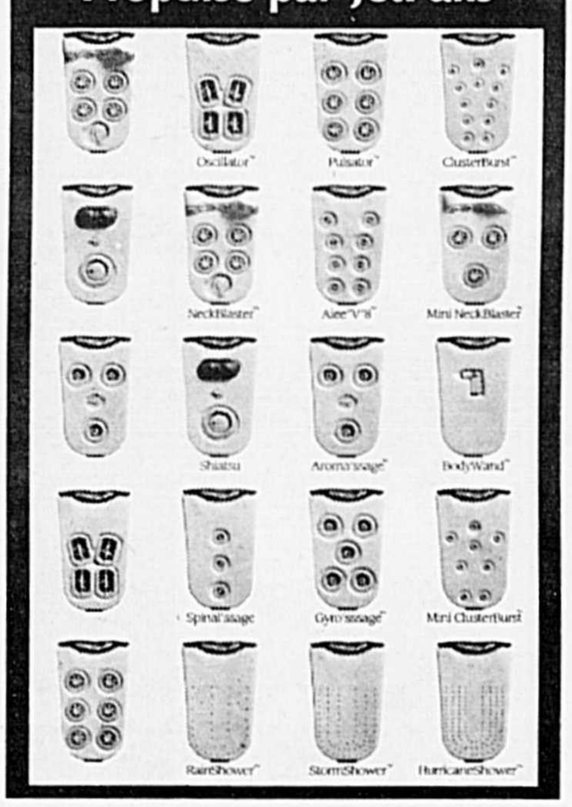
totalement hayward



Super Pompe
Pompe de haute performance

Les thermopompes HeatPro

Vos clients auront désormais la possibilité de nager plus tard en soirée, de profiter de l'eau plus tôt au printemps et plus longtemps à l'automne. L'échangeur de chaleur de la thermopompe HeatPro, doté de la protection Armour Coil, prévient la corrosion, traite chimiquement l'eau et prolonge la durabilité de la thermopompe. De plus, la gamme HeatPro requiert moins d'énergie qu'un chauffe-eau au gaz naturel, tout en maintenant l'eau à une température idéale.



Les générateurs électroniques de chlore

Vos clients n'auront plus jamais à acheter, à mélanger ou à mesurer de cholre grâce au nouveaux distributeurs électroniques de chlore Aqua Rite de Goldline Controls, une compagnie de Hayward. Le système Aqua Rite pour piscines creusées s'installe rapidement et facilement et génère leur propre chlore à partie d'une faible concentration de sel de table régulier. Nul besoin de remplacer le sel, il génère continuellement du chlore frais pour une saison de plaisir et de baignade.



GOLDLINE CONTROLS INC

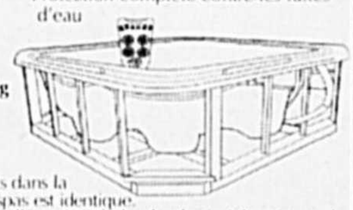
BullFrog SPAS
Tadpole HOT TUBS



Voici pourquoi le système de sièges interchangeables de BullFrog est supérieur pour votre bien être :

1. **JetPaks** — Des jets adaptés à vos besoins, à votre taille et à vos préférences
2. **PowerPlus** — Tous les jets peuvent fonctionner simultanément à pleine capacité
3. **LeakGuard** — 90 % de la plomberie se trouve à l'intérieur de la coquille, réduisant ainsi les possibilités de fuite
4. **Garantie à vie** — Protection complète contre les fuites d'eau

Diagramme d'un spa Bullfrog



La position des jets dans la cuvede ces deux spas est identique. Dans le système Bullfrog JetPak, la plomberie à l'extérieur de la cuve est réduite, ce qui permet de diminuer la friction de l'eau en circulation et ainsi d'augmenter la puissance des jets.

Diagramme d'un spa d'un de nos concurrents



LE GROUPE Maître piscinier
www.maitrepiscinier.com

Piscines et Spas MASKA
2770, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe
250-8500
Courriel : info@piscinesetspasmaska.com
Site Web : http://www.piscinesetspasmaska.com
l'expérience au service de l'expertise!

C-0368375

FINANCEMENT accord D Desjardins
BANQUE LAURENTIENNE
RECOMMANDÉ CAA
BANQUE NATIONALE

Venez vous émerveiller !

2·0·0·5
INTERNATIONAL
PLOWING
MATCH &
RURAL EXPO

SEPTEMBER 20-24, 2005
PERTH COUNTY

www.ipm2005.ca

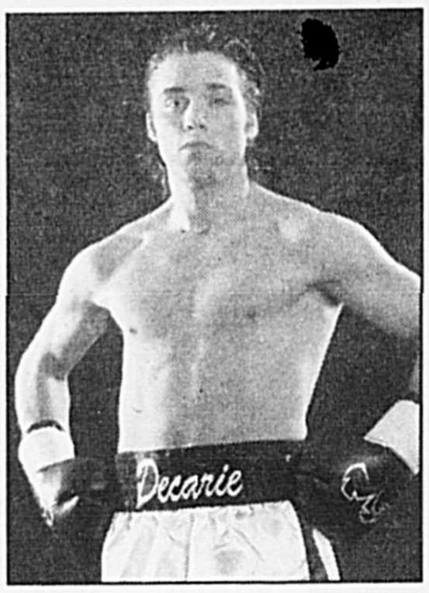
Listowel, Ontario • Tél.: 1 888 595-3001

• Spectacle équestre Budweiser • Concerts de George Fox et Terry Sumsion
• Artisans, tours d'hélicoptère, labyrinthe de maïs, antiquités
• Kiosques sur la vie rurale et agricole • Du plaisir pour toute la famille !

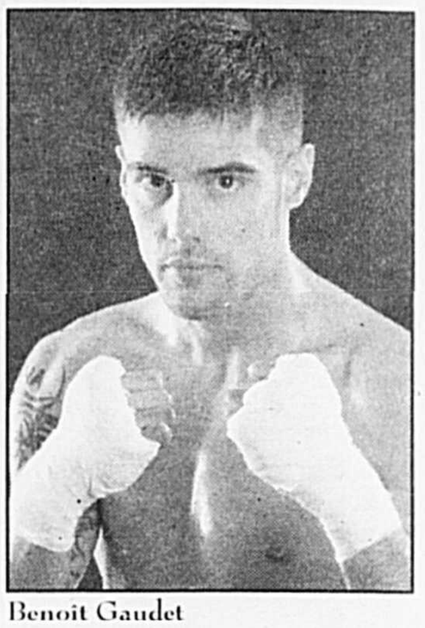
Ontario's Mutual Insurance Companies
hydro one
Canada
Ontario
UPI
clknx am920 fm102
0397703

Décarie et Gaudet participent au Gala de boxe de l'Expo de Saint-Hyacinthe

Les professionnels bien connus Benoît Gaudet et Antonin Décarie, sous contrat avec Inter-Box, seront le point de mire du deuxième Gala de boxe Pro-Am, qui se tiendra le vendredi 22 juillet à 18 h 30, à l'aréna L.-P.-Gaucher, dans le cadre de la 168e Expo de Saint-Hyacinthe.



Antonin Décarie


Benoit Gaudet

Le Gala de boxe Pro-Am, présenté par Le Cristal de Saint-Hyacinthe, permettra également aux amateurs d'assister à des affrontements choc entre des hommes forts de la Ligue nord-américaine de hockey. Ainsi, Dean Mayrand sera opposé à Mike Varhaug, Louis Bédard à François Pagé et Link Gaetz à Jason Clark.

Les spectateurs pourront également assister à six combats amateurs de boxeurs membres du Club de boxe de Saint-Hyacinthe. Il s'agit de Jean-François Leduc, Alexandre Hamel et Francis St-Martin, de même que Patricia Picotin, Véronique Pascoal et Geneviève Lachance, des athlètes bien connus des Maskoutains.

Le lendemain, le samedi 23 juillet à 14 h, plusieurs combats amateurs de jeunes boxeurs seront présentés gratuitement sous la tente du Saloon.

Les billets du Gala de boxe Pro-Am sont en vente dès maintenant au coût de 20 $ au Club de boxe de Saint-Hyacinthe, au 3190, rue Girouard, ou en téléphonant au 773-0720 ou au 771-1119. Le prix du billet inclut l'accès au site et l'admission à la soirée de boxe.

Les bénéfices de la soirée seront remis au Club de boxe de Saint-Hyacinthe. Les portes ouvriront à 17 h 30.

Les amateurs qui auront assisté au Gala de boxe du 22 juillet et qui désirent voir les jeunes boxeurs à l'oeuvre le 23 juillet, bénéficieront d'une réduction sur le prix d'entrée à l'Expo de Saint-Hyacinthe sur présentation de la partie du billet qu'ils auront conservée.

BBQ JOURNÉE PORC
Sous le chapiteau



Venez déguster gratuitement une tonne de porc

Beau temps, mauvais temps,
une tonne de plaisir

Gratuit
Mercredi le 27 juillet de 13 h à 17 h 30
Gratuit
à l'Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe
Activité pour le grand public

Au Menu :
• Méchoui Petite canadienne
• Longes marinées Bernard
• Smoked meat de porc
• Côtes Olyrib

Venez exciter vos papilles gustatives et découvrir les mille et un délices de la viande de porc sur BBQ!

Bienvenue à tous

Les activités de la journée porc se dérouleront sous un gigantesque chapiteau, décoré et aménagé de façon rustique. La Place du Porc, avec ses airs champêtres et ses mille saveurs, fera certainement bien des heureux!

La dégustation se poursuivra jusqu'à épuisement des stocks

Merci à nos commanditaires pour leur soutien à la production porcine (comité organisateur)

RBC Groupe Financier
PROMUTUEL BAGOT
Financement agricole Canada
fcc
SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE PORCS DE LA RÉGION DE SAINT-HYACINTHE
Les Caisses Populaires du Secteur des Pionniers et Centre Financier des Pionniers
OLYMEL
Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres
SEPQ
CIPQ Centre d'insémination porcine du Québec Inc.
BANQUE NATIONALE
LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC
0396568

Un deuxième Super National de tire de tracteurs à Saint-Hyacinthe!

Suite au succès remporté l'an dernier, le Super National de tire de tracteurs de Saint-Hyacinthe revient pour quatre soirs les lundi 25, mardi 26, mercredi 27 et jeudi 28 juillet, à 18 h 30.

La plus grande compétition du genre au Canada réunira plus de 90 compétiteurs qui s'affronteront dans huit classes, dont une nouvelle, la Super Modified Four Wheel Drive (camions à quatre roues motrices super modifiés). Deux camions seront également en démonstration dans la classe SEMI (camions super semis).

Devant une foule survoltée, 50 véhicules parmi les plus puissants en Amérique du Nord rivaliseront chaque soir à la tire de charge dans les classes Modified, Super Stock Open, Mini Modified, Four Wheel Drive, Two Wheel Drive, Unlimited Modified, Super Modified Four Wheel Drive et Super Stock Diesel.

Le Super National de tire de tracteurs de Saint-Hyacinthe est le seul au Canada à être reconnu par la National Tractor Pullers Association et pour cause! La compétition fait désormais partie du Circuit Super National, avec plus de 140 000 $ en bourses et a reçu le titre de Grand National Pull of the Year à deux reprises, en 1999 et en 2001.

Les billets pour les sièges réservés sont en vente dès maintenant au coût de 20 $, au (450) 773-8080, de 8 h 30 à 16 h. Des sièges dans les estrades populaires seront également en vente au coût de 15 $ le jour même des compétitions sur le site de l'Expo de Saint-Hyacinthe.

Plus de 20 000 spectateurs avides de puissance, des compétitions corsées, une ambiance déchaînée... Un événement unique à ne pas manquer!

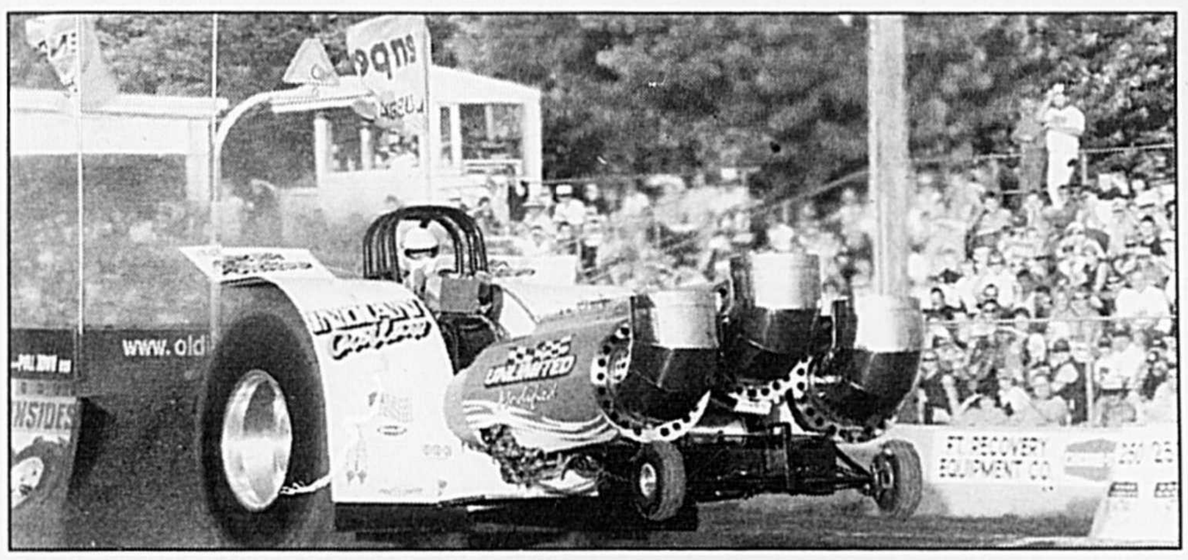
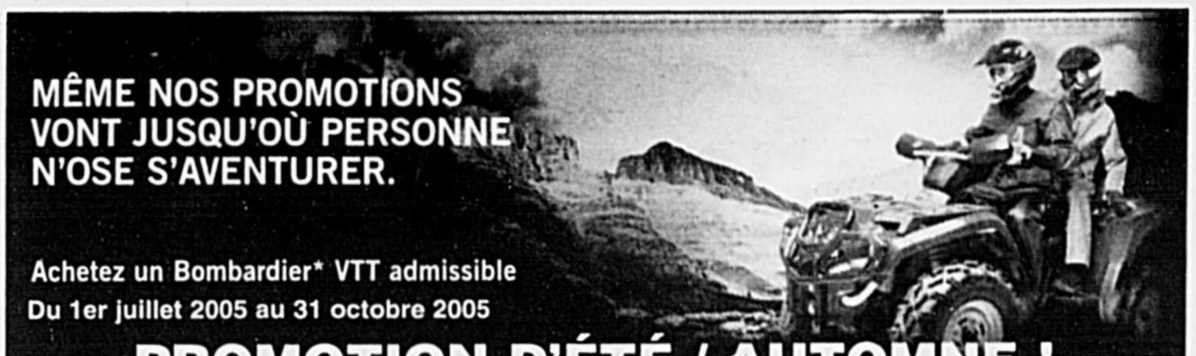


Photo Patrick Deslandes



Achetez un Bombardier* VTT admissible
Du 1er juillet 2005 au 31 octobre 2005

PROMOTION D'ÉTÉ / AUTOMNE !

CHOIX ENTRE 2 OPTIONS

OPTION 1 :

3 ans de Service Prolongé
(Garantie limitée de six mois PLUS 30 mois additionnels de couverture B.F.S.T.)
sur les modèles adultes Quest™, Traxter et Outlander™ neufs et non utilisés
Une valeur marchande jusqu'à 999 $

BEST PROTECTION

PLUS
Taux d'intérêt annuel aussi bas que 5,65 % pendant 24 mois*
(Financement avec la Banque Laurentienne du Canada)
sur tous les modèles ADULTES de VTT Bombardier* neufs et non utilisés
(Excluant le modèle Sarasota™)
*En fonction des critères de qualification du dossier selon les normes et les politiques en vigueur à la Banque Laurentienne du Canada, un acompte de 10 % peut être exigible

OU

OPTION 2 :

250 $ de rabais
sur les modèles adultes Quest, Traxter, et Outlander neufs et non utilisés

Y.LEROUX SPORT
250 Principale, St-Damase
(450) 797-2281

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi-mardi-mercredi : 8 h à 18 h
Jeudi-vendredi : 8h à 21 h
Fermé: le samedi et aux heures de repas

BEST PROTECTION www.bombardier-vtt.com

BOMBARDIER VTT

2005 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés.™ Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou des ses sociétés affiliées. ® Marque de commerce de Bombardier Inc., utilisée sous licence. Au Canada, les produits sont distribués par BRP. 3 ans de couverture gratuite : l'offre est valide du 1er juillet au 31 octobre 2005 : Les véhicules admissibles sont les modèles pour adultes Quest™, Traxter et Outlander™ (incluant les modèles MAX) neufs et non utilisés. L'acheteur d'un véhicule admissible recevra une couverture de 3 ans (6 mois de la garantie limitée de BRP et 30 mois de couverture du contrat BRP Extension de Service Total (B.E.S.T.). Les conditions peuvent varier d'une province à une autre et les promotions sont sujettes à changement ou à annulation à tout moment, sans préavis. Voir votre concessionnaire BRP pour les détails et pour obtenir votre exemplaire de la Garantie Limitée BRP. Nul là où interdit par la loi. ™Offre de financement: s'applique sur tout achat d'un modèle neuf et non utilisé Bombardier™VTT pour adultes (excluant le Sarasota™). 5,65 % de financement pour les premiers 24 mois disponible pour les montants de prêts supérieurs à 9 000 $. 6,45% de financement pour les premiers 24 mois disponible pour les montants de prêts se situant entre 3 000 $ et 8 999 $. Programme de financement offert par la Banque Laurentienne du Canada. Sujet à l'approbation de crédit. Selon les critères de qualification et les conditions en vigueur à la Banque Laurentienne du Canada, un dépôt de 10 % peut être exigé. Le programme de financement est basé sur le prix de détail suggéré par le fabricant. Sujet à la participation du concessionnaire. Les conditions peuvent varier d'une province à une autre et les promotions sont sujettes à changement ou peuvent prendre fin en tout temps, et ce, sans préavis. Un montant minimal de financement de 3 000 $ est requis. L'offre de financement prend fin le 31 octobre 2005. Offre non courante : les rabais pouvant aller jusqu'à 1 200 $ s'appliquent sur les modèles Bombardier™VTT admissibles, neufs et non utilisés, vendus et livrés par un concessionnaire Bombardier Produits Récréatifs (BRP) autorisé entre le 1er juillet et le 31 octobre 2005 : Consultez votre concessionnaire pour les rabais spécifiques offerts sur les divers véhicules. BRP se réserve le droit de modifier en tout temps les spécifications, prix, design et caractéristiques de ses modèles et leurs équipements sans encourir d'obligations. Il faut avoir au moins 16 ans pour conduire un VTT dont la cylindrée est supérieure à 90 cc. BRP suffère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité; pour toute information concernant la sécurité et le cours préventif, communiquez avez votre concessionnaire ou téléphonez au Conseil de la sécurité au (613) 739-1535, poste 227. Assurez-vous de respecter toute législation locale applicable ainsi que tous les avertissements et recommandations de BRP concernant les passagers de VTT. BRP insiste pour que vous ROULIEZ DÉLICATEMENT sur les terrains publics et privés. Assurez l'avenir de ce sport en respectant l'environnement, les lois locales et les droits d'autrui lorsque vous conduisez. Conduisez de façon responsable. Conduire un VTT peut être dangereux. Pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne transportez jamais un passager. Ne tentez jamais d'effectuer des manoeuvres spectaculaires. Note pour les VTT 2 places : Il faut avoir au moins 16 ans pour conduire ces VTT et le passager doit avoir au moins 12 ans. Ne jamais prendre de passager sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu à cet effet.

0387774

0393400

L'endroit où on retrouve le + grand choix de vivaces en région

OUVERT 7 JOURS

Centre jard-nage Granby

Terre MIX3
3 sacs / 7.99 $, *30 litres*
Idéal pour plantation

Nouveauté!

Heuchera Silver-Scroll 1 gal.

Campanula Blueclip 1gal.

Viola Colombine 1 gal.

Vivaces au choix en *fleurs ou feuilles*

Thymus roseus 1 gal.

7.99$ /1 ou 2 gal.

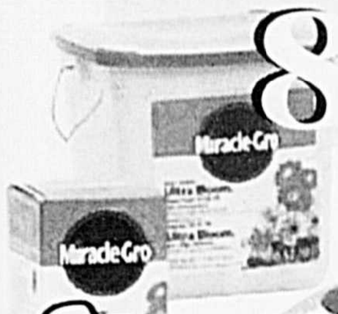
Hémérocallis Tijuana 2 gal.

Hémérocallis Little wine cup 2 gal.

Delphinium Magic Fountain mixte

Engrais 15-30-15 soluble *Miracle Gro*

8.99$ /1.71 $ kg



MYKE OBTENEZ UNE GARANTIE DE **5 ANS** sur les arbres et arbustes

Détails en magasin



Coupon-rabais de **4$**



Rosier au choix sur prix de 15 $ et plus

Valide jusqu'au 31 juillet 2005
2 coupon par client

55, RUE BRUCE, GRANBY
angle Pierre Laporte, 375-6139

0396847

Spéciaux valides jusqu'au 31 juillet 2005
OUVERT 7 JOURS

Horaire d'été
Lundi au mercredi : 8 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 8 h à 20 h
Samedi et dimanche : 8h30 à 17 h

Des recettes inédites... et gratuites chez Loblaws!

Les fiches des recettes inédites composées par les chefs animateurs de la Cuisine des Chefs de l'Expo de Saint-Hyacinthe sont distribuées gratuitement chez Loblaws jusqu'au 31 juillet. Une autre bonne nouvelle? Nous avons réalisé pour vous deux fois plus de recettes que par les années passées!

Tartiflette au Migneron, Saumon au beurre blanc à la coriandre, Portefeuille de porc aux fruits, Caramel au beurre salé, Foccacia de poulet et légumes grillés... Philippe Métayer de l'ITHQ, José Trottier du Centre de formation professionnelle Jacques-Rousseau et Éric Régimbald, chef enseignant, vous ont concocté des recettes alléchantes à partir de savoureux produits du Québec.

Vous pourrez également vous procurer les fiches de recettes à la Cuisine des Chefs, où elles seront en démonstration de 12 h à 20 h pendant toute la durée de l'exposition, du 21 au 31 juillet.

Bon appétit!

expo de Saint-Hyacinthe

Pour découvrir *des saveurs*
Du 21 au 31 juillet 2005

Tartiflette au Migneron de Charlevoix

Une recette de Philippe Métayer, chef enseignant, ITHQ, en démonstration à la Cuisine des Chefs

INGRÉDIENTS

1,2 kg	pommes de terre (Yukon Gold)	2,6 lb
au goût	poivre	au goût
200 g	lardons	0,44 lb
50 ml	vin blanc	1/4 de tasse
80 ml	crème 35 %	1/3 de tasse
250 g	fromage Migneron	0,55 lb
5 ml	huile	1 c. à thé

PRÉPARATION

- Éplucher les pommes de terre et les cuire dans l'eau bouillante salée.
- Retirer les pommes de terre lorsqu'elles sont cuites. Ne pas les rafraîchir.
- Trancher les pommes de terre en tranches.
- Émincer l'oignon.
- Dans une poêle, suer les oignons à l'huile et ajouter les lardons.
- Beurrer un plat à gratin.
- Monter par étages les pommes de terre, les oignons et les lardons émincés.
- Ajouter la crème et le vin blanc.
- Découper le Migneron en tranches et le déposer par-dessus.
- Mettre au four à 230°C (450°F). Donne 4 portions.

www.expo-agricole.com • (450) 773-9307
Autoroute 20, sortie 130, Saint-Hyacinthe

fromages d'ici | Loblaws

EPL
EXCAVATION POIRIER LAZURE
RBQ: 2731-5167-01

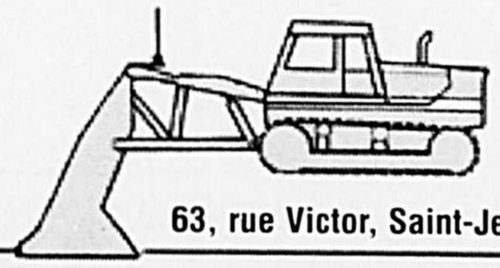
SANS FRAIS 1.866.666-4144

www.poirier-lazure.com

- Drainage souterrain
- Drainage de terre noire
- Irrigation souterraine
- Nivellement laser
- Travaux mécanisés
- Plans par G.P.S.
- Décompaction

ESTIMATION GRATUITE

TOUJOURS SOUCIEUX DE LA QUALITÉ
DEPUIS PLUS DE 35 ANS



Tél.: (450) 347-8377
Fax: (450) 347-9425

63, rue Victor, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2X 5T3

0375299

Porcheries : une haie pour disperser les odeurs

France
Groulx
(Collaboration spéciale)

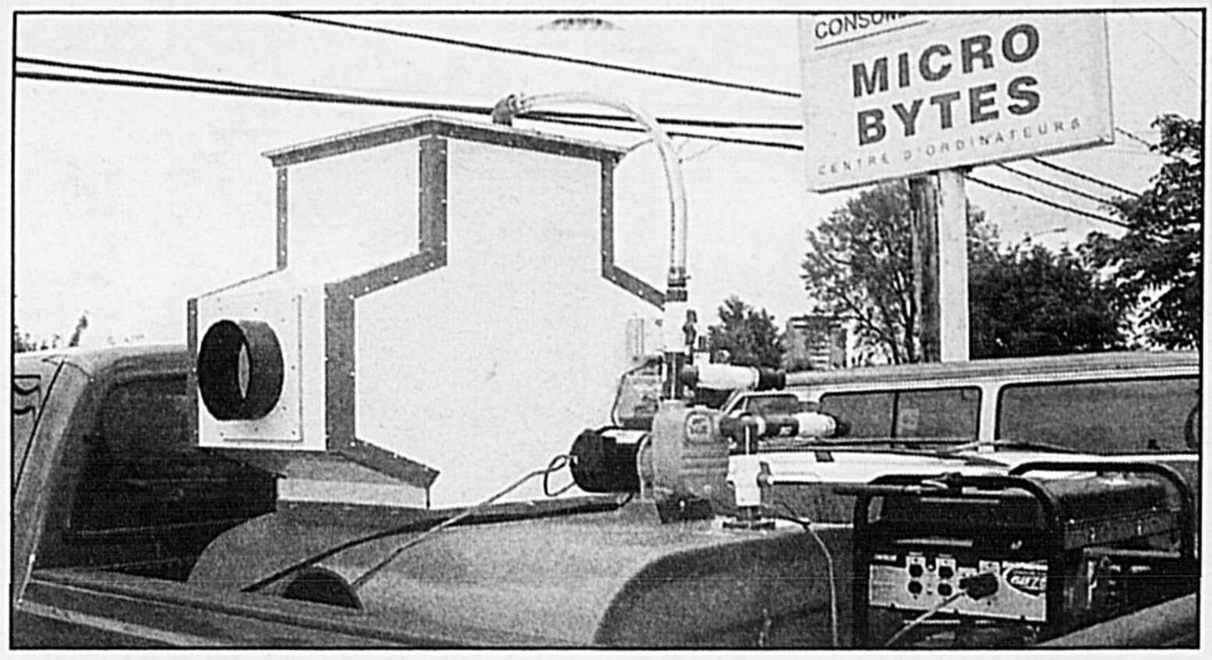


Photo : Consumaj

Le générateur d'odeurs mobile est composé d'un réservoir à lisier surmonté d'un aérateur. Le dispositif est conçu pour maximiser la surface de contact entre le lisier et l'air qui circule au travers de l'aérateur.

Une haie compacte d'arbres matures coupe les odeurs de façon significative, révèle une étude sur le terrain. Mais attention, pour être efficace la haie devra être dense, atteindre au moins 10 mètres de hauteur et se trouver suffisamment près du bâtiment d'élevage.

Augmenter la turbulence

Depuis quelques années, l'implantation de haies gagne de la popularité en milieu agricole. Une rangée d'arbres enjolive les lieux et coupe le vent. Mais de plus en plus d'agriculteurs, souvent des éleveurs de porcs, y ont recours afin de diminuer la propagation des odeurs. La haie augmente la turbulence de l'air, ce qui a pour effet de disperser et de réduire la concentration de l'odeur au sol.

Dans le but de mieux cerner l'efficacité des haies pour réduire les odeurs, la Fédération de l'UPA de Saint-Jean Valleyfield a initié un projet d'innovation. Le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec, le CDAQ, a appuyé l'initiative à hauteur de 51 000 $. Le CDAQ soutient financièrement des projets novateurs et collectifs destinés à l'avancement du secteur agricole québécois. Ce financement est possible grâce aux fonds d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Le site Internet est le www.cdaq.ca.

En 2003-2004, une équipe menée par Denis Choinière, de la firme d'ingénierie Consumaj de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec l'Université McGill, a mené ce projet de recherche appliquée sur les haies pour réduire les odeurs.

D'autres partenaires ont prêté main-forte, soit l'ITA La Pocatière, le MAPAQ et le Conseil canadien du porc. Le projet a nécessité un investissement global de plus de 300 000 $.

Un générateur d'odeurs

Il a d'abord fallu mettre au point un générateur mobile d'odeurs qui simule celles émises par une porcherie. Le générateur d'odeurs a été déplacé sur différents sites expérimentaux afin d'évaluer l'efficacité des brise-vents naturels.

Des haies de feuillus ou de conifères, plus ou moins denses, ont été soumises à l'examen. L'efficacité à réduire les odeurs a été analysée en fonction de la distance qui sépare la source des odeurs, de la haie.

Plus de 10 mètres de haut

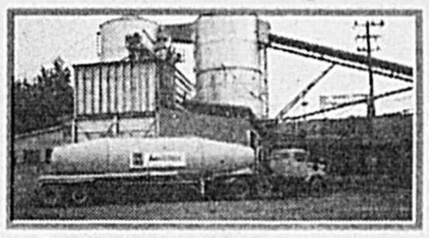
Les essais démontrent qu'une haie efficace devra atteindre au moins 10 mètres de hauteur. Les arbres doivent avoir été plantés serrés, afin d'obtenir une densité minimale de 70 %. Sous ces conditions, feuillus ou conifères sont efficaces.

La distance entre la haie et la source des odeurs revêt son importance. Pour cette raison, les recherches ont porté sur trois distances, soit 15, 30 et 60 mètres, et révèlent que l'éleveur devra implanter une haie suffisamment près du bâtiment d'élevage s'il veut en tirer le maximum d'efficacité.

Une haie mature qui se trouve à 15 mètres d'une porcherie pourra réduire de presque 40 % la portée des odeurs et en réduire de cinq fois l'intensité.

LES CARRIÈRES DE ST-DOMINIQUE LTÉE
En évolution constante
Depuis 1938
767, rue Principale, Saint-Dominique, Bur.: 773-2591 Mtl: 875-4700

CHAUX AGRICOLE MAGNÉSIENNE



La chaux agricole qui est reconnue en étant l'une des meilleures du Québec et certifiée BNQ. Nous en fabriquons depuis 1949. Ceci permet de collaborer et d'améliorer les sols du monde agricole de la région.

AVEZ-VOUS LES MOYENS DE NE PAS OBTENIR LA PLEINE EFFICACITÉ DE VOTRE FERTILISATION?
La fertilisation du sol est sans contredit un des facteurs qui a le plus d'influence sur l'obtention de hauts rendements.

RÔLES DE LA CHAUX
La chaux agricole est un outil de travail indispensable à l'agriculteur moderne.

La chaux agricole naturelle:
- neutralise l'acidité du sol en lui fournissant du calcium et de la magnésie;
- **réduit la toxicité d'éléments comme l'aluminium ou le manganèse qui sont plus solubles dans des sols acides;**
- développe un milieu favorable à la multiplication et au travail des micro organismes du sol;
- **améliore la croissance des racines;**
- facilite la décomposition des résidus de récolte;
- **participe à la création de conditions idéales pour le développement des nodules sur les racines des légumineuses;**
- aide à prévenir la fixation du phosphore;
- **améliore la structure du sol;**
- donne une plus grande efficacité aux engrais minéraux en améliorant la disponibilité des éléments qu'ils contiennent.



Un sol bien géré est un sol bien chaulé "naturellement"
Avenue pour un printemps tardif, une application de chaux en postlevée pour votre maïs.

AVANTAGES :
- Corrige efficacement le pH du sol souffrant d'un excès d'acidité
- Évite le compactage des sols lors des étés humides
- Est non toxique pour la végétation
- Accroît sensiblement les rendements de maïs
- Prépare très bien le sol pour les cultures qui exigent un pH plus élevé
- Permet de satisfaire aux normes de la Régie des Assurances agricoles du Québec sur le pH du sol des principales cultures.

Épandage de chaux agricole naturelle sur vos prairies après une 2e coupe



Produit certifié B.N.Q. de qualité reconnue, d'un POUVOIR NEUTRALISANT élevé (moyenne provinciale: 95%) la chaux agricole NATURELLE est recommandée par les conseillers agricoles du M.A.P.A.Q. Informez-vous à votre agronome.

Pour plus d'informations sur l'application postlevée, communiquez avec
André Brunelle,
agronome du MAPAQ, Nicolet
1-819-293-8501

BIENVENUE à l'ère des projets en béton
Béton Compacté Roulé B.C.R.

DOMAINE AGRICOLE
Pour dalle (plate-forme) de Béton B.C.R.
Peut être utilisé pour :
- Parc d'engraissement
- Aire d'entreposage ou stockage des grains
- Plate-forme pour fumier
- Silo meule
- Stationnement pour tous types de véhicules et machineries lourdes, etc.

Dalle de propreté pour mangeoire d'animaux



Entreposage de grain extérieur

PIERRE À CHAUX AGRICOLE FINEMENT MOULUE CACHO
Certifié BNQ
Chaux haute teneur en magnésium plus ou moin 30% $mgco^2$

Les Carrières St-Dominique,
une entreprise en expansion et solide comme le béton
Avec l'acquisition des usines de Béton Granby, Béton Memphré, Béton Farnham et Béton St-Jean-Baptiste et celle d'une autre Carrières à St-Pie, ...
Carrières St-Dominique, c'est le seul nom à retenir
0397140

Le plus BEAU camion de la terre



FORD F150 Super Crew 2005 (4 portes)

Super spécial juillet

*À partir de :

399,00$/mois

location 36 mois



Baril Ford Lincoln ST-HYACINTHE

Là où le service est ouvert jusqu'à 2 h du matin

6875, boul. Laurier Ouest (route 116) Saint-Hyacinthe (Québec)
Tél. : 1-514-875-1966 • 1-450-773-7070 • 1-888-430-4998

0388872

* Certaines conditions s'appliquent, détails Baril Ford Lincoln.

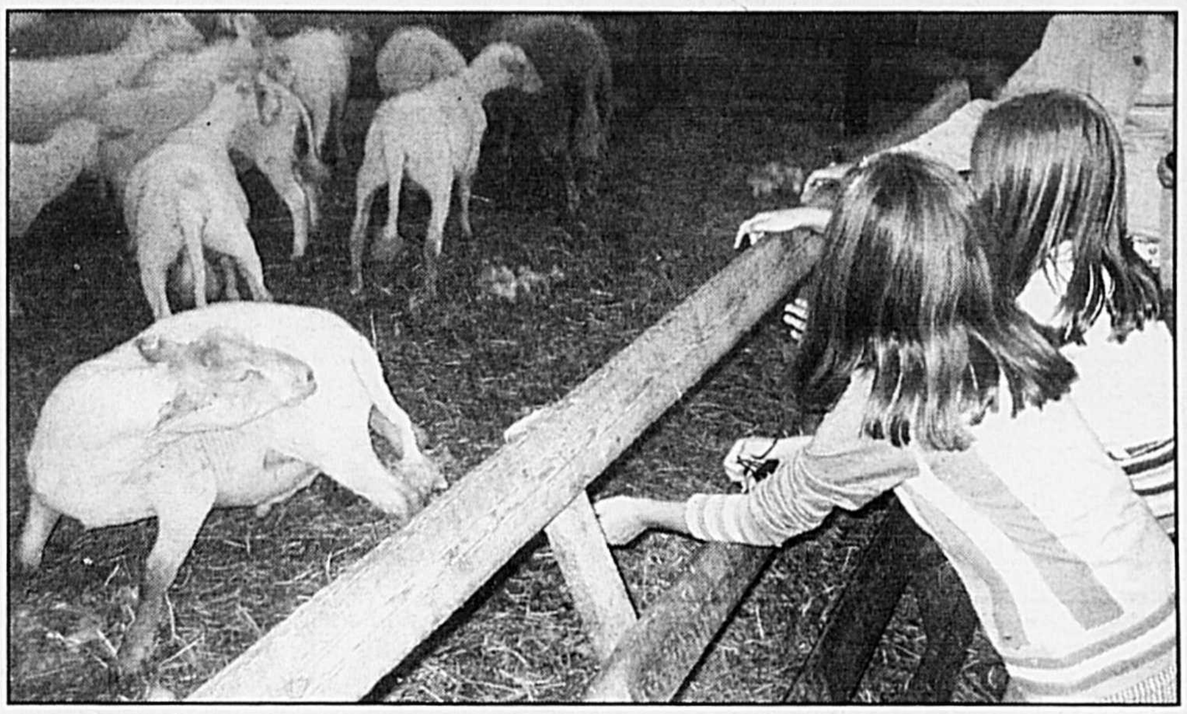
L'UPA de Saint-Hyacinthe entre dans la danse des Portes ouvertes

La Fédération de l'union des producteurs agricoles de Saint-Hyacinthe entre de nouveau dans la danse des Portes ouvertes sur les fermes du Québec en organisant une troisième journée de visites sur 19 fermes de son territoire le 11 septembre.

Les producteurs hôtes seront encadrés par la Fédération régionale et leur syndicat de base. Chacune des fermes préparera des visites guidées par petits groupes. Les producteurs offriront de plus un produit de dégustation. Des paniers de produits régionaux seront aussi offerts par tirage au terme de la journée.

La liste des fermes et les détails de la journée, qui compte parmi ses partenaires le Groupe Estrie-Richelieu, compagnie d'assurance, et le Salon de l'agriculture, seront dévoilés en août.

On pourra également consulter la liste complète des fermes de la région de Saint-Hyacinthe sur le site Internet www.st-hyacinthe.upa.qc.ca ou naviguer sur le site www.upa.qc.ca pour imprimer le trajet des quelque 150 fermes participantes au Québec.



Avec plus de 22 000 visiteurs en région, les Portes ouvertes ont attiré encore plus de monde l'an dernier lors de la deuxième présentation de cette activité de valorisation et de vulgarisation.



L'ITA et la promotion des fromages fins du Québec



Chantal
Vallée

Conseillère en communication
ITA, campus de
Saint-Hyacinthe

Le 17 juin dernier se tenait à Warwick le 7e gala de la remise des prix de Sélection Caseus, le concours des fromages fins du Québec, dont l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA), *campus de Saint-*Hyacinthe est le maître d'oeuvre.

À cette occasion, plusieurs fromageries ont été honorées en recevant des prix dans 20 différentes catégories. Les grands champions de cette année, toutes classes confondues sont :

- Caseus de Bronze : Le Cheddar Britannia 3 ans blanc d'Agropur (Montréal)

- Caseus d'Argent : Le Valbert de la Fromagerie Lehmann (Hébertville)

- Caseus d'Or : Le Chèvre Noir Sélection de la Fromagerie Tournevent (Chesterville)

Parmi les entreprises participantes, cinq étaient de la région de Saint-Hyacinthe.

Le concours Sélection Caseus est né en 1999 de l'initiative de l'ITA, *campus de Saint-*Hyacinthe et du Festival des fromages de Warwick, qui en est le promoteur. La cérémonie de remise des prix se déroule chaque année dans le cadre de l'ouverture du Festival.

Patrick Tirard-Collet, enseignant à l'Institut, est président du jury de ce concours et Roger Couture, chargé de projets, en est le principal coordonnateur à l'ITA.

L'expertise de l'ITA

Le concours Sélection Caseus vise à promouvoir la qualité de la production québécoise et un savoir-faire fromager que l'ITA a largement contribué à bâtir. En effet, l'Institut est riche d'une expertise plus que centenaire dans l'enseignement de la fabrication du fromage.

En plus d'offrir une formation collégiale, la Technologie de la transformation des aliments, qui peut entre autres mener à des emplois dans l'industrie fromagère, l'Institut offre un cours d'initiation à la fabrication artisanale de fromage et deux cours de perfectionnement en fabrication industrielle.

Pour information : www.ita.qc.ca.



La découpe officielle d'un fromage par les dignitaires lors de la cérémonie de remise des prix du concours Caseus. De gauche à droite : Steeve Gagné, directeur général de la Corporation du Festival des fromages de Warwick (FFW); Yvon Vallières, ministre du MAPAQ, député de Richmond; Gilles Lafontaine, président de la Société des fromages du Québec; Gilles Mérette, président de la Corporation du FFW; et Francine Lambert, directrice du programme de Technologie de la transformation des aliments, à l'ITA campus de Saint-Hyacinthe.

NOUVEAU A SAINT-HYACINTHE

REMORQUES ATOUT inc.

VENTES, PIÈCES ET RÉPARATIONS



Nous vous offrons :

- Remorques de tous genres
- Vente de pièces certifiées
- Service et entretien préventif
- Installation d'attache et d'accessoires

Attache-remorque
à partir de
119 $*



*Taxes et installation en sus





6780, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe, (Face à Baril Ford) Qc J2S 9A4
Tél. : (450) 773-1965 • 1 866 773-1965 • Téléc. : (450) 773-9885
0393273

Drainage

Ostiguy & Robert Inc.

LE CHOIX NUMÉRO 1

Nivellement au laser



Réduit la compaction et augmente la productivité. Tracteur STX 450 HP sur chenilles

Drainage



Deux équipes de drainage expérimentées

Aplanissement



6 BÉLIERS MÉCANIQUES de 240 HP à 400 HP équipés d'un râteau pour défrichement et lame arrière pour fossé

Défrichement



2 pelles . 2 V.C. avec râteau et godet en V pour fossé

Les producteurs avertis savent que notre qualité ne peut être égalée
NOUS VOUS LE GARANTISSONS

VENTE-INSTALLATION-LIVRAISON
Tuyaux de toutes dimensions en plastique ou en acier.
TRANSPORT DE SABLE ET GRAVIER

255, route 112, St-Césaire, Québec, J0L 1T0
Tél.: (450) 469-3156 • 1-800-363-8973
0391759

ACHETEZ UN TRACTEUR CUB CADET



SUPER SPÉCIAL
modèles en stock

MODÈLE GT3235
Moteur Kohler de 25 h.p.,
2 cylindres hydrostatiques, arbre de transmission ultra-robuste avec quick-attach pour attachement d'une tondeuse 44", 48" et plus

GARANTIE limitée de 3/5

Nouveau

Cub Cadet
Une fois pour toutes!



L'efficacité du professionnel à la portée de tous

MODÈLE Z42
Moteur 18.5 h.p. Briggs & Stratton Intek
2 cylindres, transmission hydrostatique
Prise de force et démarreur électrique
Plateau de coupe de 42 "

Garage Noël Bernier enr.

• Souffleuses • Tondeuses • Tracteurs • Scies à chaîne
• Articles de pêche • Vers et ménés • Génératrices

Vente et Service
2745, Route 235, Saint-Pie-de-Bagot.
Tél. : (450) 772-5308 Téléc. : (450) 772-6543
0392053

Dépositaire Cub Cadet

PLAN MISE DE CÔTÉ
* Sujet à acceptation de crédit

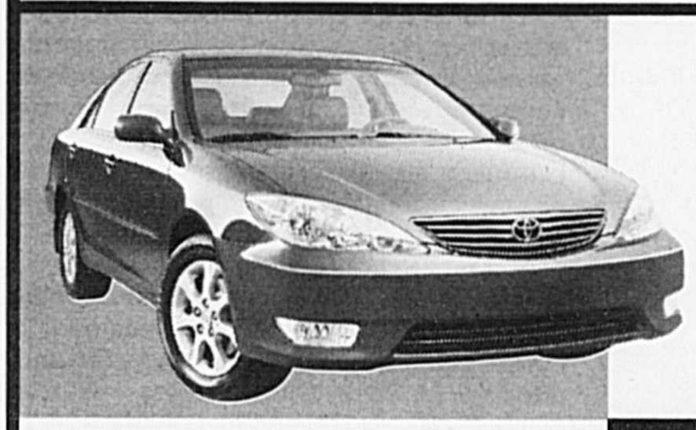
Ouvert
Lundi au vendredi 8 h à 18 h
Samedi 8 h à midi



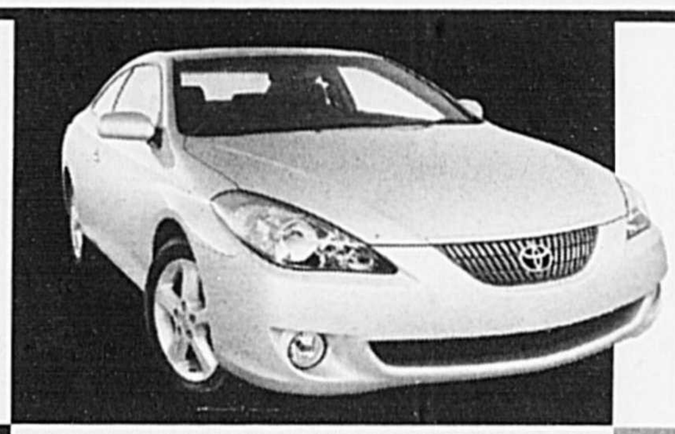
ANGERS TOYOTA vous offre

Essais libres TOYOTA

- **1ère mensualité gratuite**
- **Remise de 500 $**
- **Aucun dépôt de sécurité**



Camry
279$/mois*
Location 48 mois



Solara
299$/mois*
Location 48 mois



Avalon
499$/mois*
Location 48 mois



Highlander
429$/mois*
Location 48 mois



Sienna
349$/mois*
Location 48 mois



Rav 4
299$/mois*
Location 48 mois



Sequoia
499$/mois*
Location 48 mois

TOYOTA
un coup de coeur sans fin

* Photos à titre indicatif. Un comptant est requis. Détails chez Angers Toyota



Yanick P. Pagé
Directeur des ventes



Isabelle St-Martin
Adjointe



Daniel Prévost
Conseiller



Gilbert Tétreault
Conseiller



Richard Desrosiers
Conseiller



Danny R. Cournoyer
Conseiller



Sylvie Lavallée
Conseillère



Michel Pinard
Directeur véhicules d'occassion

ANGERS TOYOTA

ACCÈS TOYOTA **Une expérience d'achat tellement plus sympa.**

0393194

3395, boul. Laframboise, **Saint-Hyacinthe** (450) 774-9191 • (514) 856-9191

NEW WEST™



Fabricant du seul campeur HI TECH
le plus économique - le plus discret - le plus ergonomique

11 modèles et intérieurs disponibles
Beau choix d'usagés

Venez nous rencontrer à l'Expo Agricole de St-Hyacinthe
SPECIAL EXPO*

Apportez cette annonce et économisez 4000 $ sur un New West neuf
Tel : 1-877-455-3001 ou visitez le www.new-west.com

* cette offre ne peut être combinée à aucun autre rabais

0397136

Le beurre : bon pour la santé?



Ariane
Fortier

Diététiste
Les Producteurs laitiers du Canada

Le beurre apporte, on le sait, saveur et plaisir à notre alimentation. Contrairement *à ce que certains pourraient penser,* il comporte plusieurs avantages santé.

On le sait, le beurre est une source de matières grasses. Mais saviez-vous que le gras est un élément essentiel qui contribue au bon fonctionnement du corps humain?

Celui-ci est une source d'énergie importante, parce qu'il contient deux fois plus de calories que les protéines ou les glucides. De plus, il est nécessaire à l'absorption dans l'organisme des vitamines liposolubles que sont les vitamines A, D, E et K. Il contient également de l'acide linoléique conjugué (ALC) qui contribuerait à combattre le cancer, les maladies cardio-vasculaires, le diabète et même l'obésité. Il est aussi composé de sphingolipide, un gras qui aurait un rôle dans la prévention du cancer. Par ailleurs, le beurre est un produit naturel : il est fabriqué à partir du lait, seul du sel et parfois des colorants naturels y sont ajoutés. Alors, pourquoi s'en passer?

Le beurre et le cholestérol

Remettons les pendules à l'heure. Quatre-vingts pour cent du cholestérol retrouvé dans l'organisme est produit directement par ce dernier. Seulement 20 % du cholestérol provient de notre alimentation.

Par ailleurs, l'hérédité est un des facteurs les plus importants qui contribuent à l'augmentation de notre taux de cholestérol.

Le beurre n'est pas la principale source de cholestérol. Par exemple, une poitrine de poulet sans la peau contient deux fois plus de cholestérol qu'une cuillère à table de beurre. N'oublions pas que c'est à la quantité totale de gras que nous consommons par jour qui importe. Il n'y a donc pas de raison de s'alarmer!

Et les autres types de gras?

Le beurre ou la margarine? Voilà l'éternelle question. Précisons que le beurre et la margarine fournissent le même nombre de calories et de matières grasses.

La différence réside principalement dans la composition de ces gras. En effet, la margarine est composée de graisses végétales, comparativement au beurre, qui lui contient du gras animal. Les graisses végétales ont récemment été identifiées comme étant une des principales sources de gras de notre alimentation. La plupart des margarines, les produits de boulangeries transformés, les grignotises, les aliments frits, etc. contiennent des huiles végétales partiellement hydrogénées. Le procédé « d'hydrogénation » entraîne la formation d'acides gras trans, ceux-ci ayant un effet néfaste sur le corps humain. Ils augmentent le « mauvais » cholestérol (LDL) et abaissent le « bon » cholestérol (HDL), ce qui a pour conséquence de contribuer au risque de développer des maladies cardiaques. Or, les acides gras trans naturellement présents dans le beurre n'auraient pas cet effet.

Par ailleurs, les gras saturés du beurre font parfois augmenter le taux de cholestérol sanguin. Certains n'ont aucun effet sur ce dernier, alors que d'autres contribuent même à le diminuer ou à augmenter le « bon » cholestérol (HDL).

Alors, avant de se priver du beurre, pensons à tous ses effets bénéfiques sur la santé et au plaisir qu'il procure!

LAW-MAROT-MILPRO

Une tradition dans l'art de vous servir...



CONCEPTION & FABRICATION

1150, Brouillette, St-Hyacinthe (Québec) Canada J2T 2G8 / **Tél.: (450) 771-2404 • Fax: (450) 771-6264** / Courriel: info@law-marot.com

0393269

L'UPA vulgarise ses productions

La Fédération de l'Union des producteurs agricoles de Saint-Hyacinthe sera présente à l'Expo de Saint-Hyacinthe pour expliquer aux visiteurs différents types de productions.

Dans un stand d'information qui sera occupé par l'UPA dans le Pavillon du savoir alimentaire, des producteurs agricoles défileront chaque jour, entre le 21 et 31 juillet, pour renseigner le grand public sur leur production respective.

Les productions de veaux de lait et de veaux de grain, de moutons, de pommes, de sirop d'érable, de miel, de lait et de volailles seront notamment mises en évidence.

Promotion des Portes ouvertes sur les fermes

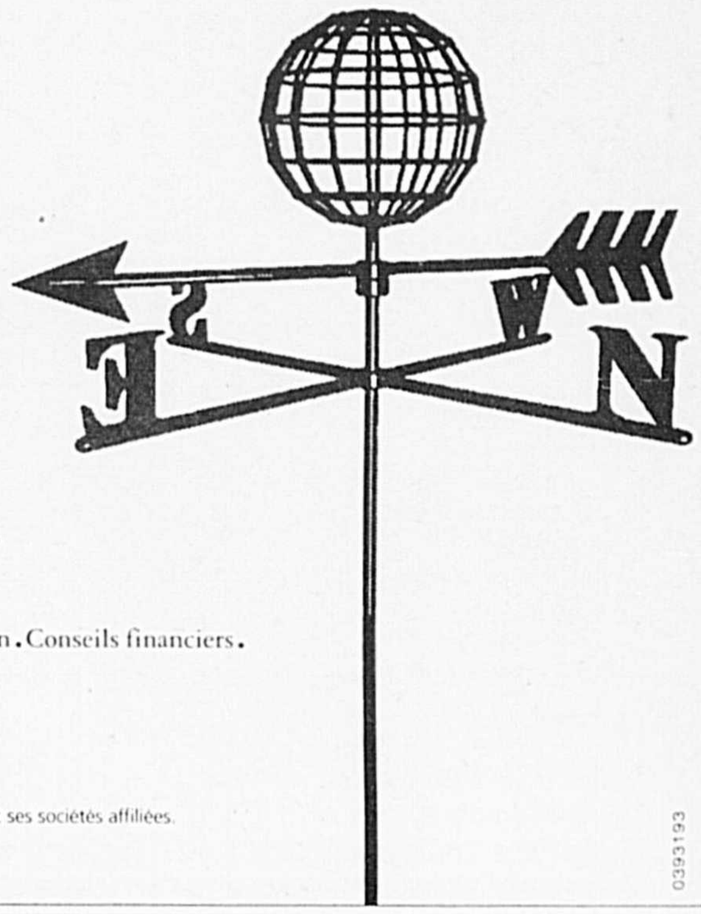
Des membres du comité exécutif de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe participeront également à l'animation du stand. Ils feront la promotion de la journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec. Sur 150 fermes au Québec, 19 seront ouvertes au grand public en Montérégie-Est.

L'Expo de Saint-Hyacinthe

La sortie familiale de l'été à un coût abordable!

L'Expo de Saint-Hyacinthe tient à offrir un maximum d'activités pour la famille à un coût plus qu'abordable. C'est pourquoi l'événement reconduit à nouveau cette année son tarif de 10 $ taxes incluses par personne, incluant l'accès au site, aux manèges et aux activités gratuites. De plus, pour 25 $ plus taxes, le passeport offre les mêmes avantages que le billet d'entrée pour toute la durée de l'exposition. Profitez-en!

Samson Bélair/Deloitte & Touche
est fier de s'associer à l'Exposition
agricole et alimentaire
de Saint-Hyacinthe



www.deloitte.ca

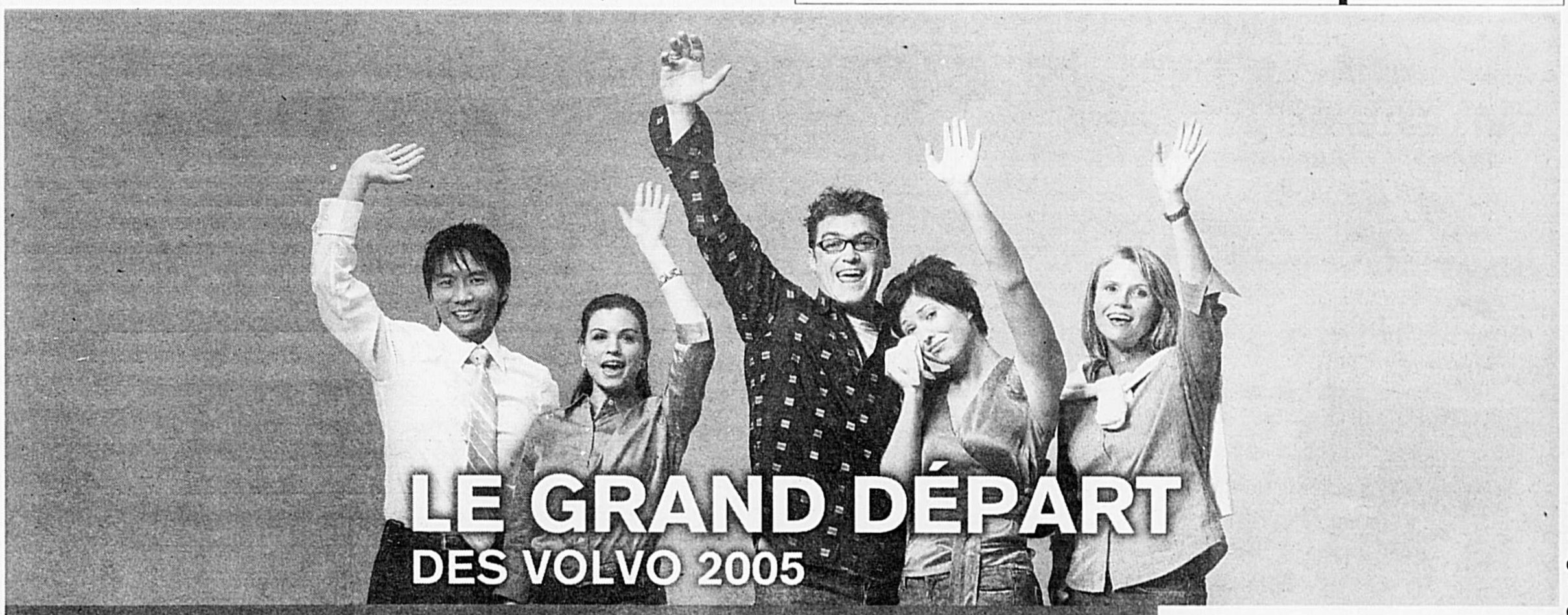
Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Certification . Fiscalité . Consultation . Conseils financiers .

2200, avenue Léon-Pratte
Saint-Hyacinthe QC J2S 4B6
Tél. : (450) 774-4000

© Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. et ses sociétés affiliées.

0393193



ON NE VOIT DE TELLES AUBAINES QU'UNE FOIS PAR ANNEE.

C'EST LE GRAND DEPART DES VOLVO 2005. NOUS FAISONS LA PLACE POUR NOS MODÈLES 2006. PUISQUE CHAQUE MODÈLE 2005 VOUS EST OFFERT A RABAIS, LA SECURITE, LES PERFORMANCES ET LE DESIGN LEGENDAIRES DE VOLVO SONT ENCORE PLUS ABORDABLES. N'ATTENDEZ PAS. ROULEZ EN VOLVO NEUVE CET ETE.

VOLVO
pour la vie

INTERIEUR EN CUIR* SANS FRAIS

XC70 A PARTIR DE 588 $* PAR MOIS. 36 MOIS.

PLUS CREDIT-BAIL A PARTIR DE 1,10 %* PAR MOIS. 36 MOIS.



Voir votre concessionnaire pour tous les détails.

Automobiles CHICOINE

855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe, (Québec), J2S 7V6
Tél.: (450) 771-2305
Montréal (514) 875-3999
Télécopieur: (450) 771-2430

0396845

EXPO BROME FAIR
SINCE 1856 DEPUIS
En collaboration avec
Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec
Les 2, 3, 4 et 5 septembre
Samedi 20 h Diane Chase en spectacle
Dimanche 20 h Desert Heat en spectacle
LUNDI, 5 septembre 13 h Tire de camion 4x4
L'exposition sera ouverte au public vendredi à 9 h jusqu'à lundi soir à 18 h
Vendredi 19 h Tire de chevaux concours de talents pour adultes
Autres attractions
PROGRAMME
VENDREDI
9 h Jugement, produits de la terme
Jugement des chevaux***
Jugement des troupaux de boucherie
Beef Cattle Judging, Simmental & Hereford
11 h Magicien Mehdi Magician**
12 h Nancy Dey**
Numéro de cirque***
12 h 30 Numéro de cirque***
13 h Jugement des troupeaux de boucherie
Beef Cattle Judging (Charolais, Shorthorn, Angus)
Frost Village Music Society**
14 h Frost Village Music Society**
Numéro de cirque***
14 h 20 Numéro de cirque***
15 h Jeunes ruraux, expo de chevaux ***
Magicien Mehdi Magician**
16 h Home Grown Music**
17 h Home Grown Music**
17 h 15 Numéro de cirque***
17 h 45 Numéro de cirque***
18 h Magicien Mehdi Magician**
19 h Jugement des lapins
Compétition de talent adultes**
TIRE DE CHEVAUX***
SAMEDI
8 h 30 Jugement des chevaux***
10 h Jugement des troupeaux laitiers, Ayrshire, Holstein.
Jugement des volailles
11 h Jugement des troupeaux laitiers, Jersey
Magicien Mehdi Magician**
12 h Nancy Dey**
Numéro de cirque***
12 h 30 Courses de chevaux***
13 h Tribut à George Straight**
13 h 45 Numéro de cirque***
14 h Compétition des jeunes talents commanditée par Coke**
14 h 45 Numéro de cirque***
15 h Courses de chevaux***
16 h Magicien Mehdi Magician**
16 h 15 Numéro de cirque***
16 h 30 Courses de chevaux***
17 h Tribut à George Straight **
18 h The Wells**
19 h The Wells**
19 h 10 Numéro de cirque***
19 h 30 Numéro de cirque***
20 h DIANE CHASE***
DIMANCHE
8 h 30 Jugement des chevaux***
9h Jugement des moutons*
9h30 Jugement des chèvres*
10 h Magicien Mehdi Magician**
11 h Rainbow Country Cloggers**
12 h Tribut a George Straight **
Numéro de cirque***
12 h 30 Numéro de cirque***
13 h LA GRANDE PARADE***
13 h Magicien Mehdi Magician
14 h Knowlton Harmony Band**
14 h 45 Numéro de cirque***
15 h Rainbow Country Cloggers**
16 h Tribut à George Straight **
Numéro de cirque***
17 h Magicien Mehdi Magician**
17 h 15 Numéro de cirque***
18 h Flyers**
19 h Flyers**
19 h 30 Numéro de cirque
20 h DESERT HEAT***
LUNDI
8 h Jugement des chevaux***
Jeunes ruraux, classes de veaux et présentation *
Classe de mouton et présentation *
10 h Magicien Mehdi Magician**
11 h Rainbow Country Cloggers**
12 h Brome Squares **
12 h 30 Numéro de cirque***
13 h TIRE DE CAMION 4X4***
13 h Knowlton Harmony Band**
14 h Magicien Mehdi Magician**
15 h Silverado**
16 h Wayne Durell**
17 h Wayne Durell**
#41 * Sous le toit de l'arène
#45** Centre de spectacle
#18 *** Grande estrade
10$ Adultes
7$ Enfants moins de 12 ans incluant les jeux et amusements
7$ VENDREDI - Journée de l'Âge d'or et étudiants
3$ Stationnement, véhicules-moteur et voitures, tant qu'il y aura de l'espace disponible
25$ Laissez-passer de quatre jours, une admission par jour.
TPS. / TVQ. incluses
TÉL.: (450) 242-EXPO (3976)
FAX: (450) 242-2565
www.bromefair.com
Barbecue annuel samedi 6 août
0396567
La Société d'Agriculture du comté de Brome vous souhaite la bienvenue

Abeilles : deux ans après la catastrophe

France
Groulx
(Collaboration spéciale)

L'éveil printanier 2003 aura été pénible pour les producteurs de miel québécois. Et pour cause, presque la moitié des colonies d'abeilles ont péri. Deux ans plus tard, grâce à des recherches intensives, les apiculteurs québécois voient poindre la lumière au bout du tunnel.

Des milliers de ruches sont mortes. Les abeilles qui ont survécu ont été moins productives. La récolte de miel a chuté de 75 % en 2003. La source du fléau est un parasite nommé varroa. Le varroa est une bestiole qui vampirise l'abeille. Le parasite est présent dans les ruchers québécois depuis une dizaine d'années. Quand la résistance au pesticide d'usage s'est développée, l'infestation a pris des allures d'hécatombe.

Du point de vue commercial, la valeur marchande d'une ruche en production est d'environ 250 $. À défaut de pouvoir éliminer complètement le parasite, il faut en contrôler l'évolution afin d'éviter la mort de la colonie.

Un projet sur deux ans

Un projet de recherché sur la lutte à la varroa a été entrepris au printemps 2004. Il nécessite un investissement total de 223 000 $. Au terme du projet prévu pour le printemps 2006, les apiculteurs québécois disposeront d'un calendrier de régie. Soit un ensemble de mesures, respectueuses de l'environnement, qui permettront de contrôler le parasite. Le but ultime est de rebâtir le nombre de ruches au niveau de l'année 2002, soit au moins 31 000 ruches.

Ce projet, sous la responsabilité de la Fédération des apiculteurs du Québec, a obtenu du Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ) une contribution de 63 000 $. Le CDAQ soutient financièrement des projets novateurs et collectifs destinés à l'avancement du secteur agricole québécois. Ce financement est possible grâce aux fonds d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Le site internet est le www.cdaq.qc.ca.

Les autres partenaires sont la Direction régionale de l'Estrie du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et les Reines Chapleau de Saint-Adrien de Ham. Cette entreprise agit comme maître d'oeuvre du projet.

Traitement chimique : le dernier recours

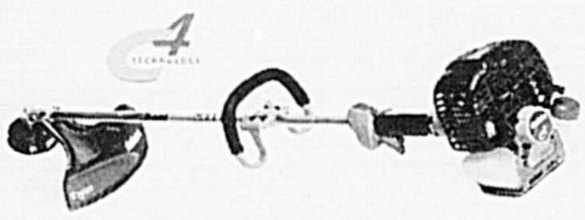
Jusqu'à présent, les recherches ont permis de trouver des lignées d'abeilles plus combatives. Des méthodes d'élevage préventives sont également développées. Par exemple, remplacer le plancher de la ruche par un fond grillagé permet d'évacuer le parasite et ralentir l'infestation.

En cas d'infestation sévère, il faut avoir recours à un traitement chimique. Dans ce cas, les vapeurs d'acide formique sont efficaces. Elles empoisonnent le varroa sans faire de tort à l'abeille et sans contaminer le miel. Contrairement aux pesticides, les abeilles n'y développent pas de résistance.

Les effets négatifs de la diminution des ruchers au Québec sont importants à plus d'un plan. La pénurie d'abeilles affecte les apiculteurs mais aussi les producteurs de bleuets, de pommes et de canneberges qui louent des ruches en période de pollinisation. D'où l'importance de maintenir l'apiculture en vie et en bonne santé.

shindaiwa Le premier à démarrer. Le dernier à s'arrêter

TAILLE-HERBE
Performance maximale



T2500
Doté d'un moteur de technologie C4, le T2500 possède le meilleur des moteurs 2 temps et 4 temps : grande accélération, puissance remarquable, usage multiposition et légèreté - combinés à un bruit plus léger, une meilleure économie de carburant et aux faibles émissions de gaz d'un moteur 4 temps. De plus, il utilise le mélange deux temps standard pour lubrifier et refroidir les composantes du moteur.

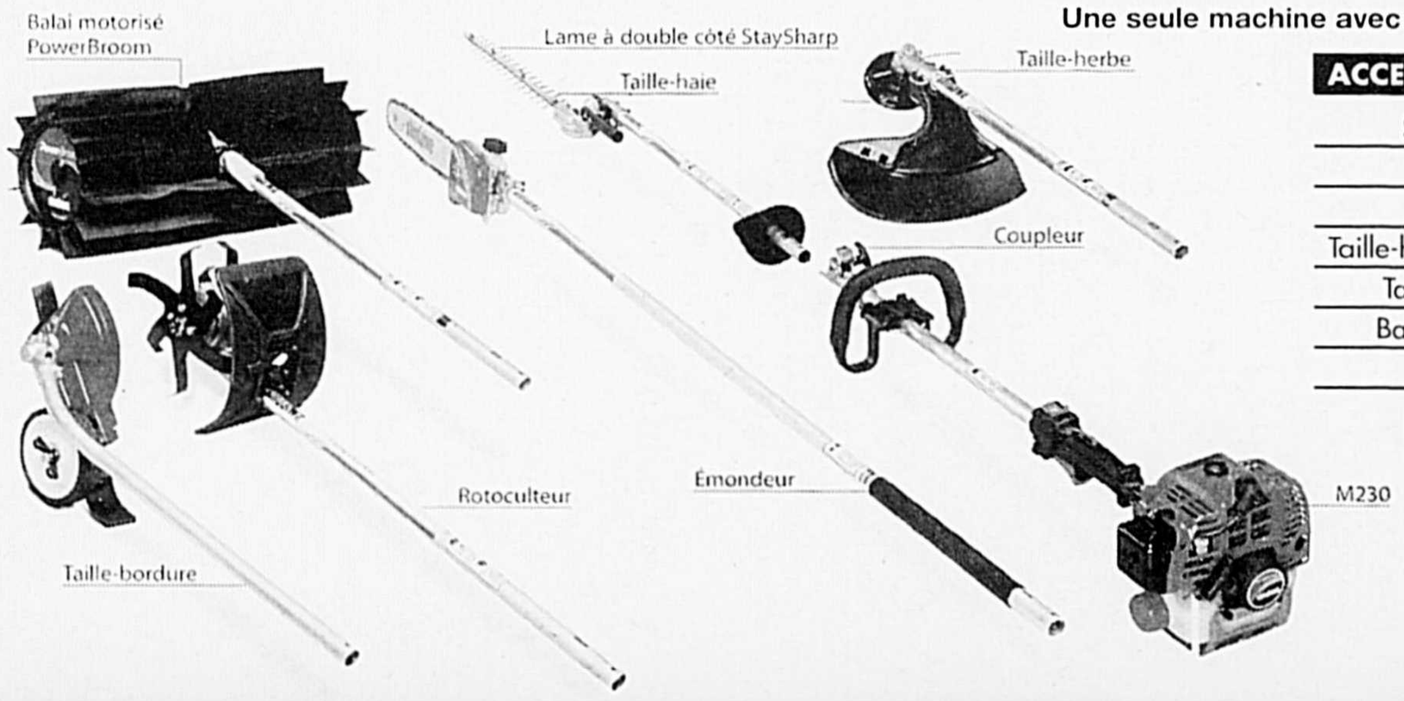
SPÉCIFICATIONS T2500	
Cylindrée	24.5 cc
Puissance	1.1 hp @ 8000 rps
Poids sec	5.1 kg
Longueur totale	171 cm
Réservoir	600 ml

M2500 SIX OUTILS DANS UN

Que ce soit pour tailler l'herbe, les bordures ou les haies, ou encore émonder, retourner la terre ou nettoyer votre gazon, les appareils à multiples fonctions M230 et M2500 vous permettront d'y arriver en utilisant un seul et même outil.

Six accessoires interchangeables s'adaptent à l'arbre d'entraînement détachable. Pour installer l'accessoire glissez simplement celui-ci dans le coupleur. De plus, le M2500 est actionné par le révolutionnaire moteur shindaiwa de technologie C4.

Une seule machine avec la polyvalence de six. Économique et versatile!

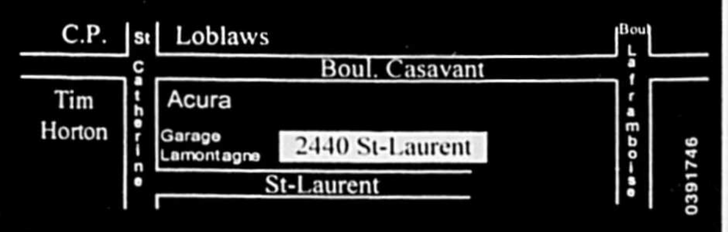


ACCESSOIRES DÉTACHABLES DU M230 ET DU M2500.		
SPÉCIFICATIONS	POIDS SEC	LONGUEUR
Taille-herbe 65001	5.5 kg	176 cm
Émondeur 65002	6.1 kg	280 cm
Taille-haie articulé 65003	6.5 kg	240 cm
Taille-bordure 65010	6.1 kg	174 cm
Balai motorisé 80264	9.4 kg	192 cm
Rotoculteur 80265	7.3 kg	174 cm

SPÉCIFICATIONS	M2500
Cylindrée	24.5 cc
Puissance	1.1 hp @ 8000 rpm
Poids sec	4.7 kg
Longueur totale	103 cm
Réservoir	600 ml

RABAIS de 75$ les modèles T2500 et M2500

Laganière Mini Moteur
PLUS DE 30 ANS D'EXPÉRIENCE.
2440, rue Saint-Laurent, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 9C4
Tél. : (450) 774-9035



Vente - Réparation, Mise au point, Petits moteurs Résidentiel - Agricole - Industriel

Concours en Santé et sécurité à la ferme

Des initiatives de prévention profitables

Par son concours Initiatives de prévention à la ferme, la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec le Groupe Estrie Richelieu compagnie d'assurance, incite encore cette année les producteurs agricoles à poser des gestes concrets pour la prévention et la sécurité sur les fermes.

Pour les encourager à concrétiser leurs idées, des prix, sous forme de bourses, seront offerts aux gagnants.

On peut par exemple profiter de modifications ou de solutions apportées à la ferme afin de rendre son environnement davantage sécuritaire pour inscrire ces idées au concours. Conception d'une plate-forme pour transporter le matériel lourd, fabrication d'un contenant pour ranger de façon sécuritaire les pesticides ou campagne de sensibilisation sur la prévention auprès de ses employés, sont autant d'initiatives admissibles au concours.

Des milliers de dollars en bourse

Si votre initiative remportait la palme en région, en plus de remporter une bourse, votre initiative serait par la suite inscrite au concours provincial de l'UPA où, pour la même catégorie, vous pourriez mériter une bourse supplémentaire de 2 000 $, 1 000 $ ou 500 $.

Il faut participer, il n'y a pas de danger. Au pire, l'initiative sera rendue publique et contribuera à éviter des blessures et permettra peut-être même de sauver une vie chez de nombreuses familles agricoles. Les participants ont jusqu'au 15 septembre pour soumettre leurs initiatives à la Fédération régionale de l'UPA de Saint-Hyacinthe. Le formulaire d'inscription est facile à remplir.

Pour se procurer un bulletin d'inscription ou avoir davantage de renseignements, il faut communiquer avec Ginette Dion, à la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe, au (450) 774-9154, poste 224.

Concours

Initiatives de prévention à la ferme
10 000 $ en prix



Le concours « Initiatives de prévention à la ferme » vise à récompenser les initiatives des producteurs et des productrices agricoles en matière de santé et sécurité au travail.

UPA L'Union des producteurs agricoles

En collaboration avec

Desjardins Sécurité financière
Programme d'assurance SécuriTerre

Réal Hébert Vente & Transport Inc.

VENTE GROS ET DÉTAIL
Livraison ou à l'entrepôt

Industries	Transport
- avicole	- courte et longue distances
- chevaline	
- laitière	- remorque extensible
- porcine	

Ripe de bois (pressée en sac)

535, route 139, Wickham, Qc

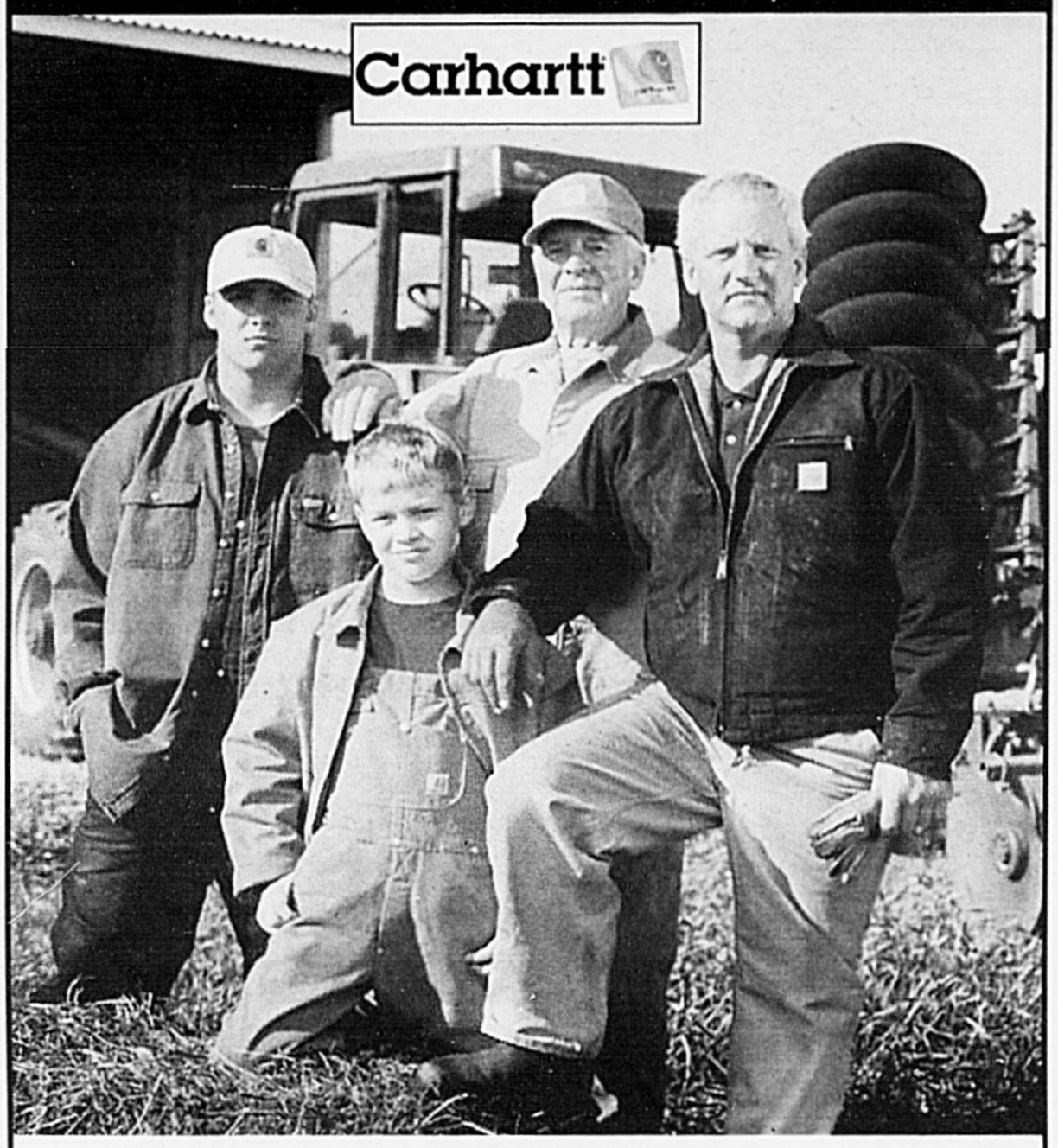
Tél. : (819) 398-6905 Téléc. : (819) 398-7772

RH

Courriel : info@realhebert.qc.ca
Site web : www.realhebert.qc.ca

0396572

NOUVEAUTÉ



- Vêtements de travail haute performance
- Tissus 100% coton souple et résistant
- Coudes articulés
- Coutures triples
- Fermeture éclair de laiton (brass) double sens

LA MISSION DE

Carhartt

EST DE FABRIQUER
LES MEILLEURS VÊTEMENTS
DE TRAVAIL POUR
LE TRAVAILLEUR ACTIF.

PETITS ET GRANDS Antonio MOREAU 1939 TRAVAILLEURS

Depuis 66 ans
www.antoniomoreau.com

CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE
1805 Des Cascades,
St-Hyacinthe J2S 3J4
Tél.: (450) 774-4828
Fax: (450) 774-3266

Livraison aux industries

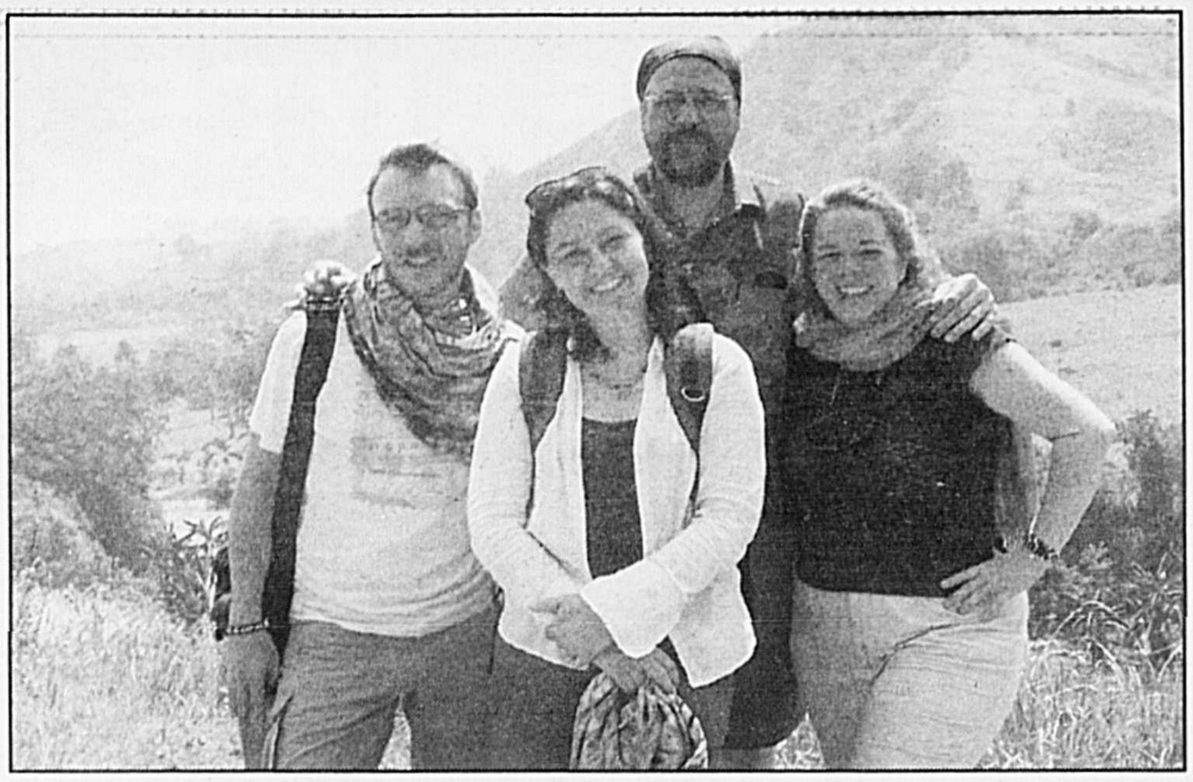
GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise,
St-Hyacinthe J2S 4Z5
(entrée #1)
Tél.: (450) 774-3621

LES PROMENADES DE SOREL
450, Boul. Poliquin,
Sorel J3P 7R5
Tél.: (450) 746-0832

DRUMMONDVILLE
965, boul. St-Joseph,
Drummondville J2C 2C4
Tél.: (819) 479-7388 •
Fax: (819) 479-7389

GALERIES D'ACTON
1530, rue Acton,
Acton Vale, J0H 1A0
Tél.: (450) 546-4419

0393399





Exclusivité

LA PROMOTION DE L'AGRICULTURE EN MONTÉRÉGIE

GTA GESTION ET TECHNOLOGIE AGRICOLES

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

Édition spéciale de l'Ordre national du mérite agricole en Montérégie

25 000 copies

Volume 30

Reportages et photos sur les 115 entreprises agricoles de la Montérégie inscrites au concours

Présentation des gagnants
Or - Argent - Bronze

Distribution en primeur le 9 septembre au gala régional

Distribution le 14 septembre par la poste aux producteurs agricoles de la Montérégie et insertion dans Le Courrier de Saint-Hyacinthe.

L'Ordre national du mérite agricole

Une réalisation de :

Agriculture, Pêcheries et Alimentation
Québec

Réservez votre espace publicitaire maintenant

450-773-6028

Montréal : 514-875-1948

Date de tombée des annonces
26 août 2005

0396561

Agro-Paix aux Philippines

Trois employés du Centre de recherche et de développement sur les aliments de Saint-Hyacinthe et leur compagnon de l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement reviennent tout juste d'une mission humanitaire de trois semaines à titre personnel aux Philippines.

Le groupe fait partie d'une petite organisation humanitaire de Saint-Hyacinthe, Agro-Paix, qui bâtit des liens avec les communautés rurales des Philippines depuis 1986.

Depuis six ans, Agro-Paix est en lien étroit avec Demasku, une organisation non gouvernementale qui par un magnifique effet de levier, forme les agriculteurs à des pratiques culturales soucieuses de l'environnement, à la défense de leurs droits à la terre, à de l'eau potable, à la sensibilisation à la cause des femmes (par sa filiale Kabakan), à la vente des produits, etc. Demasku oeuvre dans toutes les sphères du développement rural, y compris l'organisation paysanne, mais a aussi un rôle dans les négociations de paix lors de conflits.

La petite équipe a connu un vif succès, entre autres, grâce à la présentation du projet Light up the world (voir www.lightuptheworld.org). Cette fondation basée à Calgary veut implanter des diodes avec panneau solaire et batterie afin de remplacer l'éclairage au kérosène, cause majeure de cancers du poumon et de brûlures graves dans les pays en voie de développement.

L'équipe s'est également intéressée à la nutrition, autre grave problématique de ce pays, à la protection des insectes bénéfiques et à l'éveil à la formation continue.

Des liens avec l'École de technologie supérieure ont été établis afin de promouvoir la construction d'un centre de formation par de jeunes ingénieurs, projet qui devrait se réaliser à l'automne. Enfin, le groupe s'en est donné à coeur joie pour choisir des exemples d'articles afin d'établir un commerce équitable.

La vue de la pauvreté sordide des enfants de Manille en début de voyage motivera le groupe ainsi que leurs partenaires de Agro-Paix à aider les communautés rurales à éviter l'exode vers la ville. Ils enverront de l'information et tisseront des liens avec des intervenants susceptibles d'aider les « Philicopains ».

Si le voyage a été rude, le souvenir de la petite équipe est aujourd'hui rempli de jus de mangue verte, de marinade de papaye, de poulet adobo et des inoubliables sourires philippins...

Pour plus de renseignements :
www.agro-paix.org ou
Carole Brodeur au (450) 773-1105.

Le sureau : développement commercial visé

France
Groulx

Un groupe de producteurs agricoles, appuyés par des chercheurs, explorent la possibilité d'exploiter le sureau sur une base commerciale. Ici comme en Europe, les baies du sureau sont consommées depuis des siècles. Elles entrent dans la fabrication de jus, de confitures et de colorants naturels. Le sureau jouit d'une vaste réputation comme plante curative.

« La prochaine saison sera déterminante », explique Pierre Boyer, agronome responsable du projet à la Société coopérative du Sud de Montréal.

« Les plants qui ont été mis en terre il y a deux ans chez plusieurs producteurs sont susceptibles de produire suffisamment de fruits en 2005 pour évaluer le potentiel commercial de la culture. »

Le sureau est un arbuste indigène de l'Est de l'Amérique du Nord. Cultivé, le sureau peut donner 5 ou 6 kilos de fruits par plant.

Un projet, plusieurs partenaires

Les essais de culture intensive du sureau sont effectués chez une dizaine de producteurs *situés dans diverses régions du* Québec.

Plusieurs organismes sont mis à contribution dans ce projet qui nécessite un investissement total d'un peu plus de 300 000 $. Le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ) soutient financièrement le projet à hauteur de 50 000 $. Le CDAQ administre différents programmes d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. La Société de diversification économique de la Montérégie est également impliquée.

Deux chercheurs du Centre de recherche et de développement en horticulture de Saint-Jean-sur-Richelieu, Mme Claude Richer et M. Denis Charlebois, s'occupent de diriger les recherches sur la régie de culture : pollinisation, densité de plantation, contrôle des mauvaises herbes, irrigation, fertilisation, etc.

Une collaboration avec des chercheurs dans d'autres provinces permet la collecte de données sur des parcelles situées en Ontario, en Colombie-Britannique et bientôt à Terre-Neuve.

MB MicroBytes
PRIX CHOIX SERVICE DEPUIS 1992
Consumers' Choice Awards 2005 Le Choix des Consommateurs
MicroBytes St-Hyacinthe
3265 boul. Laframboise
(450) 250-1900
ORDINATEURS SUR MESURE!
Le plus grand pouvoir d'achat de pièces et de périphériques au Québec est à votre service! Créez votre ordi selon vos besoins!

SPÉCIAL AMD
Carte-mère 462 intégrée
Processeur AMD Sempron 2400+
Mémoire 333MHz DDR 256Mo
Disque dur 60Go MAXTOR 7200RPM
CD-ROM 52X
Clavier VIBE Multimédia Bilingue
Souris LOGITECH Optique
Boîtier + Alimentation 420W
Bell Sympatico Haute-Vitesse (3 mois gratuits)
359$
SPÉCIAL INTEL
Carte-mère 478 intégrée
Processeur Intel Celeron D 320
Mémoire 333MHz DDR 256 Mo
Disque dur 60Go MAXTOR 7200RPM
CD-ROM 52X
Clavier QTRONICS Bilingue
Souris LOGITECH Optique
Boîtier + Alimentation 420W
Bell Sympatico Haute-Vitesse (3 mois gratuits)
379$

À l'achat d'un système et sur présentation de cette annonce obtenez une imprimante multifonction pour seulement 69$!
CD-ROM → Graveur CD 24$
CD-ROM → Graveur DVD 44$
256Mo → 512Mo 20$
60Go → 160Go 50$
16 magasins au Québec
SPÉCIAUX EXCLUSIFS SUR NOS MEILLEURS VENDEURS!
Disque dur Maxtor 60Go 65$
Mémoire 400MHz 512Mo 59$
Graveur DVD LG 16X 4163 65$
Logitech 2.1 X230 55$
Disque dur Maxtor 80Go 75$
Kingston 400MHz Kit 1Go 125$
Graveur DVD Pioneer 16X 75$
DVD-R Princo (50) 15.99
AMD Sempron 2600+ 939 89$
Asus A7S8X-MX 462 55$
Asus A8N SLIDELUXE 939 219$
DVD-R Verbatim (50) 29.99
AMD Athlon64 3000+ 939 $199
Portable Asus A6Ne $1499
Boîtier Antec Sonata 380W 149$
Moniteur ACL 17po 279$
AMD Athlon64 FX-55 939 $999
Multifonction Lexmark P3150 89$
SIMPLE, ÉLÉGANT, APPLE
Baladeurs iPod à partir de: 129$
Ordis Mac mini à partir de: 629$
Portables Apple à partir de: 1249$
Mac OS X 10.4 «Tiger»: 149.99
Revendeur agréé
www.microbytes.com
Les prix affichés dans cette annonce ne sont valides que lorsque l'annonce est présentée en magasin au moment de l'achat et incluent un rabais de 3% pour paiement comptant, Interac ou par chèque visé. Les prix, les spécifications et la disponibilité peuvent changer sans préavis. Les images sont à titre indicatif.
0393270

Rabais expo
EXISS aluminium
Financement 20 ans
ACHAT - VENTE & LOCATION
Liquidation 2004 - 2005 pour faire place aux modèles 2006
Spécialité : remorques en ALUMINIUM pour animaux de ferme
"GARANTIE DE 7 ANS"
Service Clés en main
REMORQUES La Chevauchée

FABRICATION SELON VOS BESOINS

Grand choix de roulottes, campers, caravanes et caravanes à sellette et tentes-roulottes à prix coûtant
Tente-roulotte aluminium, 386 kg pour petite voiture à partir de 6 495$

couche 6 personnes

700 unités en inventaire
Le plus GRAND choix au Canada
SPÉCIAL
Tapis de caoutchouc
4' x 6'
ACHETER AILLEURS C'EST PAYER TROP CHER
Prix imbattables
1546 et 1437 rue Principale, rte 112, Granby • (450) 378-1354
www.remorqueslachevauchee.com Sans frais: 1 877-375-2203

Chronique GTA

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC

Projet de caractérisation des vergers par télédétection

Par Pierre **Frégeau**

adjoint au directeur
Centre de services de
Saint-Jean-sur-Richelieu

La Financière agricole Québec

Depuis les années 1970, à un intervalle de trois ans, les conseillers de La Financière agricole arpentent, rangée par rangée et arbre par arbre, les vergers pour établir le nombre d'unités arbres assurables.

La chanson thème de ses employés est *Un mille à pied ça use les souliers*!, mais peut-être que la télédétection viendra modifier la tâche pour qu'ils puissent entonner avec Robert Charlebois, ces paroles de Lindberg : « *Alors chu r'parti sur Québec Air, Transworld...* ».

La Financière cherche toujours à innover pour augmenter la précision de ses évaluations avec le moins de subjectivité possible. Un projet, en 2004, a permis d'évaluer une méthode par essai de caractérisation des vergers par télédétection. L'étude avait deux objectifs, soit :

1- L'inventaire des arbres par catégorie (nains, semi-nains et standards) et l'identification des arbres non assurables. On cherche alors à vérifier la possibilité d'utiliser des images par capteurs aéroportés pour compter les arbres dans un verger.

2- L'estimation des rendements. Afin de valoriser l'investissement réalisé pour l'acquisition des images, on tente de définir une méthode pour évaluer le potentiel de productivité du verger à partir des informations que recèle l'image.

Le tout passe donc par la prise d'images, laquelle se fait en survolant les vergers en période de végétation. Deux types d'images ont été utilisés :

Des images multispectrales

Le capteur multispectral est une caméra numérique qui mesure la lumière du soleil réfléchie par les objets dans des couleurs ou bandes spectrales bien précises. La caméra utilisée mesure trois couleurs, le vert, le rouge et le proche infrarouge (que notre oeil ne peut percevoir). L'analyse des couleurs de la végétation peut donner de l'information sur le type d'arbre, sa santé, son rendement, etc.

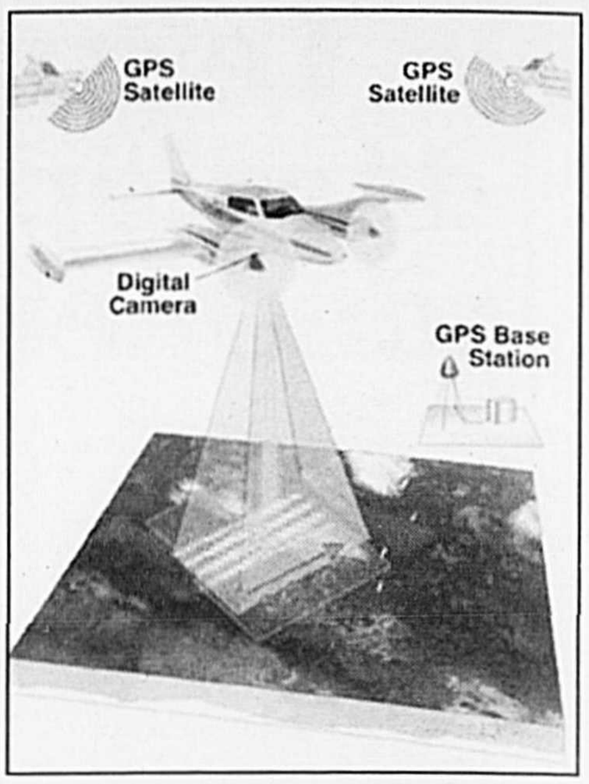
Des données LIDAR

L'acquisition LIDAR fait appel au même principe que le radar, mais il s'agit d'un rayon laser, c'est-à-dire un faisceau lumineux visible ou proche infrarouge, qui mesure la distance entre les surfaces et l'avion. Il mesure alors le temps de parcours du signal; comme on connaît la vitesse de la lumière, on peut calculer la distance entre le capteur et la surface. De plus, si on connaît la position précise du capteur en altitude (grâce à un GPS dans l'avion), on peut alors déduire l'altitude précise de chaque point visé sur la surface.

Finalement, après le traitement des données, on peut obtenir une visualisation de trois dimensions du verger. Ainsi, il est possible de se « promener » virtuellement dans le verger, de « regarder » les arbres un à un et de mesurer leur dimension et leur hauteur! Évidemment, c'est un algorithme qui fera tout cela pour nous...

Les premiers résultats sont encourageants. Néanmoins, le gros du travail reste à faire pour améliorer la procédure de comptage automatique et développer des algorithmes qui définiront, à partir des images, le type de pommiers et, éventuellement, leur potentiel. Ce projet a été réalisé en partenariat avec le laboratoire de géomatique agricole et d'agriculture de précisions (GAAP) de l'Université Laval (Québec), dirigé par Alain Viau, Lasermap, de Boisbriand, spécialisé en prise de vues LIDAR, dont M. Pierre Bélanger est le représentant et, pour La Financière agricole, les directions centrales ainsi que le Centre de services de Saint-Jean-sur-Richelieu. La collaboration de deux producteurs de Rougemont a été également des plus appréciées dans la réalisation cette étude.

Nous vous rappelons que La Financière agricole s'est donnée l'orientation très précise de favoriser les échanges électroniques, tels que la transmission des états financiers, les déclarations de volumes assurables en assurance stabilisation et en assurance récolte ou le transfert des identifications permanentes. À moyen terme, les producteurs auront accès au diagramme de leur ferme en format numérique.



Promotion spéciale des Automobiles Simard

Autorisée par Daimler Chrysler

Daimler Chrysler Canada autorise les Automobiles Simard de Saint-Hyacinthe à vendre, POUR UN TEMPS LIMITÉ, tous les véhicules 2005 au prix offert aux employés du constructeur.

SIMARD
LES AUTOMOBILES SIMARD INC.

vous offre

au prix de la facture

tous les modèles 2005 en inventaire

Une offre incroyable

Garantie et autorisée par le manufacturier

sauf sur modèles SRT

Votre équipe Chrysler, Dodge, Jeep de Saint-Hyacinthe

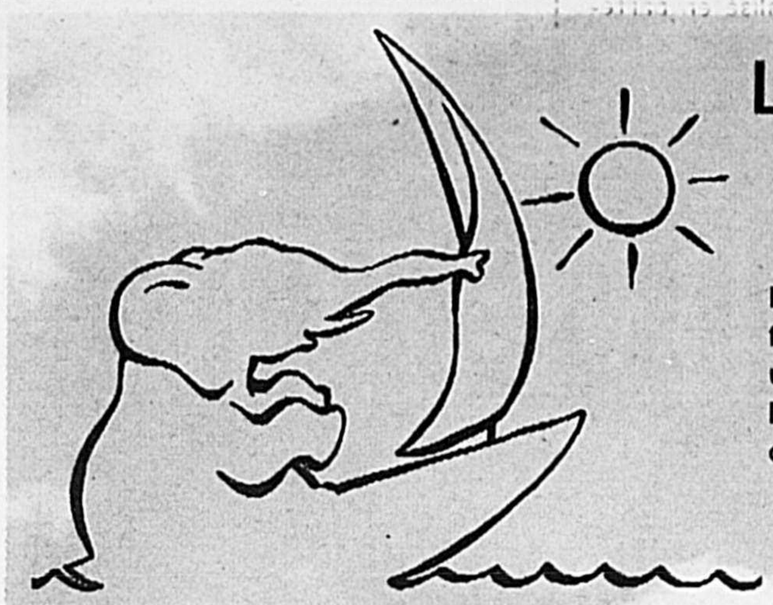


SIMARD
LES AUTOMOBILES SIMARD INC.

5655, Trudeau, Saint-Hyacinthe
(Parc Industriel)
450-773-6657 Mtl 514-454-6657

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

0396576



Laissez-nous

à préserver votre actif le plus précieux : votre entreprise agricole

Dans la gestion d'une entreprise comme la vôtre, il est primordial de savoir que le transfert de la ferme, même à ses propres enfants, a des incidences fiscales. La méthode de transfert ou de vente utilisée devra donc être choisie avec **précaution**.
De plus, si vos enfants ne partagent pas tous les même intérêt pour l'exploitation agricole, vous devrez prévoir des liquidités afin que chacun reçoive sa part du patrimoine successoral.

Faites affaire avec l'une des plus importantes institutions financières de la région de Saint-Hyacinthe



Claude Marcouiller, A.V.C. *,**
Directeur d'agence
Conseiller en sécurité financière



Armand Ethier, A.V.C. *,**
Directeur des ventes
Conseiller en sécurité financière



Guy Cardin *,**
Directeur des ventes
Conseiller en sécurité financière



Denise L. Bohémier **
Conseillère en sécurité financière



Chantal Landry
Directrice des ventes
Conseillère en sécurité financière



Carole Tremblay
Secrétaire adjointe



Ginette Bernier, AIAC
Agente en assurance de dommages



Anne-Marie Préfontaine
Superviseure administrative



Diane Saincon
Agente service à la clientèle



Michael Melançon
Stagiaire en assurance de personnes



Jean-Pierre Caron
Conseiller en sécurité financière



Marlène Grenon
Conseillère en sécurité financière



Stéphanie Roy
Conseillère en sécurité financière



Gilles Bérubé
Conseiller en sécurité financière



Daniel Veilleux, A.V.C. *,**
Conseiller en sécurité financière



Jean-François Ducios, B.A.A.
Conseiller en sécurité financière



Micheline Rose
Conseillère en sécurité financière



Jean-Pierre Houle, A.V.C. *,**
Conseiller en sécurité financière



Madeleine Côté Massé, A.V.C. *,**
Conseillère en sécurité financière



Lucie Phaneuf
Conseillère en sécurité financière



Jean-Charles Paris
Conseiller en sécurité financière



Pierre-Paul Rodier, C. Aff. Imm. *,**
Conseiller en sécurité financière



Claude Bellavance
Conseiller en sécurité financière



Gaston Courchesne
Conseiller en sécurité financière



Pierre Polardy, A.V.C. *,**
Conseiller en sécurité financière



Richard Beaupré, A.V.C. *,**
Conseiller en sécurité financière



Guy Tétreault, A.V.C. *
Conseiller en sécurité financière



Karine Melançon **
Conseillère en sécurité financière



Marie-Claude Dufault *
Conseillère en sécurité financière



Lise De Belleteuille
Conseillère en sécurité financière



Chantal Côté **
Conseillère en sécurité financière



Luc Marquette **
Conseiller en sécurité financière



Chantal Morin *,**
Conseillère en sécurité financière



Guylaine Parent **
Conseillère en sécurité financière



Paul Ravenelle *
Conseiller en sécurité financière



Martin Veilleux
Conseiller en sécurité financière



Renée Tremblay
Stagiaire en assurance de personnes



Michel Joly, A.V.C. *,**
Conseiller en sécurité financière



Lucie Labrecque, B.A.A. **
Conseillère en sécurité financière

Afin de prévoir dès maintenant toute éventualité et conserver votre patrimoine intact, faites appel à notre équipe de professionnels. Par le biais d'un rapport personnalisé, ceux-ci vous guideront vers la meilleure avenue à emprunter pour atteindre vos objectifs. Ils vous proposeront des solutions fiscales des plus avantageuses pour votre entreprise, votre famille et vous-même.

Laissez-nous vous aider à préserver votre actif le plus précieux : votre entreprise!

***Conseiller en assurances et rentes collectives**
****Représentant en épargnes collectives, Investa Services Financiers inc.**

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

Votre vie sur toute la ligne

Agence Saint-Hyacinthe 1050, boul. Casavant Ouest Bureau 1003 Saint-Hyacinthe, Qc J2S 8B9
Téléphone : (450) 773-7493 Sans frais : 1-800-463-8658 Télécopieur : (450) 774-2334

Vente avant l'agrandissement

du 14 au 24 juillet 2005

20 à 70 %

sur tous nos meubles de jardin

*jusqu'à épuisement des stocks

Liquidation de spas,

obtenez
GROS RABAIS

ou ne payez rien avant 2006

** sur approbation de crédit

Liquidation de piscines hors-terre

obtenez GRATUITEMENT le
GROS KIT

CLUB PISCINE SUPER fitness

www.clubpiscine.ca

0389877

5400, boul. Laurier ouest, Saint-Hyacinthe 450.774.2901